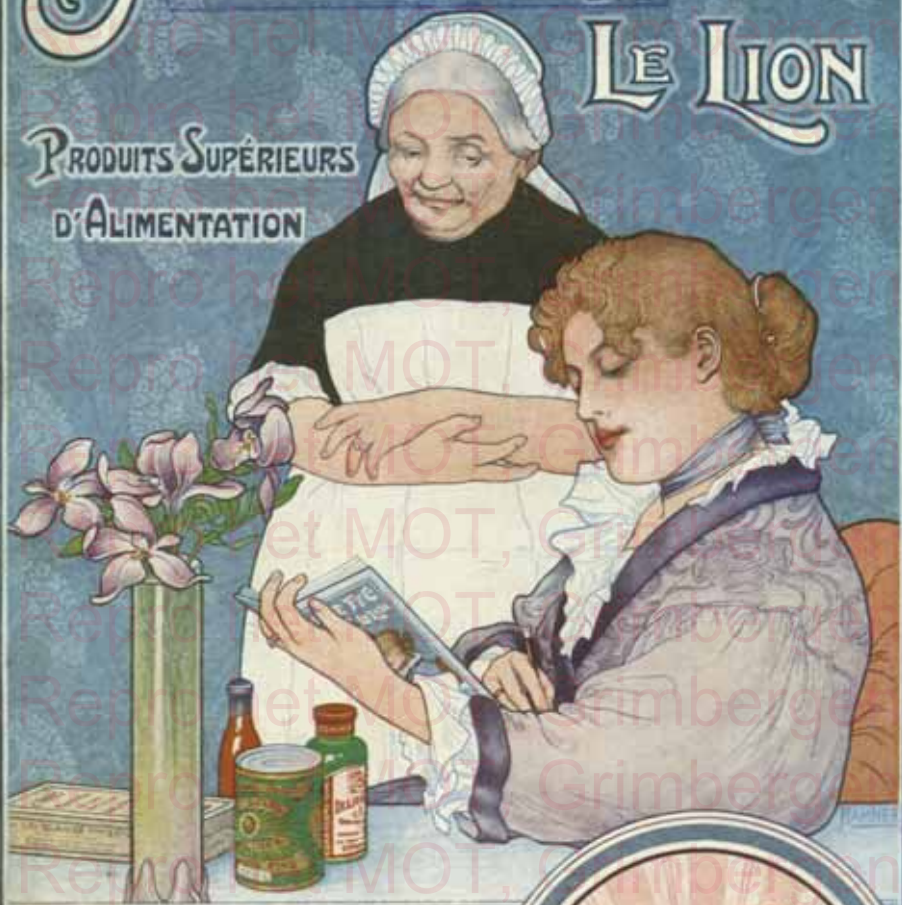


FEDERATION ARTISTICOLOGIQUE
DES

DELHAIZE FRÈRES & C^{IE}

LE LION

PRODUITS SUPÉRIEURS
D'ALIMENTATION



Succursale de la
Pl. du Grand-Sablon, 1
COTE DE PLACEMENT

1872 1900

81 - 1341

BIBLIOTHÈQUE COLLECTIVE
DES SOCIÉTÉS SAVANTES



— LES ÉTABLISSEMENTS —
DELHAIZE FRÈRES & C^{ie}
 « **LE LION** »

(SOCIÉTÉ ANONYME)

700 Succursales
en Belgique

20 Fabriques



700 Succursales
en Belgique

20 Fabriques

ADMINISTRATION CENTRALE
MAGASINS GÉNÉRAUX ET FABRIQUES
 Rue Osseghem, Bruxelles-Ouest

MANUFACTURE GÉNÉRALE DE BROSSES
 A SAINT-ANDRÉ-LEZ-BRUGES

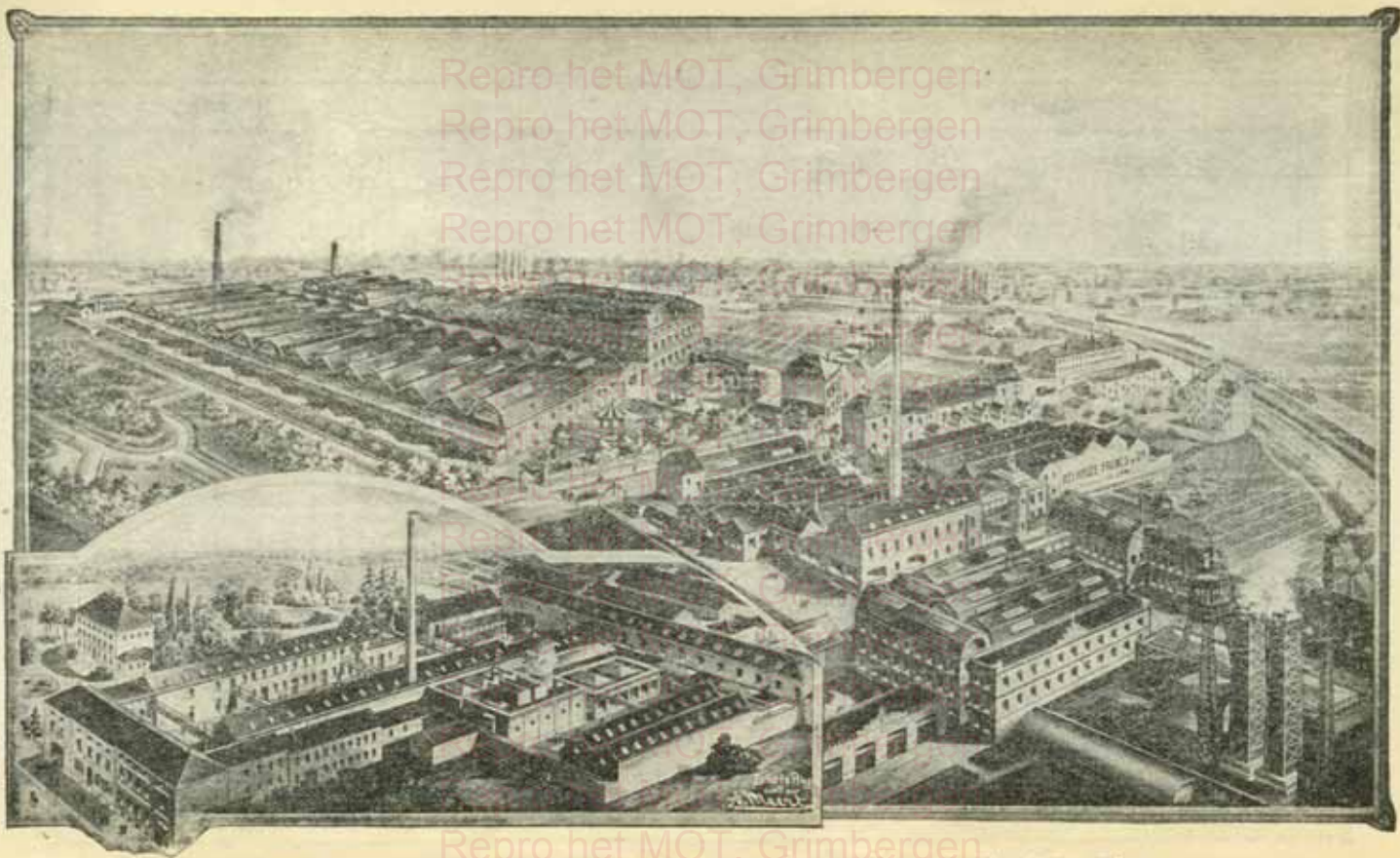
Les plus hautes récompenses
 aux Expositions Universelles et Internationales

PRIX - COURANT

— SAUF VARIATIONS —

Mars 1912.

91^{me} édition.



Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Vue générale des Etablissements Delhaize Frères & C^{ie} "Le Lion",

PRINCIPALES DISTINCTIONS

obtenues par les Etablissements

DELHAIZE F^{res} & C^{ie}, LE LION

(SOCIÉTÉ ANONYME)



Hors Concours, Membre du Jury

St-Louis (E.-U.) 1904 - Liège 1905 - Milan 1906

Bruxelles 1910

Charleroi 1911 - Roubaix 1911 - Turin 1911

PARIS 1900, GRAND PRIX

LIÈGE 1905

GRAND PRIX POUR LE COMMERCE

(la plus haute distinction)

ECONOMIE SOCIALE :

GRANDS PRIX

St-Louis (E.-U.) 1904 - Liège 1905 - Milan 1906

Bruxelles 1910

Charleroi 1911 - Roubaix 1911 - Turin 1911

Grand Prix, Bordeaux 1907

**— 98 DIPLOMES ET MÉDAILLES —
AUX DIFFÉRENTES EXPOSITIONS**

PRINCIPES FONDAMENTAUX



LE DESIDERATUM du Commerce est de fournir au consommateur les MEILLEURS PRODUITS POSSIBLE AU PLUS BAS PRIX POSSIBLE.

La Maison DELHAIZE FRÈRES & C^{ie} "LE LION", en supprimant graduellement tous les intermédiaires, a presque atteint aujourd'hui cet idéal et ce pour le plus grand bien de tout le monde.

D'abord, elle s'est mise en relations directes avec les consommateurs en créant des succursales dans tous les centres du Pays, pour la vente des denrées alimentaires. Cette puissance de débit lui a permis d'acheter de première main et d'importer les denrées qui viennent du dehors. Enfin, et c'est là son originalité, elle a successivement créé des usines pour tous les principaux produits fabriqués qui se vendent dans ses succursales. C'est ainsi qu'elle possède maintenant :

1^o — Une MANUFACTURE GÉNÉRALE DE BROSSES, DE BOIS DE BROSSES ET DE MATIÈRES PREMIÈRES POUR BROSSERIES (400 ouvriers et ouvrières puissamment secondés par un outillage de plus perfectionnés) dont les produits sont exportés principalement dans les Iles Britanniques, en Hollande, dans l'Europe méridionale, en Turquie d'Asie, en Egypte, au Congo Belge, dans l'Afrique du Sud, au Canada, aux Etats-Unis d'Amérique, au Mexique, au Brésil, dans les Indes Néerlandaises et en Australie;

2^o — Une USINE POUR LE TRIAGE ET LA TORRÉFACTION DU CAFÉ;

- 3° — Une FABRIQUE DE CHOCOLAT, dont les produits sont également exportés en grande quantité;
- 4° — Une FABRIQUE DE BISCUITS;
- 5° — Une FABRIQUE DE PAINS D'ÉPICE;
- 6° — Une CONFISERIE ET FABRIQUE DE DRAGÉES;
- 7° — Une DISTILLERIE DE LIQUEURS SURFINES;
- 8° — Un FUMOIR POUR JAMBONS;
- 9° — Une CHARCUTERIE POUR LA PRÉPARATION DES JAMBONS;
- 10° — Une INSTALLATION POUR LA PRÉPARATION DES TAPIOCAS, ETC.;
- 11° — Une FABRIQUE DE MOUTARDE;
- 12° — Une INSTALLATION POUR LA MOUTURE DES ÉPICES;
- 13° — Une VINAIGRERIE;
- 14° — Une SAVONNERIE;
- 15° — Une FABRIQUE DE CRISTAUX DE SOUDE;
- 16° — Une INSTALLATION POUR LA PRÉPARATION DES ÉPONGES;
- 17° — Une PARFUMERIE;
- 18° — Une FABRIQUE DE CIRAGES;
- 19° — Une MANUFACTURE DE TABACS ET CIGARES;
- 20° — Une IMPRIMERIE CHROMO-TYPOGRAPHIQUE.



TABLE DES MATIÈRES

	PAGES
Accessoires d'office	70
Alcool (esprit de vin)	66
" de menthe	59
Aliments pour enfants	20
Allumettes	63
Amidons et bleus	61
Articles divers de nettoyage et de ménage.	67-71
Bières anglaises et autres	102
Biscottes	47
Biscuits de notre fabrication	44
Biscuits anglais et autres	42
Bleus	61
Bois et jus de réglisse.	13
Bougies	62
Bouchons	69
Brillantine pour linge	61
Brillantine pour métaux	67

— BROSSES —

(voir carnet rose à la fin du Prix-courant)

Cacaos.	51
Cafés verts et torréfiés	10
Candis.	12
Cartes à jouer	71
Chicorée	12
Chocolats.	49
Cidres belges.	104
Cirages	64
Comestibles	22
Compotes de fruits en flacons	38
Confitures anglaises, françaises et du pays.	39-41
Confiseries et dragées.	52
Conserves alimentaires	25
" de viande	27
" de fruits.	38
Couleurs végétales.	36
Couteaux à conserves	70
Couvertures de lits	68
Crème renversée pour puddings, etc.	20
Cristaux de soude	61
Dragées pour baptêmes	53
Draps de maison et torchons	68
Eau de fleurs d'oranger	59
" de Cologne.	59
" minérales	101

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Eclairage (Articles d')	62
Emeri et papier de verre.	68
Essences diverses	13
Epices fines	24
Eponges et peaux de chamois	66-68
Extraits de viande divers	28
Extraits d'odeurs	59
Farines et pâtes diverses	16
" pour crèmes et pâtisseries	19
" lactée et autres pour enfants	20
Fécule et tapiocas	18
Fil de cuisine	70
Filets de marché	69
Fromages	23
Fruits secs	14
" à l'eau-de-vie	99
" au sirop	38
" au naturel	38
" glacés	39
Hors-d'œuvre et condiments	35
Huile antiques et pommades	59
" de salade	37
Lait condensé	20
Langues de bœuf	27
Lavettes	68
Légumes secs	15
" conservés	32
Malt	12
Manches de brosse (carnet rose)	49
Margarine	23
Mèches à pétrole	63
Miel de table	39
Mine de plomb et pâte flamande, pour les poêles	67
Moutarde	36
Nattes	71
Pain d'épice	48
" à la grecque	47
Parfumeries diverses	56
Pastilles Carpentier pour pot-au-feu	36
Pâtes alimentaires	16-17
Pâtés de foies gras	27
" de gibiers	27
" divers	27
Pâtisseries fines	47
Plumeaux (carnet rose)	29
Poissons conservés	25
Pommades pour métaux	67
Poudre pour couteaux	67
" pour argenteries	67
Potages	17-31
Rats de cave	63
Riz	15
Robinets	69

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION."

Saindoux	22
Salaisons	22
Sauces anglaises, garnitures diverses	36
Savons et sels	61
" de toilette	56
Sirops de fruits et autres	40
Sucres blancs et cassonades	12
Sucre vanillé	13
Tapioca	18
Teintures de toutes nuances	61
Tête de veau en tortue	27
Thés	13
Tomates	34
Torchons	68
Truffes du Périgord	34
Vanille et essences	13
Vernis et siccatif	64
Veilleuses	63
Vinaigre	37

TABLE DES VINS ET LIQUEURS

Apéritifs	83
Amer russe	92
Bénédictine	94
Carmélitine	86
Carmencita	100
Chartreuse	94
Cognacs	96
Curacao	86-89
Eaux-de-vie	95
Elixirs	92-94
Gins et Whiskies	95
Kirsch	86
Kummel	90
Liqueurs de marques	94
" surfines	88
" supérieures	89
Punch	89
Rhum	99
Sirops rafraichissants	99
Spiritueux	95
Vins de table	76
" de Bordeaux	77
" de Bourgogne	78
" de Champagne	79-81
" de Hongrie	83
" du Rhin et de la Moselle	83
" de dessert	83
" d'Espagne, en robes	85
" d'Espagne et du Portugal	85
" de liqueurs	85

AVIS IMPORTANT



1. **QUALITÉS.** — Nous garantissons nos marchandises de toute première qualité.

2. **PRIX** — Nos prix défient toute concurrence. Ils sont toujours connus par des circulaires et affichés dans nos magasins; dès qu'une baisse se produit dans les cours, nos prix baissent.

Achetant directement aux lieux d'origine et par quantités très importantes pour approvisionner nos nombreuses succursales, fabriquant nous-mêmes quantités de produits nécessaires à notre commerce et qui entrent directement dans la consommation, ne courant aucun risque, puisque nos ventes se font au comptant, possédant une organisation particulière et toute spéciale, nous pouvons nous contenter d'un léger bénéfice.

3. **POIDS ET MESURES.** — Le personnel de nos succursales doit donner les poids et mesures rigoureusement exacts.

4. **PERSONNEL ET SERVICE.** — La politesse, l'exactitude, l'empressement à l'égard des clients et la propreté sont sévèrement observés dans nos succursales.

Un domestique est toujours à la disposition des Clients pour porter en ville ou à la gare les objets ou paquets quelque peu volumineux ainsi que les commandes faites par correspondance ou téléphone.

5. **LIVRAISON A DOMICILE.** — Les commandes données aux succursales, soit directement ou par correspondance, sont livrées le lendemain dans la matinée ou l'après-midi, au choix du client. Il en est de même des commandes prises à domicile, sur demande.

Toute commande d'épicerie, desserts, vins fins et liqueurs pour dîner ou pour soirée, est livrée à l'heure indiquée par le client.

N.B. — Les personnes qui croiraient avoir à se plaindre des qualités, des prix, des poids et mesures ou du service, sont priées de s'adresser directement au siège de la Société : RUE OSSEQUEM, BRUXELLES-OUVERT.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Prix - Courant

(SAUF VARIATIONS)

POUR LA VENTE AU COMPTANT

Cafés crus

Tous nos cafés sont de provenance directe

Café Santos originaire bonne qualité . . .	le 1/2 kil.	0 95
— Rio trié	"	1 00
— Santos trié	"	1 00
— Caracoli de Santos trié	"	1 10
— Santos trié très blanc, grosses fèves	"	1 05
— St-Domingue trié extra-fin	"	1 10
— Caracoli , genre Préanger	"	1 15
— Mexique , café sup ^r (recommandé)	"	1 25
— Java Chéribon	"	1 35
— — Préanger , ancienne récolte	"	1 55

Cafés torréfiés

Brisures de café torréfiées, bon goût . . .	le 1/2 kil.	0 85	0 90
Café Santos ordinaire	"	1 00	1 05
— — bonne qualité	"	1 10	1 15
Bon café de ménage , fèves entières . . .	"	1 20	1 25
Café LE POPULAIRE , bon mélange	"	1 25	1 30
— Santos supérieur trié	"	1 30	1 35
— mélange extra, fèves rondes	"	1 35	1 40
— du Congo	"	1 45	
— en paquets	le paq. de 250 gr.	0 75	
— "	500 "	1 45	
— L'IDÉAL MÉLANGE	le 1/2 kil.	1 45	
— Gonaïve trié et Java	"	1 55	
— Java Chéribon	"	1 65	
— Préanger extra-fin	"	1 80	
— Caracoli de Java supérieur	"	1 90	
— Standard extra-fin de goût	"	2 00	
Café torréfié - Le Succès	AVEC JOLIE PRIME en paq. de 500 gr.	1 35	1 40

== CAFÉS ==

DELHAIZE FRÈRES & C^{IE}

« LE LION »

La Maison DELHAIZE Frères & C^{ie} « LE LION » attire l'attention sur la qualité de ses cafés et garantit ceux-ci naturels, francs de goût, exempts d'enrobage et de huilage. Ils sont torréfiés par les appareils les plus perfectionnés et se distinguent par la finesse de leur goût et de leur arôme.

Composés d'espèces soigneusement choisies, ses cafés torréfiés sont de qualité réellement supérieure.

Les transactions importantes et directes que la Maison fait avec les principaux pays de production du monde entier, les soins qu'elle apporte au nettoyage, au triage et à la torréfaction de ses cafés, lui permettent de mettre à la portée de sa clientèle d'excellents cafés absolument sans concurrence comme qualité, quelqu'en soit le prix.



Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Chicorées

Chicorée fine ou grenée, au poids . . .	le 1/2 kil.	0 25
— " en paquets bleus . . .	"	0 26
— supérieure, en paquets jaunes . . .	"	0 28
— semoule, en paquets de 1/4 kil. . .	"	0 30
— qualité extra, gros grains . . .	"	0 33
— des Carmes	"	0 35
— Pacha	le kil.	0 75
— des Trappistes, Vincart	"	0 75

Malt torréfié

Malt Kathreiner le paquet	100 gr.	250 gr.	500 gr.
— Kneipp —	0 40	0 25	0 50
Malt en vrac, Delhaize Frères & C^{ie}.	le 1/2 kil.	0 30	

SUCRES

Par parties de pain, on compte 1 centime de plus par 1/2 kil.

Sucre en pain (1) fin grain ou cristallisé	le kil.	0 79
— scélé, irrégulier	"	0 77
— " rangé, 1 ^{er} choix	"	0 80
— " extra, cartons de 1 ou 1/2 kil.	"	0 82
— " cristallisé, en cubes	"	0 80
— " cubes, cartons	"	0 83
— " dominos, qualité supérieure	"	0 82
— " petit format	"	0 82
Sciure grenée extra	"	0 80
— " cartons	"	0 83
— fine impalpable	"	0 80
— " qualité supérieure	"	0 77
— " en cartons	"	0 80
Sucre cristallisé en grains	"	0 72
Sucres candis :		
Miettes . . . le 1/2 k.	0 45	Roux ou paille (2), 1/2 k. 0 52
Roux raide . . " 0 50		Toutes mailles le 1/2 k. 0 60
		Noir extra . . " 0 60
Cassonade vergeoise brune ou blonde spéc ^{le}	le 1/2 k.	0 42
— vergeoise jaune ou blonde	le 1/2 k.	0 43 0 45
— hollandaise	"	0 47
— de candi (3)	"	0 50

(1) Pains de sucre de 2/3 kil., 1/5 kil. ou 1/10 kil.

(2) 1/2 morceaux

(3) Rouge vif, blonde dorée ou jaune dorée.

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Vanilles et essences

Vanille Bourbon extra-surfine, 14/15 c/m	le bâton	0 25
— " " " 21/23 c/m	"	0 65
— en poudre sucrée	le tube	0 10
— " " " Abadie	le flacon	1 00
Essence de vanille	"	0 60
— de café Trablit, extra	"	1 50
Sucre vanillé extra (*)	le paquet	0 10

(*) Un paquet suffit pour parfumer un litre de lait.

THÉS

THÉS NOIRS

Thé Souchong-Congou, pur	le 1/2 kil.	1 35					
— Ceylan, Orange Pekoe	"	1 75					
— Souchong extra, arôme surfin	"	4 00					
GRAMMES :							
	50	60	100	125	200	250	400
Souchong extra le paq.	—	0 65	—	1 15	—	2 10	—
Ceylan Or. Pekoe "	—	—	—	0 55	—	1 00	—
Rajah n° 6	0 20	—	0 40	—	0 80	—	1 60
Rajah Flowery							
impérial, le paq.	0 50	—	1 00	—	—	—	—
Russe, le paq. n° 4	—	—	1 50	—	—	—	—
— " " n° 6	—	—	1 00	—	—	—	—
Lipton	le paq.	—	—	0 75	—	—	—
—	la boîte	—	—	0 85	—	1 60	—
Quaker Ceylon tea	le paq.	0 85	1 65				

THÉ VERT

Thé Haysan, arôme fin	le 1/2 kil.	3 50
--	-------------	-------------

Pour préparer le thé, bien chauffer la théière d'abord. Ensuite, mettez-y le thé (une cuillerée par personne) et versez alors d'un trait l'eau bien bouillante. Laissez tirer pendant 5 minutes. — (1) Boîte illustrée Edouard VII.

Bois et jus de réglisse

Bois de réglisse, Tortose véritable	le 1/2 kil.	0 50
Jus de réglisse, pur Tortose	"	1 60
— " " " "	le bâton	0 10
— de réglisse, Carénou et Tur	la boîte	2 75
— " " " "	le bâton à divis.	0 05
— de réglisse, Carafa	le 1/2 kil.	1 75
— " " " "	le bâton	0 15

Nous garantissons notre jus de réglisse parfaitement pur.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Fruits secs (nouvelle récolte)

Prunes de Bosnie, 110/120 fruits.	le 1/2 kil.	0 50
— " 95/100 "	"	0 65
— " 70/75 "	"	0 80
— d'Ente, 120/130 "	"	0 50
— " / "	"	
— " / "	"	
— de Californie, 60/70 "	"	0 90
— " 40/50 "	"	1 05
— " 30/40 "	"	
Pommes évaporées en tranches	"	0 85
— " entières.	0 95	1 10
Pâte de pommes Materne ou Roisin	"	0 60
— " extra claire, Mirland	"	0 70
— de fruits, Mirland	"	0 70
— de prunes, Mirland.	"	0 95
— de mirabelles, Mirland	"	0 85
— d'abricots, De Ruytter	"	0 80
Abricots évaporés , extra	"	1 35
Corinthes de Céphalonie	0 60	0 65
Raisins sultanes , primissima caraburnu	"	1 05
— " prima caraburnu	"	0 90
— de Malaga, s/couches, extra	"	0 95
— " impériaux, extra	"	2 00
— égrenés, 1 couronne	"	0 70
— " , 2 couronnes	"	0 90
— " , 4 "	"	1 05
Amandes faro, coques tendres	"	1 10
— princesse triées, extra.	"	2 10
— douces cassées	"	2 00
— amères cassées	"	2 00
Noisettes de Naples.	"	0 60
Marrons	"	
Dattes claires extra, Hollowee	"	
EN SAISON :		
Citrons, oranges et mandarines, au cours		

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Fruits secs (suite)

Figues de Comadre	le 1/2 kil.	0 25
— fleurs extra, en cabas	"	0 50
— " " en caisses	"	0 55
— de Naples	"	0 35
— de Smyrne rangées	la boîte 500 gr.	0 50
— " " en caisses de 5 k. le 1/2 kil.		0 60
— " naturelles supérieures	"	0 60

Légumes secs (nouvelle récolte)

Flageolets verts, extra	le 1/2 kil.	1 00
Lentilles comestibles extra	"	0 45
— " " décortiquées	"	0 40
Haricots-riz , qualité extra.	"	0 40
— rouges, français	"	0 45
— de Soissons	"	0 50
— de Walcheren, extra.	"	0 40
— géants, de Koenigsberg.	"	0 40
— " français	"	0 50
— naine, de Hongrie	"	0 28
— du Danube, le 1/2 k. 0 20 — Id. triés, le 1/2 k.		0 25
Pois ronds verts, de Walcheren	le 1/2 kil.	0 28
— " jaunes pelés, Victoria	"	0 35
— " " non pelés, Victoria.	"	0 25
— jaunes cassés, Victoria	"	0 25
— verts cassés, 1 ^{re} qualité	"	0 30
— " " extra-gros.	"	0 45
Brisures de pois cassés verts	"	0 25
Julienne pour potages, qualité extra	"	1 00
Haricots séchés KNORR , le paquet de 100 gr.		0 65

Riz

Pour poulets	le kil.	0 30	Moulmein-Voorloop,	
Brisé	"	0 30	le 1/2 k.	0 25
Demi-riz Moulmein "	"	0 35	Japon glacé	" 0 30
Rangoon entier n ^o glacé,			Patna, recommandé "	0 32
le 1/2 k. 0 20			Java, qualité extra "	0 35
" " glacé "	"	0 20	Caroline véritable "	0 50

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Grains et graines

Graine de lin choisie	le 1/2 kil.	0 35
— " extra	"	0 30
Millet plat . le 1/2 k.	0 22	Navettes . le 1/2 k.
— rond blanc "	0 18	
Chanvre . "	0 22	Œillette
— monstre		le 1/2 kil.
Maïs Cinquantinos extra petit	le kil.	0 24
— gros	"	0 22
Lentilles petites, pour pigeons	"	0 40
Orge pour poules	"	0 24
Avoine du pays	"	0 26
Froment pour poules	"	0 23
Graine de Dari supérieure	"	0 30
Féveroles	" 0 30	0 35
Vescés	" 0 25	0 35
Graine de sarrasin	"	0 30
Gruau de sarrasin (sarrasin décortiqué)	"	0 35
Noix d'arachide pour perroquets	le 1/2 kil.	0 45
Graine noire de tournesol, p ^r perroquets	"	0 30
— blanche "	"	0 30
— de lin cylindrée	"	0 38
Farine de Ford le sac de 1 kil.	0 60	- le sac de 5 kil.
Calfvoedsel	" 5 "	2 45
Son		suivant cours

Pâtes alimentaires

Vermicelle du pays	le 1/2 kil.	0 20	0 23
— d'Italie extra	"		0 45
Pâte du pays, lettres ou étoiles	"	0 20	0 23
Pâte d'Italie, extra	"		0 45
Macaroni du pays, 1 ^{re} qualité	"		0 40
— d'Italie, extra	"		0 45
Nouilles ou lazagnes extra	"		0 45

Pâtes alimentaires en boîtes

MARQUE KNORR

Vermicelle aux œufs (cheveux d'ange) la b^{te} de 250 gr. 0 50

Liège 1905 - GRAND PRIX pour le COMMERCE - Liège 1905

Pâtes alimentaires en boîtes (suite)

MARQUE BERTRAND & C^{ie}, DE LYON

Pâtes mignonnettes	la boîte de 250 gr.	0 25
Macaroni d'Italie n° 2	" 250 "	0 25
— " " 3	" 250 "	0 25
— aiguillette	" 250 "	0 25
Vermicelle fin-fin	" 250 "	0 25

MARQUE RIVOIRE & CARRET

Pâtes invisibles	la b ^{te} 125 gr.	la b ^{te} 250 gr.	le sac 250 gr.
	0 15	0 30	0 35
— mignonnettes	la boîte de 250 gr. 0 30		
Macaroni d'Italie n° 2	" 250 "	0 30	
— " " 3	" 250 "	0 30	
— " aiguillette	" 250 "	0 30	
— aux œufs	" 250 "	0 55	
Vermicelle fin-fin	" 250 "	0 30	
Nouillettes aux œufs	" 250 "	0 55	
Coquilles Lucullus, aux œufs	" 250 "	0 55	

MARQUE LA LYONNAISE

Nouillettes aux œufs	la boîte de 250 gr.	0 40
--------------------------------	---------------------	------

MARQUE MARGE

Pâte Aéroplane aux œufs	le paq. de 250 gr.	0 35
-----------------------------------	--------------------	------

Nous attirons l'attention sur les pâtes alimentaires aux œufs en boîtes d'origine; ces pâtes ont un rendement double des pâtes ordinaires.

Pâtes à potages en saucisses KNORR

Potage aux pois au naturel, — au jambon, — au lard, — ou à la jardinière	la saucisse (*)	0 20
---	-----------------	------

(*) Chaque saucisse contient du potage pour trois personnes.

Sans aucune addition, ces potages préparés dissous dans l'eau bouillante qu'on laisse ensuite sur le feu pendant quelques minutes encore, donnent en très peu de temps un potage excellent et nutritif.

Potages Maggi

MEMBRE DU JURY, HORS CONCOURS : PARIS 1900

Potage à la minute, au choix	le paquet	0 10
Potages tortue ou crème de bisque	"	0 15 0 25
Velouté de tomates	"	0 25

Pour les Comprimés, Bouillons et Consommés Maggi, voir page 31.

Semoules

Semoule blanche extra	le 1/2 kil.	0 20,	le carton	0 20
— fine jaune d'Italie	"	0 30,	"	0 25
— grosse jaune d'Italie	"	0 40,	"	0 30

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,,

Tapiocas, Féculs et Orges

Tapioca perlé en vrac	le 1/2 kil.	0 50
— " Delhaize	le sac de 500 gr.	0 65
— " "	le carton de 250 gr.	0 35
— exotique grené Delhaize, le paquet de 250 gr.		0 35
— " " "	le 1/2 kil.	0 50
Perles de Tapioca , pour potage, le carton de 250 gr.		0 35
— — en vrac	le 1/2 kil.	0 50
Tapioca de l'Etoile	le paquet	0 80
— exot. (dit Brésil) } HAPU {	le paq. 250 gr.	0 50
Perles du Japon } {	la boîte	0 85
Sagou rosé	le paquet	0 60
Féculs du Rhin , extra, au poids	le kil.	0 55
— " "	le paq. de 200 gr.	0 15
— " "	le carton de 250 gr.	0 18
— " "	le sac de 500 gr.	0 40
Orge mondé	le 1/2 kil.	0 20
— perlé moyen	"	0 22
— — des Juifs, extra-petit	"	0 30
— — " "	le carton de 250 gr.	0 30

Farines diverses

MAÏZENA véritable 1/2 lb. 1 lb.
le paquet 0 30 0 60

SOUPÉ AU MAÏZENA (MAIGRE). — Délayez 50 gr. de Maïzena dans 1 litre rja de lait bouilli, ajoutez un peu de sel. Laissez bouillir pendant 2 ou 3 minutes en tournant. Sucrez la soupe à volonté.



Corn flour	le paq. 1/2 lb.	0 45
Mondamine	" 1/2 "	0 30
—	" 1 "	0 60

Ces produits, de même que le Maïzena, sont recommandés pour la préparation des crèmes, puddings, pâtisseries, potages, sauces, etc ; la sauce préparée avec ces farines demande à être moins dépouillée qu'avec d'autres, et est mieux liée.

Paris 1900 : 1 Grand Prix et 6 Diplômes de Médailles

Farines diverses (suite)

Farine de maïs Fortuna . . .	le paquet	0 20	0 40
Crème de riz CHAPU . . .	le paquet	0 50	
— d'orge . . .	"	0 60	

Produits de réputation universelle

KNORR

FLEUR D'AVOINE . . .	pour enfants et convalescents, le paquet	0 35
GRUAU D'AVOINE . . .	pour enfants et convalescents, le paquet	0 35
CRÈME DE RIZ . . .	pour potages et sauces, le paquet	0 35
CRÈME D'ORGE . . .	pour potages liés, le paquet	0 40
CRÈME BLÉ VERT . . .	pour potages liés, le paquet	0 60
CHAPELURE	pour paner viandes et poissons, le paquet	0 35
Farine de pois verts . . .	le paquet	0 35
— " jannes . . .	"	0 35
— de lentilles . . .	"	0 35
— de haricots . . .	"	0 35
Farine de riz	le kil.	0 35
— de froment	suyvant qualité	
— de gruau Remy, recommandée pour pâtisserie, en sacs plombés de 1 kil.	le sac	0 60

FARINE HECKER	le paquet	$\frac{1 \text{ lb.}}{0 65}$	$\frac{3 \text{ lb.}}{1 75}$
--------------------------------	-----------	------------------------------	------------------------------

Farine fermentante "LEVO" . . .	le sac de 1 lb.	0 35
— — viennoise	le paq. de 450 gr.	0 35

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,,

Poudres pour puddings, crèmes et levures

Impérial Pudding powder , citron, chocolat, framboise ou vanille . . .	le paquet	0 10
Freeman's pudding powder . . .	le paquet	0 18
— — —	la boîte de 3 paq.	0 50
Pudding powder Florida , à la vanille, au chocolat, aux fraises, aux framboises, aux amandes	la boîte de 36 paq.	2 25
	les 2 paquets	0 15

Crème renversée de Liebig

A la vanille, aux amandes, aux framboises, aux fraises, au citron . . .	le paquet	0 20
Crème au chocolat . . .	"	0 22
Baking powder pour pâtisserie . . .	le paquet	0 10
— — —	la boîte	0 50
Bakite de Robertson (*) . . .	le paquet	0 10

(*) Poudre de levain sans levure pour faire des petits fours, gâteaux, puddings, etc.; nombreuses recettes parmi lesquelles celle du fameux plum-pudding.



Lait condensé Nestlé . . .	la boîte	0 80
— " " La Laitière " . . .	"	0 80
— " " (non sucré) . . .	"	0 55
Farine lactée Nestlé . . .	"	1 60
— — phosphatée " Alpina " . . .	"	1 25
Phosphatine Fallères . . .	"	2 00
Revalenta Arabica Du Barry . . .	"	2 25
Arrow-root de la Jamaïque . . .	la boîte de 1 lb.	1 05
— — — " . . .	" 1/2 "	0 60
KWAKER'S OATS	la boîte	1/2 lb. 1 lb. 1 lb.
		0 25 0 40 0 80
En vrac	le 1/2 kil.	0 35

PHOSPHATINE FALIÈRES



ALIMENT DES ENFANTS
CONVALESCENTS
DYSPEPTIQUES
VIEILLARDS

GRAND PRIX

Exposition Universelle de Paris 1900

Id. id. de St-Louis 1904

Id. id. de Liège 1905

Id. Internationale de Milan 1906, etc.

*Echantillon et brochure gratis et franco
sur demande à M. Maurice SALEMBIER, pharmacien*

34, rue de Neufchâtel, Bruxelles

Représentant général pour la Belgique.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,"

CHARCUTERIE



Comestibles de choix

Jambons Pic-Nic fumés, par jambon	le kil.	1 40
— " désossés, par jambon	"	1 60
— " fumés cuits, "	"	1 90
— de derrière, très fins, "	le 1/2 kil.	1 10
— de derrière, cuits, "	"	1 50
Jambon cuit , détaillé par tranches	"	
Vlande fumée , dite de Hambourg	"	1 40
Filet d'Anvers , 1 ^{re} qualité	"	2 00
Saucissons de jambons	"	1 75
— Farmer	"	1 50
— de Francfort , véritables	la pièce	
Epaules salées	le kil.	1 25
Lard , qualité extra	dep.	1 15
Saindoux extra, 1 ^{re} marque	"	1 40
Graisse de bœuf - Liebig	"	1 55

Notre maison recommande particulièrement ses différentes espèces de jambons; ceux-ci sont importés directement de l'Amérique du Nord.

Ils nous sont expédiés tout frais, chaque semaine, par la firme la plus renommée des Etats-Unis et sont fumés dans nos propres fumoirs avec de la sciure de bois de hêtre (la plus aromatique de toutes pour cet usage) laquelle nous est envoyée régulièrement par notre fabrique de brosses de Bruges.

La réputation de ces excellents jambons les place au premier rang des comestibles; ils doivent du reste leur succès à la finesse de leur goût et à leurs propriétés nutritives.

BORDEAUX 1907 — GRAND PRIX — BORDEAUX 1907

Fromages

Depuis longtemps, notre maison s'est fait une spécialité pour les fromages de Gouda, de Hollande et de Gruyère, qu'elle importe directement.

Gouda, qualité extra	le 1/2 kil.	1 45
— 2 ^{me} qualité	"	1 20
— crème de la crème	la pièce	
Présent vieux	le 1/2 kil.	1 70
Hollande, petites boules rouges (env. 2 kil.)	"	1 10
— vieux extra, petites boules blanches	"	1 30
— mi-molletes rouges	"	1 15
— vieux, mi-molletes blanches	"	
Port-Salut	"	1 20
Gruyère (Emmenthal extra)	"	1 60
Chester, 1^{re} qualité	"	1 50
Parmesan véritable	"	1 75
Brie	"	
Camembert extra	la pièce	
Neufchâtel "	"	
Herve pur crème	"	
Parmesan râpé	le flacon 1/4 pint	0 70

Margarines

	le 1/2 kil.		le 1/2 kil.
Moulin à vent	0 85	Axa ou Era	1 00
du Lion	0 90	Sup^{re}, Alpha	1 05
Sup^{re}, La Nationale 0 95		de fruits, Oto	0 80

• ALBERS COMPANY LIMITED •



MARGARINE
LA NATIONALE

SUPÉRIEURE À TOUTES AUTRES
POUR LA CUISINE

MOUSSE ET MOUSSE COMME LE BEURRE.
LE MEILLEUR AVANTAGEUSEMENT DANS TOUTS SES USAGES.

le 1/2 Kil.
0 95

LA COCOLINE

Beurre de coco comestible,
recommandé pour

les usages de la cuisine le 1/2 kil. **0 85**

Graisse Bovo le kil. **1 55**

— — le 1/4 kil. 0 40. le 1/2 kil. **0 80**

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,,

EPICES FINES

Nous garantissons la parfaite pureté de nos épices
lesquelles nous arrivent directement des lieux de provenance et nous en soignons
nous-mêmes la mouture.

Poivre noir en grains ou moulu	le 1/2 kil.	1 25
— " gros moulu	"	1 25
— blanc en grains ou moulu	"	2 25
— gros, pour les huîtres	"	2 25
Poivre de Cayenne	le flacon	0 50
Poivre SAGARY	le paquet	0 05
Cannelle de Chine, entière ou moulue	le 1/2 kil.	1 10
— de Ceylan, " " " " " " " " " " " "	"	2 50
Clous de girofle entiers	"	2 00
— " en poudre	"	2 25
Noix de muscade, extra	"	2 00
— " (selon grosseur)	la noix	
Maïs entier	le 1/2 kil.	5 50
— en poudre	"	6 00
Piment en grains	"	1 00
— moulu	"	1 25
Mixed spices (quatre épices)	le paquet	0 20
	de 2 onces de 4 onces	
Poudre de Curry	le flacon	0 60 1 00
Gingembre cristallisé	la boîte de 1 lb.	2 50
Safran en poudre	le gramme	0 20
— " " " " " " " " " " " "	le tube de 1/2 gr. net	0 10
Baies de genévrier	le 1/2 kil.	0 30
Sel de table (table salt)	le paquet	0 10
SEL CÉRÉBOS	la boîte	0 60
Le sel Cérébos ne se durcit pas et rend les aliments plus fortifiants		
Salières - Cérébos " , 1/2 cristal, couvercle nickelé,		0 75
— " " " " " " " " " " " "	couvercle porcelaine,	0 65
Gélatine blanche ou rouge, extra	le 1/2 kil.	4 00

LIÈGE 1905 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Conserves alimentaires

Poissons à l'huile d'olive extra

BOÎTES À CLEF, OUVERTURE FACILE

Sardines , 1/8 bas ou 1/16 club	la boîte	
— 1/4, 18 m/m	"	
— Firmin Jullien, 1/4, 18 m/m	"	0 30
— " " 1/4, 20 "	"	
— " " 1/4, 22 "	"	0 35
— Météore II, 1/4 club	"	0 45
— Splendeurs, 1/4 club	"	0 50
— à la tomate, La Favorite, 1/4, 30 m/m	"	0 45
— Météore I	1/2	0 65
— sans arêtes, Barboze	1/2	0 75
— Le Mentec	1/4	"
— St-Louis	1/8	"
— " "	1/4	0 50
— Delhaize	1/4	0 50
— " "	1/2	0 90
— extra, Roedel	1/4	1 10
— " "	1/2	1 75
— Amieux, sans arêtes	1/4	1 10
— " "	1/2	1 80
— des Gastronomes, Amieux	1/2	1 70
— Gastro-tomates, "	1/4	0 95
— La Favorite	4/4	1 90
— supérieures, Delory	4/4	2 50
— Cocagne	la triple boîte	4 50
— de St-Louis, extra	" " "	5 50
— fumées à l'huile, de Norvège 1/4	la boîte	0 40
— " " "Roi Oscar" 1/4	"	0 55
— " " "Skipper" 1/4	"	0 60
Royans à la bordelaise 1/16 boîte	1/4 boîte	1/2 boîte
— Dandicolle	0 40	0 80
— " "		1 35
Royans grand Vatel	1/16 la boîte	0 40
— Printanniers	1/4	0 80

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{te} "LE LION",

Conserves de poissons (suite)

	1/8 boîte	1/4 boîte	1/2 boîte	4/4 boîte
Thon, qual. extra	0 50	1 00	2 00	4 00
Saupiquet				
Thon à la bordelaise, Dandicolle		1/4	la boîte	0 80
— " " "		1/2	"	1 35
Maquereaux extra, Saupiquet		1/4	"	0 75
— " " "		1/2	"	1 20
— " La Favorite		1/4 bas	"	0 45
— " " "		1/4 haut	"	0 65
— " " "		1/2	"	1 15
Filets de maquereaux, Saupiquet	1/8	"	"	0 38
— " " "		1/4	"	0 65
— " La Favorite		1/4	"	0 55
— " " "		1/2	"	1 15
Filets de harengs fumés,	1/8 boîte	1/4 boîte	4/4 boîte	
à l'huile, Gendarme	0 50	0 75	3 00	
Harengs marinés au vin blanc (*)		la boîte		0 80
— " " " (*)		la triple boîte		3 00
(*) La triple boîte contient 20 harengs; la boîte ordinaire 4 à 5.				
Harengs Bismarck			la boîte	
— à la daube		le bocal de 4/5 pièces		0 80
Sardines à la bordelaise "Houge Thiis"		1/4 la boîte		0 60
Harengs marinés au vin blanc		"		0 75
Anchois en saumure			le tonnelet	1 35
— an sel Dandicolle			le flacon	1 75
— " " "			le 1/2 flacon	0 95
— à l'huile, sans arêtes,	1/8 fl.	0 95	— 1/4 fl.	1 25
Rollmöpse la boîte de 6 p^{ces}	0 85,	le bocal de 6 p ^{ces}		0 90
— " " 3 "	0 50,	" 3 "		0 60
Sardines russes		le bocal de 26/32 pièces		0 80

Saumon

Saumon, nouvelle pêche		la 1/2 boîte	0 85
— " " "		la 4/4 "	1 40
— fumé		la boîte de 150 gr.	0 95
— " " "		de 200 "	1 25

Liège 1905 - GRAND PRIX pour le COMMERCE - Liège 1905

Homard

Homard , nouvelle pêche	la 1/4 boîte	0 85
— " "	la 1/2 " "	1 40
— " "	la 3/4 " "	2 25
— " "	la 4/4 " "	2 75

Conserves de viande

Langue de bœuf de Fray-Bentos	la boîte	3 50	4 40
— de porc (lunch tongues)	la boîte	1 75	
— de mouton (sheep tongues)	" "	1 80	
Corned beef (pâté de bœuf)	la boîte de 1 lb	0 95	
— " "	2 " "	1 70	
— " "	6 " "		
— au détail	le 1/2 kil.		
Lapin d'Australie " Exhibition "	la boîte 1 lb.	0 85	
— " "	2 lb.	1 45	

Tête de veau en forcue

Marques :	1/4 boîte	1/2 boîte	4/4 boîte
DELHAIZE extra	1 10	2 10	4 00
Fourez	0 90	1 70	3 35

Pâtés de foies gras

Pâté de foie gras de Strasbourg	la terrine	2 75	5 25
Purée de foie gras de Ruffec (*)	la 1/4 boîte	1 00	
— " " Amieux (*)	la 1/8 boîte	0 65	

(*) Recommandée pour sandwiches.

Pâtés de gibiers truffés

Pâté de perdreaux	la 1/8 boîte	1 75	la 1/4 boîte	2 40
— de grives	" "	1 75	" "	2 40
— de lièvre	" "	1 35	" "	1 70

MARQUE " CLAUDOT-DUNCHANDELIERS " DE RUFFEC

Galantine de perdreaux,	la 1/2 boîte	0 60 ,	la boîte	1 00
— de lièvres	" "	0 60	" "	1 00
— de cailles	" "	0 60	" "	1 00
— d'alonettes	" "	0 60	" "	1 00
— de grives	" "	0 60	" "	1 00
— de bécasses	" "	0 60	" "	1 00
— de faisans	" "	0 60	" "	1 00

L'Extrait de viande

LIEBIG

EST SANS PAREIL
COMME QUALITÉ ET
COMME RENDEMENT.

AUCUN SUCCÉDANÉ

ne peut
le remplacer



le pot de 1/8 lb	le pot de 1/4 lb	le pot de 1/2 lb	le pot de 1 lb
1 40	2 70	4 95	9 25



Le Bouillon OXO

de la Comp^{ie} LIEBIG

réunit l'arôme des plantes
potagères aux substances
extractives de la meilleure
viande de bœuf.

**C'est le bouillon
concentré idéal**

SE VEND :

Le flacon 1/20 litre	0 55
" 1/5 "	1 70



EXTRAIT DE VIANDE ET BOUILLON

MARQUE : **“La Plata,”**

— MONOPOLE EXCLUSIF POUR LA BELGIQUE —

Extrait, le pot $\frac{1}{8}$ lb. $\frac{1}{4}$ lb. $\frac{1}{2}$ lb. 1 lb.
1 25 2 50 4 50 8 75

Bouillon supérieur (*) le flacon 1 60

(*) Remplace avantageusement le bouillon de viande fraîche par ses qualités nutritives, son goût et la facilité de sa préparation.

Extrait de
viande
DELHAIZE

le pot de 1/8 liv. 1 05
" " 1/4 " 2 00
" " 1/2 " 3 85
" " 1/1 " 7 50
" " 1 kil. 14 00
à détail^{er} les 100 gr. 1 50

Recevant ce produit directement et soignant la mise en pots nous-mêmes, nous pouvons le fournir à des prix défiant toute concurrence, tout en offrant la meilleure garantie au point de vue de la qualité.



Extrait liquide « BOVRIL »

Le flac. de 1/16 lb. 0 75
" " 1/8 " 1 30
" " 1/4 " 2 25
" " 1/2 " 4 45
" " 1 " 7 00

La saveur et la force nutritive, toutes les qualités essentielles de la viande de bœuf de 1^{er} choix, sont réunies dans l'extrait liquide BOVRIL.

BOVRIL SEL DE CÉLÉRI

donne un goût délicieux aux potages Bovril, aux potages et soupes diverses, aux salades, fromages, etc., etc. Il conserve la saveur du céleri fraîchement coupé.

Le pot 0 50 — Le flacon 0 85



CIBILS

VÉRITABLE
EXTRAIT LIQUIDE
DE VIANDE

*Recommandé par les Sommités médicales
du monde entier*

Le flacon : 1,65

En cubes :

La boîte de 10 cubes . 0,50
— 100 — . 4,75



Le Bouillon CIBILS

donne un consommé délicieux et des plus fortifiants.

Le Bouillon CIBILS

coûte 50 % moins cher que le bouillon ordinaire.

Le Bouillon CIBILS

est recommandé aux personnes qui digèrent difficilement.

Le Bouillon CIBILS

est recommandé aux personnes auxquelles on prescrit des forces.

Le Bouillon CIBILS

relève les potages et les sauces et donne un consommé exquis.

Le Bouillon CIBILS

donne instantanément une tasse d'excellent bouillon.

Le Bouillon CIBILS

est assaisonné et ne doit plus être salé.

La compagnie des produits CIBILS faisant l'élevage du bétail et n'abattant que des bœufs nés et engraisés sur ses domaines de Descalvados (Brésil), peut garantir la pureté et l'excellente qualité de ses produits.

PRODUITS MAGGI

GRANDS PRIX — LIÉGE 1905, LYON 1904, BORDEAUX 1905 — GRANDS PRIX

EXPOSITIONS UNIVERSELLES PARIS 1889-1900 : MEMBRE DU JURY, HORS CONCOURS



Comprimés de bouillon	la boîte de 10 cubes	1 00
Bouillon granulé	le flacon	0 30 0 70 1 25 3 00
Consommé dégraissé	le tube	0 15
— —	"	0 20
— —	la boîte de 10 tubes	1 90
Tapioca-bouillon	le paquet	0 10
Arôme le flacon	N°00 N°0 N°1 N°2 N°3 N°4	0 15 0 50 0 90 1 50 2 50 4 50

Pour les autres produits MAGGI, voir page 17.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Bouillons et consommés divers

Bouillon concentré "SPRINGER"	le cube	0 10
Bouillon concentré SUPPA	le cube	0 08
— — — — —	la boîte de 10 cubes	0 80
— — — — —	" 25 "	2 00
— — — — —	" 50 "	3 75



CONSERVES DE LÉGUMES

Petits pois et haricots

	1/4 boîte	1/2 boîte	1/4 boîte
Pois Fr ^{ois} Petit & C ^{ie}	—	0 35	0 60
— moyens, n° 3	—	0 40	0 75
Petits pois moyens n° 1 " Soleil "	—	0 45	0 85
— fins	—	0 65	1 20
— extra-fins	0 45	0 75	1 40
— moyens " Marie Thumas "	—	—	1 00
— fins	—	0 75	1 35
— extra-fins	—	0 85	1 60
— " au jus " Roedel "	0 85	1 30	2 45
— " à la paysanne (1) "	0 85	1 25	2 35
— " au beurre "	1 40	2 25	—
Flageolets verts moyens " Soleil "	—	0 50	—
Haricots verts coupés	—	0 30	0 55
— " moyens	—	0 40	0 75
— " fins	—	0 55	1 05
— " extra-fins	—	0 70	1 35
— coupés " Marie Thumas "	—	0 40	0 70
— princesses moyens	—	—	—
— " fins " Soleil "	—	0 55	—

(1) Les conserves à la paysanne sont entièrement prêtes à être consommées. Il suffit de les réchauffer en boîte, au bain-marie, ou dans une casserole en terre.

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Légumes divers

	1/4 boîte	1/2 boîte	3/4 boîte
Asperges (1) en branches « Wittekop » . . .	—	—	1 20
— « fines » « Marie Thumas » . . .	1 10	2 10	—
— « extra, » . . .	1 25	2 35	—
— « grosses, » . . .	1 40	2 60	—
Asperges coupées, surextra, « Soleil » . . .	—	1 25	2 35
— « 1 ^{er} choix, » . . .	—	—	1 95
— « 2 ^{me} choix, » . . .	—	—	1 10
Têtes d'asperges extra, . . .	—	1 40	—
Jets de houblon primeurs, . . .	0 90	1 70	—
— « choix courant, » . . .	—	0 85	—
Soupe verte, cerfeuil et pois, . . .	0 27	0 40	—
Pieds de céleris, . . .	—	0 40	0 75
— « Marie Thumas » . . .	—	0 60	1 15
Soupe crème d'asperges, . . .	0 40	—	—
Macédoine de légumes « Soleil » . . .	—	0 55	1 00
Pois et carottes coupées . . .	—	0 45	0 80
Carottes tournées primeurs . . .	—	—	—
Salsifis, extra, . . .	—	0 60	1 10
— « Marie Thumas » . . .	—	0 70	1 25
Epinards en purée, « Soleil » . . .	—	—	—
— « Marie Thumas » . . .	—	—	—

LÉGUMES EN FLACONS

	1/8 flac.	1/4 flac.	1/2 flac.
Fèves de marais fines « Soleil » . . .	—	0 85	1 60
— « extra-fines, » . . .	—	0 95	1 75
Purée d'oseille, . . .	0 25	—	—
Carottes primeurs, . . .	—	—	—

CHAMPIGNONS (2)

	1/8	1/4	1/2	3/4
Champignons, 1^{er} choix, la boîte	0 45	0 65	1 15	2 15
Charavay ou Amieux, la boîte	—	1/4	1/2	3/4
Champignons p^r hôtels, la boîte	—	1/4	1/2	3/4
Rogier, ou Lagrave ou Gallia	0 45	0 80	1 50	—

(1) MANIÈRE DE RÉCHAUFFER LES ASPERGES. — Laver les asperges à l'eau froide sur un tamis de soie, réchauffer dans l'eau bouillante salée sans laisser cuire l'asperge. Ajouter l'assaisonnement et la sauce très chaude. — (2) Les champignons peuvent être employés dans la préparation d'une quantité de mets et principalement pour les vol-au-vent, fricassées de poulet, timbale financière, etc.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION."

Truffes du Périgord

	« Bonfils frères »	« Naquet »		
Pelures de truffes . }	1/16 boîte 0 50	1/16 boîte 0 40		
	1/8 " 0 90	1/8 " 0 90		
Morceaux de truffes }	1/16 boîte 0 70	1/16 boîte 0 45		
	1/8 » 1 20	1/8 " 1 00		
Truffes brossées extra }	1/16 flacon 1 10	1/16 flacon 1 00		
	1/8 " 2 15	1/8 " 2 05		
Truffes brossées entières, « Naquet » le globe d'une truffe	N ^o 1	N ^o 2	N ^o 3	N ^o 4
	2 35	1 60	1 20	0 80

Colorants

Pastilles Carpentier, blanches, la boîtes de 25 pièces	0 25
Arôme Patrelle, de Paris, 1/4 fl.	0 25, 1/2 fl. 0 50, 1/1 fl. 1 00
Carmin, vert ou jaune pâle Breton .	le flacon 1 25

Articles « Heinz »

Tomatos « Ketchup », 8 onces	le flacon	1 00
— " 12 "	"	1 35
— « Soup », petit format	la boîte	0 85
— » format moyen	"	1 45
Baked Beans (haricots préparés) pet. form. "		
— — " form. moy. "		1 10
Mustard Dressing, 8 onces	le flacon	1 00

Tomates d'Italie, concentrées

MARQUE COCO TESTA			
la boîte de 100 gr.	0 40	la boîte de 500 gr.	0 55
" 200 gr.	0 18	" 1000 gr.	1 05
Tomates en purée « Soleil »		la 4/4 boîte	0 70
— " « Benoit »		la boîte de 2 litres	1 50

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Hors-d'œuvre et Condiments

MARQUE « CROSSE & BLACKWELL » DE LONDRES

(Maison fondée en 1706)

Cornichons au vinaigre	le flacon 1/1 pint	4 25
Mixed pickles, variantes au vinaigre	» 1/1 »	4 05
Oignons blancs, au vinaigre	» 1/2 »	0 70
— " " " " " " " " " " " " " " " "	» 1/1 »	4 15
Piccalilli, variantes à la moutarde	» 1/1 »	4 15
— " " " " " (1)	» 1/1 »	4 20
— " " " " " (1)	» 1/2 »	0 70

MARQUE « HORTON »

Piccalilli, excellente qualité	le petit flacon	0 10
— " " " " " " " " " " " " " " " "	} avec bouchon à vis {	le 1/4 flacon 0 35
— " " " " " " " " " " " " " " " "		le 1/2 " 0 55
— " " " " " " " " " " " " " " " "		le flacon 0 95
— " " " " " " " " " " " " " " " "	le 1/4 gallon (2)	4 70
— " " " " " " " " " " " " " " " "	le 1/2 " (2)	3 00
— " " " " " " " " " " " " " " " "	le 4/4 " (2)	4 80
Oignons blancs	le 1/8 flacon	0 35

MARQUES DIVERSES

Cornichons fins «Delhaize Frères & C ^{ie} »	le 1/2 flacon	0 40
— " " " " " " " " " " " " " " " "	le flacon	0 65
— " " " " " " " " " " " " " " " "	le grand flacon	4 20
— en vrac " " " " " " " " " " " " " " " "	le 1/2 kil.	0 75
— choisis " " " " " " " " " " " " " " " "	le bocal de 2 kil. (3)	3 55
— " " " " " " " " " " " " " " " "	3 k. 2 (3)	5 40
Piccalilli en chopes «Soleil»	la chope	
Câpres non pareilles	le 1/2 flacon	0 30
— " " " " " " " " " " " " " " " "	le flacon	0 45
Estragon au vinaigre «Soleil»	»	0 45
Olives de France «Crosse & Blackwell»	le fl. 1/2 pint	0 80
— — " " " " " " " " " " " " " " " "	» 1/1 »	1 50
— d'Espagne " " " " " " " " " " " " " " " "	» 1/2 »	0 95
— — " " " " " " " " " " " " " " " "	» 1/1 »	1 70

(1) Bouchons à levier ou à vis.

(2) Les pots en verre sont repris à 0,15 le 1/4, à 0,25 le 1/2 et à 0,40 le 1/1.

(3) Les bocaux sont factures et repris à 0,40 et 0,60 pièce, moins 0,05 pour chaque bonde manquante.

Moufardes

Moutarde fine, Delhaize Frères & C ^{ie} . le 1/2 kil.	0 25 0 30
— " " " " " le pot	0 15
— " " " " " le pot de 500 gr.net	0 45
— aux fines herbes (*). le verre	0 25
— surfine (verre à bière, 1/2 cristal) " "	0 35
— " (en beurrier) le beurrier	0 40
— " (en verre à gueuze) le verre	0 65
— en pots en faïence (repr. à 0,07) le pot	0 20
— Bordin de Paris (**). le flacon	0 40
— anglaise Colman, en poudre . le 1/2 kil.	0 80
— " double surfine la boîte	0 90
— " " " " " la 1/2 boîte	0 50

(*) Verre repris à 0.03. — (**) Aux fines herbes, à l'estragon ou à la ravigotte.

Sauces

Worcestershire sauce " William Carter " . le flacon	0 50
Worcestershire sauce " Lea et Perrins " . " "	1 40
Beefsteak sauce " "	1 25
Yorkshire relish. " "	0 80
Essence d'anchois . le 1/4 flacon	0 70
le 1/2 flacon	1 25
Sauce Béarnaise, " Agniesz " . la 1/4 boîte	1 35, la 1/8
" Périgueux, " " " "	1 20, " 0 70
" Venaison ou poivrade, " " " "	1 15, " 0 60
" Madère, " " " "	1 10, " 0 60
" Tortue, " " " "	0 90, " 0 55

Savora de la maison Colman de Londres, le flacon 0 75

Garnitures et potages

Garniture Godart aux truffes, pour servir	
avec le roti de bœuf, la 1/4 boîte	1 15, la 1/8 0 70
— vol-au-vent la 1/4 boîte	1 15
— Béchamelle la 1/8 boîte	0 75
Quenelles de veau la 1/4 boîte	0 95, la 1/8 0 55
Mock Turtle soup , potage tortue . . . la boîte	1 25
Ox Tail soup , potage à la queue de bœuf " "	1 25

Milan 1906 : Hors Concours, Membre du Jury, 4 grands prix

HUILES D'OLIVE SUPÉRIEURES



Blanche vierge extra, la bout.	2 75
— " " la 1/2 b.	1 60
— " " 1/4 "	1 00
— " " 1/8 "	0 55
— " " en esta- gnons de 5 lit. avec robinet	13 75

Ces huiles sont garanties pures et proviennent exclusivement de la maison MURATORO & FILS, de Nice et Port-Maurice, bien connue pour l'excellente qualité de ces produits.

Huile d'olive d'Espagne

Garantie pure.

La 1/2 bout.	1 40	-	la bout.	2 25
--------------	-------------	---	----------	-------------

Huile d'œillette

	la 1/2 bout.	la bout.
Extra surfine	0 75	1 40
Surfine des Indes	0 70	1 30

Huile d'arachide extra-rufisque **0 70 1 35**

Huile de colza n/épurée, 1^{re} qual., alimentaire, la b. **1 00**

Vinaigres

Vinaigre brun ou blanc	le litre	0 15	0 25
— de dattes, supérieur	la bout.	0 25	
— EXCELSIOR , pur dattes	"	0 30	
— royal de malt	"	0 30	
— de l'Etoile (de dattes)	"	0 35	
— de pommes supérieur	"	0 45	
— d'alcool, pour conserves	"	0 35	0 50
	la 1/2 bout.	la bout.	
— de vin d'Orléans (★)	0 40	0 70	
— — d'Orléans, vieux (★★)	0 45	0 85	
— à l'estragon	0 55	1 00	

Bruxelles 1897 : 2 Dipl. d'honneur et 7 dipl. de médailles

Fruits confits pour Desserts

GLACES AU SUCRE DE CANNE

Ecorces de melons (poncires)	le 1/2 kil.
— d'oranges	"
— de citrons	"
Fruits assortis, glacés	la boîte de 1 kil.
Cerises mi-sucré	" "
— bigarreaux cristallisées	" "
Poires roses glacées	" "
— blanches glacées	" "
Reines-Claude glacées	" "
Abricots glacés, extra	" "

Fruits confits en boîtes

Fruits assortis, extra	la boîte de 250 gr.
— " "	" de 500 gr.



Miel de fable

Miel blanc du pays , en vrac	le 1/2 kil.	0 80
— — — en verre (1), le bocal de 500 gr.		1 20
— — — " (2), " 250 "		0 75

(1) Nous reprenons le verre vide à raison de 0.10.

(2) " " " " " " " 0.05.



Confitures supérieures de Lenzbourg (Suisse)

GARANTIES PUR FRUITS ET SUCRE

Confiture de groseilles	le flac. de 500 gr.	1 20
— de prunes	" "	1 20
— de reines-Claude	" "	1 20
— d'abricots	" "	1 20
— de fraises	" "	1 20
— de framboises	" "	1 20
— de cerises (griolles)	" "	1 20

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,,

Confitures anglaises

MARQUE CROSSE & BLACKWELL DE LONDRES

GRAND PRIX à l'Exposition Universelle, PARIS 1900

Confitures en flacons

	flacons	double-flac.
Cherry Jam (cerises)	1 15	2 10
Strawberry Jam (fraises)	1 10	2 00
Raspberry Jam (framboises)	1 10	2 00
Apricot Jam (abricote)	1 15	2 10
Greengage Jam (reines-Claude).	1 00	1 75
RedCurrantJam(groseillesroug.)	1 00	1 75
Plum Jam (prunes)	0 90	1 60
Orange marmelade	0 85	1 55
Gelée de groseilles	1 50	

Confitures en pots blancs

	pots de 1 lb.	pots de 2 lb.
Cherry Jam (cerises)	1 05	2 00
Strawberry Jam (fraises)		1 95
Raspberry Jam (framboises)	1 05	1 95
Apricot Jam (abricots)	1 05	2 00
Greengage Jam (reines-Claude).	0 90	1 70
RedCurrantJam(groseillesroug*)	0 90	1 70
Plum Jam (prunes)	0 85	1 55
Orange marmelade	0 80	1 50
Gelée de groseilles	1 45	2 60

Gingembre de Chine le 1/4 pot 1 30

S i r o p s

Sirop de fruits pur (poires et pommes)	le 1/2 kil.	0 50
— de fruits et betteraves (glucosé)	"	0 30
— de candi, supérieur	"	0 45
— de sucre, 1 ^{re} qualité	"	0 28
— de sucre ordinaire	"	0 25

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Confitures commerciales SURFINES ET DE MÉNAGE

Confitures commerciales au poids

Confiture de ménage.	le 1/2 kil.	0 30	0 32
Gelée de pommes	le 1/2 kil.	0 35	
— de framboises	"	0 38	
Confiture de prunes	"	0 40	
— de groseilles rouges	"	0 40	
— de reines-Claude	"	0 40	
— de fraises	"	0 40	
— d'abricots ou de cerises	"	0 45	
Gelée de groseilles rouges	"	0 40	
Confiture en petits seaux	le seau	0 60	
— en boîtes à épices diverses	la boîte	0 60	
— en boîtes carrées décorées	"	0 60	
— en verres à bière	le verre	0 35	0 40
		0 40	

Confitures commerciales en boîtes

	Boîte de 1 kil.	Boîte de 1/2 kil.
Confiture de ménage	0 55	0 35
— de prunes	0 70	0 40
— de groseilles	0 70	0 40
— de reines-Claude	0 70	0 40
— de fraises	0 70	0 40
— de framboises	0 70	0 40
— d'abricots	0 85	0 45
— de cerises	0 80	0 45
Gelée de groseilles	0 75	0 40

Confitures du pays surfines en pois blancs

GARANTIES PUR SUCRE ET FRUITS FRAIS
MARQUE : MATERNE

	Pot de 1 kil.	Pot de 1/2 kil.
Confiture de prunes entières	1 10	0 60
— de fraises "	1 10	0 60
— de reines-Claude "	1 10	0 60
— de cerises "	1 20	0 65
— d'abricots extra entiers	1 15	0 65
Gelée de groseilles	1 10	0 60
— de framboises	1 10	0 60

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION."

BISCUITS ANGLAIS

Huntley et Palmers ou Peek Frean & Co
LONDRES & READING

Household assortis	le 1/2 kil.	0 70
Model (28 formes)	"	0 80
Pat-à-cakes	"	0 95
Toledo	"	0 95
North Pole	"	0 95
Petit-Beurre H.-P.	"	1 00
Currant	"	1 00
Nice	"	1 00
Cream Finger	"	1 00
Nursery, pour enfants	"	1 10
Marie	"	1 10
Trésure	"	1 10
Tea Rusks	"	1 25
Algéria	"	1 25
Breakfast, biscottes carrées	"	1 30
Madeleine Cakes	"	1 30
Venice Wafers, à la crème	"	1 60
Boudoirs	"	1 65
Maitre d'hôtel	"	1 80
Brazil	"	1 90
Sponge Rusk	"	2 25
Opera Wafers, au chocolat	"	2 40
Sugar Wafers, à la vanille	"	2 45
<i>Digestive</i>	—	1 15
Gloucester Cakes	le 1/2 kil.	1 00
Globe's Cakes	le gâteau	0 85

Biscuits français

Petit Beurre L. U., de Nantes	le 1/2 kil.	1 25
—	la boîte d'origine n° 1	1 90
—	" n° 2	3 50
Sablé des Flandres	le 1/2 kil.	1 35
Guiller Vendroux, de Calais	"	2 05

GRAND PRIX (Economie sociale) · ST-LOUIS (E.-U.) 1904

BISCUITS DU PAYS

E. De Beukelaer, d'Anvers

Crown	le 1/2 kil.	0 60
Bonshommes	"	1 00
Milk Cream	"	1 10
Rum Confiture	"	2 00
Chocolate Wafers (gaufrettes au chocolat)	"	2 00

Biscuits Victoria

Le Délicieux	le 1/2 kil.	1 40
Frou-Frou	"	1 40
Oublies-cigarettes	la boîte	0 75

Biscuits Palma

Cornets « Palma », grands ou petits	la boîte	1 15
---	----------	------



Articles pour marchands de crème à la glace

(PRODUITS DE NOTRE FABRICATION)

Tortues pour glaces	la boîte de 250 p ^{ces}	1 10
Petites cuvelles —	" 300 "	1 10
Galettes —	" 250 "	1 10
Demi-noix —	" 250 "	1 20
Coquilles —	" 300 "	1 20
Petits bateaux —	" 450 "	1 20
Cœurs —	" 425 "	1 20
Grands cornets —	" 360 "	1 50
As de cœur —	" 400 "	1 40
— pique —	" 400 "	1 40
— carreau —	" 500 "	1 40
— trèfle —	" 375 "	1 40
Petits cornets —	" 500 "	1 50
Petites tortues —	" 750 "	1 50
Grands bateaux —	" 575 "	1 50
Gaufrettes — (Ice Wafers), gr ^d f ^t "	1000 "	1 85
— — " petit form ^t "	1360 "	1 85

Fabrique de Biscuits secs

RUE OSSEGHEM, BRUXELLES-OUEST

Petits Chinois	le 1/2 kil.	0 40
Mélange populaire glacé	"	0 50
Zoological	"	0 45
Gem	"	0 48
Gentil	"	0 48
Social et Petit Social	"	0 48
Union Mixed	"	0 50
— — glacé	"	0 55
Spéculaas Petits Lions, Bonne Année, Bonshommes n ^o 1 ou n ^o 0 (petits sujets)	"	0 50
Colonial	"	0 65
Pains d'amandes populaires	"	0 70
Spéculations	"	0 70
Milanais	"	0 80
Croquettes	"	0 80
Mélange-Noël	"	0 80
Demi-lune vanillée	"	0 85
Pains d'amandes	"	0 85
Macarons populaires	"	0 85
Bernardins populaires	"	0 85
Nice	"	0 90
Petit Beurre vanillé	"	0 90
Bonshommes	"	0 95
Demi-lune glacée	"	0 95
Croquett s glacées	"	0 95
Croquignoles	"	0 95
Joyau	"	0 95
Patiences	"	0 95
Lion Wafers	"	1 00
Marlborough	"	1 05
Dessert aux noisettes	"	1 05
Pains d'amandes extra-fins	"	1 10
Gaufrettes bruxelloises	"	1 15
Madeleinettes ou Algéria	"	1 15
Mousseline	"	1 25

Biscuits secs (suite)

Bernardins de Fleurus	le 1/2 kil.	1 25
Marsellais	"	1 25
Délicieux D. F. C.	"	1 30
Boudoirs miguens	"	1 30
—	"	1 40
Maître d'hôtel	"	1 40
Royal Mixed	"	1 40
Bernardins	"	1 45
Boulevard	"	1 45
Champagne	"	1 45
Dessert au beurre	"	1 50
Ratafiás	"	1 55
Eclairs ou Rum Finger	"	1 60
Madeira	"	1 65
Macarons fins	"	1 65
— fourrés au massépain	"	1 65
Clairette (petit chou à la crème)	"	1 65
Petits macarons fins	"	1 70
Cuiller	"	1 75

Gaufrettes diverses

Gaufrettes-crème (Cream Wafers)	le 1/2 kil.	1 05
— au chocolat (Chocolate Wafers)	"	1 50
— —	" la 1/4 boîte	1 25
— Excelsior	le 1/2 kil.	1 50
— Paille d'or	"	1 35
— Chantecler	"	1 50
— crème frou-frou	"	1 30
Crevettes fourrées	"	1 50
Moules fourrées	"	1 50
Haricots fourrés à la crème	"	1 50
Escargots fourrés	"	1 65
Écailles fourrées au pralin	"	1 65
Noix fourrées au pralin	"	1 65
Amandines au pralin	"	1 65
"	la 1/4 boîte	1 85
Biscuits fourrés, mélange : escargots, noix, écailles, moules, fourrés au pralin	le 1/2 kil.	1 65

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,"

Biscuits vendus en boîtes

Dessert aux noisettes . . .	la boîte de 450 gr.	1 25
Pains d'amandes extra-fins	" 600 "	1 75
Gaufrettes bruxelloises . .	" 500 "	1 50
Bernardins de Fleurus . . .	" 500 "	1 75
Marseillais	" 250 "	1 00
Boudoirs mignons	" 250 "	1 00
Royal Mixed	" 500 "	1 85
Bernardins	" 500 "	1 75
Dessert au beurre	" 400 "	1 50
Macarons fourrés au massepain	" 350 "	1 50
Petit-Beurre	" 125 "	0 45
—	" 250 "	0 75
—	" 500 "	1 25
—	" 1000 "	2 35
Culler	" 125 "	0 50
Maître-d'Hôtel	" 250 "	1 15
Boudoirs	" 250 "	1 15
Délicieux D. F. C.	" 500 "	1 50
—	" 1000 "	2 75

Biscuit "Louis Delder"		6 pièces	12 pièces
— GENRE BISCUIT DE REIMS —	la boîte	0 20	0 35



Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,"

Spécialité de Pains d'épices

Pain d'épice, supérieur	le kil.	0 60
— royal	"	0 90
— coque royale extra	"	1 20
— superfin, en bloc de 340 gr.	le bloc	0 35
— " " 680 " "	"	0 65
— au melon, extra-fin	"	0 90
— " " la boîte décorée		1 10
— hollandais, le bloc	N ^o 1 N ^o 2 N ^o 3	
	0 45 0 60 1 00	
— de Verviers, aux fruits	le 1/2 kil.	0 80
Couque blanche de Verviers, sans sucre	le kil.	1 00
— " au sucre	"	1 10
— " plate, anisée	"	0 80 0 90
— noir	"	0 90
— sucrée	aux amandes	1 60

PAIN D'ÉPICE DE LUXE

Garanti pur miel

*Très bel Article
pour Cadeaux*



	le bloc de	1/2 k.	1 kil.	1 k. 6	2 k.
Qualité extra-fine		0 70	1 25	1 80	2 35
— — aux fruits		0 90	1 60	2 35	3 00
— — au melon		0 90	1 60	2 35	3 00

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

CHOCOLATS

DELHAÏZÉ FRÈRES & C^{ie} « LE LION »

Garantis pur Cacao et Sucre

Nos chocolats ont été primés à toutes les Expositions et doivent leur renommée à la supériorité incontestable de leur fabrication.

Excellent chocolat, pur cacao et sucre	le kil.	1 35
Chocolat Mondial, marque déposée	"	1 65
— Réclame, 1 ou 2 tablettes	le paquet	0 60 0 65
— Spécial, 1 ou 2 tabl., le paq.	500 gr.	0 75 0 80
— vanillé, deux tablettes,	le paq. de 500 gr.	0 85
— santé I, 2 tablettes	" 250 "	0 40
— supérieur, en bloc de 5 kil.	le 1/2 kil.	0 85
— " 1 tablette	le paq. de 500 gr.	0 90
— " 2 ou 4 tab. ou 20 div.	" 500 "	0 95
— " 1 tablette	" 250 "	0 50
Chocolat du Congo	" 500 "	1 15
Chocolat Chromo	le paquet	250 gr. 500 gr.
ou Normal vanillé		0 60 1 15
Chocolat Instructif	le paq. de 500 gr.	1 15
— Sans Rival	"	1 20
Chocolat Delhaize F ^{res} & C ^{ie} ,	Santé 1 Santé 2 Vanillé 2	
le paquet de 500 gr.		1 25 1 40 1 55
	Santé Santé Vanillé	
Chocolat Select Vignettes :	bleue jaune rose	
le paquet de 500 gr.		1 30 1 50 1 60
	250 gr. 500 gr.	
Royal Chocolat surfin	le paquet	0 90 1 75
— — 4 tablettes 8 divisions	la boîte	1 80
Chocolat double caraque, extra-fin.	le paq. 500 gr.	2 00
— en poudre	le 1/2 kil.	1 25
Chocolats en petits paquets diminutifs,	depuis	0 10
Chocolat des « Arts et Métiers »	le paquet	0 50
Chocolat des « Bottresses »	le paq. 400 gr. 500 gr.	
<i>Succès de l'Exposition de Liège</i>		0 80 1 00
Chocolat 1910, World's Fair	le paq. de 500 gr.	1 00
ou Bruxelles-Kermesse (1)	" 1/10	0 15
Chocolat des Hiercheuses, des Souffleurs, des Verriers, Charleroi-Exposition (1)	le paq. 500 gr.	1 00

(1) Chaque paquet est accompagné d'un alphabet instructif et amusant.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,"



L M CHOCOLAT AU LAIT est un aliment hygiénique, très nutritif et facile à digérer; c'est ce qui explique sa vogue toujours croissante.

Fabriqué d'après les procédés suisses les plus modernes, avec des matières premières de tout premier choix et notamment du lait des Alpes de provenance directe, notre cho-

colat au lait rivalise avec les premières marques connues. Il se recommande non seulement par ses nombreuses qualités, mais aussi par la modicité de ses prix.

N ^o 0	la tablette	0,05	N ^o 2	la tablette	0,25
" 1	"	0,10	" 3	"	0,50
N ^o 4 (sans bon)		la tablette de 250 gr. 1,00			

Une très intéressante collection de cartes postales est remise comme prime aux acheteurs de notre CHOCOLAT AU LAIT, contre un certain nombre de bons donnant droit à cette prime.

Croquettes et Pastilles en chocolat au lait

Croquettes n ^o 6	le paquet (12 croquettes)	0,55
" carrées n ^o 7	" (12 ")	0,40
" n ^o 8	" (8 ")	0,22
Pastilles n ^o 5	la boîte	0,35
— en boîtes décorées	"	0,75

Chocolat aux noisettes

La tablette :	N ^o 1 0 15	—	N ^o 2 0 25	—	N ^o 3 0 45
Le paquet de 2 tablettes de 8 divisions	1 15				

Chocolat au nougat le paquet 0 25

Chocolat au lait suisse Gala Peter

La tablette :	N ^o 98 0 10	-	N ^o 66 0 30	-	N ^o 65 0 60	-	N ^o 63 1 20
Croquettes rondes n ^o 61	le paquet						1 20
— " n ^o 62							0 60
— carrées n ^o 86 bis							1 00
Pastilles n ^o 132							0 60
En étuis de 8 tablettes							0 25

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Cacao Delhaize Fr^{es} & C^{ie}

LE PLUS AVANTAGEUX

DES CACAOS



Cacao en poudre alcalinisé
soluble

La 1/8 boîte 62 gr. 0,45

» 1/4 » 125 » 0,80

» 1/2 » 250 » 1,50

La boîte 500 » 2,90

Très riche en principes nutritifs, notre cacao rivalise avec les meilleures marques tout en étant beaucoup moins cher.

En faire l'essai, c'est l'adopter !

Cacao en bloc le 1/2 kil. 2 50
— en petites boîtes d'échantillon. . . la boîte 0 10

Cacao Van Houten

Cacao Van Houten la boîte de 125 gr. 0 95
— — — — — " 250 " 1 75
— — — — — " 500 " 3 40

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION.,

CONFISERIE

Fantaisies en chocolat, Pralines, Fondants, etc.

Chocolat à la crème

Paquet de 1 tab. 8 div. 0 80 || Paquet de 2 tab. 20 div. 0 80

" 2 " 12 " 0 80 || " 1 " 10 " 0 25

A la vanille, à la framboise, au café ou au rhum.

Bâtons à la crème, la pièce 0 05, la boîte de 64 p^{ces} 2 65

A la vanille, à la framboise, au café ou au rhum.

Bâtons à la crème, la pièce 0 02, la boîte de 100 p^{ces} 1 95

A la vanille.

Bâtons carrés à la crème 0 05, la boîte de 50 p^{ces} 2 15

— — — 0 10, " 25 " 2 15

— **anglais** — 0 05 0 10, la boîte 2 15

Au café, au rhum, à la vanille, à la framboise, au citron, à l'orange et à la fraise.

Bûches à la crème, la bûche 0 05, la boîte de 30 p^{ces} 1 45

— — — 0 02, " 100 " 1 95

A la vanille, à la framboise, au café ou au rhum, ou sept parfums assortis : au café, au rhum, à la vanille, à la framboise, au citron, à l'orange et à la fraise.

Petit chocolat fondant, la p^{ce} 0 02, la boîte de 100 p^{ces} 1 95

Trois parfums assortis : au lait, aux noisettes ou à l'orange.

Pastilles de chocolat, la boîte 0 75, la boîte 500 gr. 2 00

Caraques surfins la boîte 0 75

— " en boîtes de 500 gr. " 2 75

Chocolat granulé le paquet 0 10

Pralines fines, les 100 gr. 0 40 - la boîte de 1 kil. net 3 00

— " " 1/2 " 1 50

Bouchées à la crème, la boîte 1/2 kil. 1 50 - 1 kil. 3 00

Pralines de sucre aux noisettes le 1/2 kil. 0 90

Fondants surfins, les 100 gr. 0 40, la boîte de 1/2 k. 1 50

— " " 1 " 3 00

— **qualité fine**, les 100 gr. 0 20 " 2 " 1 75

Fantaisies en chocolat aux amandes

Galettes françaises la boîte de 1 paq. 0 75

— — " de 2 " 1 45

Gaufrettes chocolat " de 3 " 1 35

Langues de chat la boîte 1 00

Jeu de dominos " 1 80

Chocolat-amandines, la b^{te} de 8 tab. 10 div. 3 50, la p^{ce} 0 05

Cigares en chocolat, la p^{ce} 0 05, la boîte de 50 cig. 2 15

Cigarettes en chocolat " La Perla " la boîte de 5 cig. 0 10

— — " El Ovalla " la cais^{te} de 12 cig. 0 25

LIÈGE 1905 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

**Grand choix de sacs, cartonnages et boîtes
décorées pour baptêmes, mariages, etc.**



Cornets pour pralines et fondants . . .	le cornet	0 15
Boîtes pour pralines et fondants, 0 60	0 70	0 95
	1 05	1 10
	1 20	1 25
	1 45	
Cornets à dragées (pour 100 gr.) . . .	le cornet	0 12
— pour baptême, petits ou grands . . .		0 08 0 10
Boîtes p ^r dragées, décors ass. 0 15	0 16	0 20
	0 25	0 35
Pâtisseries blanches.	la pièce	0 10 0 15
— ondulées		0 15 0 18 0 20

Ces boîtes et sachets peuvent être remplis soit de dragées, soit d'un mélange de bonbons, de chocolat ou autres. Les boîtes pour baptêmes peuvent s'obtenir bleues pour les garçons, roses pour les filles.

Dragées

Dragées, 1 ^{re} qualité	le 1/2 kil.	0 65
— qualité supérieure	"	0 85
— superfines	"	1 25
— extra-fines	"	1 75
— décorées n° 1	"	0 80
— " n° 2	"	1 00
— mignonnes	"	0 95
—	le flacon	0 05 0 10

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION."

Caramels et Nougat

Caramels (en papier avec devises)	le 1/2 kil.	0 65
— tures	"	0 80
— Hopjes	la boîte de 1/2 kil.	1 75
— au chocolat, la pièce	0 01 - la boîte de 200	1 75
— " " " "	" " " " l'étui de 10 pièces	0 10
Milk caramels D.F.C.	la p ^{ce} 0 01 - la boîte de 200	1 75
— " " " "	" " " " l'étui de 10 pièces	0 10
Milk-caramels Stollwerk	la boîte de 100	1 50
Chocolat " " " "	" " " " 100	1 50
Bâtons-nougat dur (chocolat et nougat),		
	le bâton 0 05, la boîte de 45 bâtons	2 00
Nougat mou petit, " " " "	0 05, " " 20 "	0 95

Drops et bonbons au sucre

VENDUS EN DÉTAIL AU PRIX DE GROS

Drops au citron rafraîchissants	le 1/2 kil.	0 60
— suisses supérieurs "	le petit flacon 0 05	0 10
— " " " "	le flacon	0 30
Petits caramels au beurre	le 1/2 kil.	0 60
Bonbons universels	"	0 60
Berlingots ou Oignons assortis,	"	0 60
Tortillons	"	0 60
Violettes acidulées	"	0 60
Ecorces ou quartiers d'oranges	"	0 60
Cerises ou poires, au choix	"	0 60
Gaufrettes,	"	0 60
Boules Ste-Catherine noires	"	0 60
— " blanches	"	0 60
— à la menthe	"	0 60
— au sucre damier	"	0 60
— de gomme	"	0 60
— de sureau	"	0 60
Fruits assortis	"	0 60
Tablettes de menthe	"	0 60
Damier ou amandine au chocolat	"	0 60
A l'anis	"	0 60
Radis	"	0 60

Paris 1900 : 1 Grand Prix et 6 Diplômes de Médailles

Bonbons fourrés

Petits marrons fourrés	le 1/2 kil.	0 85
Noisettes fourrées	"	0 85
Gaufrettes fourrées satinées	"	0 85
Coquilles fourrées	"	0 85
Berlingots fourrés	"	0 85
Forestines	"	0 85
Satinés au café	"	0 85
Victoria satinés fourrés à la vanille	"	0 85
Caramels aux fruits	"	0 85

Bonbons et pâtes diverses

Ecorces d'oranges au fondant	le 1/2 kil.	0 70
Bonbons à la gelée	"	0 75
Crevettes-gomme	"	0 75
Gomme royale	"	0 75
Petits cailloux de la Meuse	"	0 80
Billes changeantes	"	0 80
— anglaises	"	0 80
Sabots réglisse	"	0 75
Cents "	"	0 75
Demi-cents "	"	0 75
Réglisse assortie (25 sujets différents)	"	0 75
Pastilles printanières (acidulées)	"	0 90
Carrés de menthe, fondants	"	0 90
Pastilles à la menthe bicolores	"	0 90
— gouttes à la menthe	"	0 90
— de menthe (petites), la boîte de 100 cartouch.		1 95
— " " la cartouche de 10 petites		0 02
— " (grandes), la boîte de 50 cartouch.		2 40
— " " la cartouche de 12 grandes		0 05
— à la violette le 1/2 kil.		1 15
Boules de guimauve	"	1 15
Pilules du diable, au réglisse la boîte de 1 kil.		1 25
Pâte de jujube, noire ou brune le 1/2 kil.		1 50
Anis roses et blancs	"	1 25

Sucre de pommes de Rouen

Sucre de pommes	le bâton	0 05
— "	la boîte de 1 kil.	2 25

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION."



PARFUMERIES

Savons de toilette fins

Savon Victoria n° 48	le pain	0 06	la boîte	12 pains	0 68
— au lait de coco blanc	"	0 06	le paq.	12 "	0 68
— " " " "	"	0 08	"	12 "	0 85
— aux trois parfums	"	0 09	la boîte	12 "	0 95
— Souvenir (rouge)	"	0 10	"	12 "	1 10
— Marican n° 226-227-228	"	0 10	"	12 "	1 10
— Musc du Maroc n° 563	"	0 10	"	12 "	1 10
— Violettes d'Avril 564	"	0 10	"	12 "	1 10
— à l'eau de Cologne 689	"	0 10	"	24 "	2 20
— guimauve (blanc)	"	0 12	"	12 "	1 30
— Delhaize Frères & C ^{ie}	"	0 15	"	6 "	0 80
— à la violette n° 4990	"	0 15	"	12 "	1 60
— à la glycérine n° 938M	"	0 15	"	12 "	1 60
— Gardénia n° 79	"	0 15	"	12 "	1 60
— guimauve 419M	"	0 20	"	12 "	2 20
— à la rose (rose)	"	0 20	"	3 "	0 55
— guimauve 804 n° VDP	"	0 20	"	12 "	2 20
— Cold cream et glycér ^e	"	0 25	"	12 "	2 75
— superfin n° 102 M	"	0 25	"	12 "	2 75
— à l'eau de Cologne du Dr Williams n° 3900	"	0 25	"	12 "	2 75
— à la violette	"	0 25	"	3 "	0 70
— Le Délicieux n° 758	"	0 25	"	3 "	0 70
— au lait battu (Karne- melk-zeep)	"	0 25	"	6 "	1 45
— Lanoline (Australia)	"	0 25	"	5 "	1 20
— guimauve n° 4711	"	0 30	"	12 "	3 25

Liège 1905 • GRAND PRIX pour le COMMERCE • Liège 1905

Savons de toilette fins (suite)

Savon du Lion n°409 VDP le pain	0 30	la boîte 12 pains	3 20
— à l'eau de Cologne 203E "	0 30	" 12 "	3 20
— au benjoin Dalton 915 "	0 30	" 6 "	1 75
— glycé. viol. ambr. 4M "	0 30	" 6 "	1 60
— violette ambrée n° 2M "	0 30	" 6 "	1 60
— rose ambrée n° 32 M "	0 30	" 6 "	1 60
— eau de Col ^{ne} ambr. 33M "	0 30	" 6 "	1 60
— au suc d'iris n° 383 "	0 30	" 3 "	0 80
— extrait de son n° 384 "	0 30	" 3 "	0 80
— à la fleur d'amidon 385 "	0 30	" 3 "	0 80
— au Cold cream n° 387 "	0 30	" 3 "	0 80
— à l'aubépine 185 E. "	0 35	" 3 "	0 95
— Fossette, parf. assort. "	0 35	" 3 "	0 95
— au lait d'amand. 46 E "	0 40	" 3 "	1 10
— à la viol. Dalton 616 "	0 40	le paquet 4 "	1 50
— Starlight "	0 40	la boîte 3 "	1 10
— rosée print. 141 E. "	0 45	" 3 "	1 25
— au borax "	0 50	" 6 "	2 75
— à la violette n° 21 M "	0 50	" 3 "	1 35
— à l'extrait de son n° 125 "	0 50	" 3 "	1 35
— Cuir de Russie n° 334 "	0 55	" 3 "	1 50
— Peau d'Espagne n° 335 "	0 55	" 3 "	1 50
— des bébés n° 415 "	0 35	" 2 "	0 70
— aux fleurs de riz n° 61E "	0 50	" 3 "	1 40
Savon au musc Luchon		le pain 0 15	0 20
— glycérine extra-surfin		"	0 20
— " en boîte métal		la boîte	0 25
— " en barres		la barre	0 30

Faites un essai du

Savon « ABRADOR » 0,25
 RECOMMANDÉ POUR LES MAINS, LE PAIN

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Parfumerie Piver, de Paris

Savons de toilette

Surfin	le pain 0 70, la boîte de 3 pains 1 90
6 parfums : lilas blanc, héliotrope blanc, foin coupé, rose mousscue, violette de Nice et peau d'Espagne.	
Parisien	le pain 0 85, la boîte de 3 pains 2 35
2 parfums : violette et héliotrope.	
Extra-fin	le pain 1 70, la boîte de 3 pains 4 70
5 parfums : lait d'iris, foin coupé, lilas blanc, suc de laitue et violettes des bois.	

Extraits et Eaux de toilette

Tréfle incarnat , avec cartonnage	le flacon 3 75
Lait d'iris n° 2472	" 4 70
— " 2756	le flac. carré 3 00
Eau de Lavande ambrée n° 3434	le flacon 1 35
— " " 1043	le 1/2 flacon 0 90

Poudres de riz

Duvet velours n° 3419 (*)	la boîte 1 35
Violette neige " 3663	" 1 70

(*) Parfums : violette, héliotrope, lilas, rose blanche, Rachel.

Roger & Gallé, de Paris

Brillantine , violette ou héliotrope n° 320	le flacon 0 75
Extrait d'odeur n° 1637 (**).	" 1 25

(**) Violette, héliotrope, peau d'Espagne, foin coupé, lilas et iris.

Poudres de riz diverses

Poudre de riz ordinaire	l'étui 0 10 0 25 0 35
— " Carmencita "	la boîte 0 45
— extra-fine	" 0 55
— superfine	" 0 65

Liège 1905 • GRAND PRIX pour le COMMERCE • Liège 1905

Savons en barres

Savon de Marseille « Payen »	le 1/2 kil.	0 65
— genre Marseille, cœur vert	„	0 50
— genre Marseille D. F. C.	„	0 45
— de maïs	„	0 48
— blanc de Bristol	„	0 45
— jaune, à l'huile de palme	„	0 55
— supérieur, en barres	„	0 40
— « Moulin-à-Vent »	„	0 35
— marbré bleu D. F. C.	„	0 35
— marbré bleu Maubert	le kil.	0 75

Sel et savons mous

Sel étranger, fin ou gros	le kil.	0 05
— raffinage belge	„	0 06
Cristaux de soude extra.	„	0 10
Savon mou	„	„
— diaphane II	„	„
— „ I, extra.	„	„
— transparent extra.	„	„

Amidon et bleu

Amidon royal Remy	le 1/2 kil.	0 35
— „ „ en boîtes de 1/4 et 1/2 kil.	„	0 35
— supérieur, marque Delhaize Fr ^{es} & C ^{ie}	„	0 30
— à bouillir	„	0 22
— crème extra	la boîte	0 20
— royal en poudre	„ 0 10	0 20
— Hoffmann, au brillant argent	„	0 15
Bleu d'azur, supérieur	le 1/2 kil.	0 40
— princesse, fin	„	0 50
— d'outremer, extra	„	0 75
— duchesse, superfin	„	1 00
— Reckitt (propreté, facilité).	la bourse	0 05 0 10
— „	le carton de 100 gr.	0 20
Brillantine pour linge	le paquet	0 20
La miroïtine, pour repassage du linge	„	0 10
Borax en morceaux ou en poudre	le 1/2 kil.	0 45
Teinture de toutes nuances	le paquet	0 10 0 20

Les Etablissements DELHAIZE Freres & C^{ie} "LE LION",

Bougies

Prière d'indiquer le nombre de bougies au paquet ou si c'est pour voitures

Bougies nues, pour illuminations . . . les 8 bougies	0 30
— couronnées 260 gr. 4 - 5 - 6 ou 8 au paquet	0 40
— " " 320 " 4 - 5 - 6 ou 8 " "	0 50
— des familles 350 " 4 - 5 - 6 ou 8 " "	0 60
— d'Anvers 380 " 6 ou 8 " "	0 60
— de voitures 400 " 6 ou 8 " "	0 65
— " extra 400 " 6 ou 8 " "	0 75
— d'Anvers 400 " 24 bougies " "	0 70
— " " 435 " 4 - 5 - 6 ou 8 " "	0 70
— universelles 435 " 4 - 5 - 6 ou 8 " "	0 70
— de la Cour 400 " 4 - 5 - 6 ou 8 " "	0 75
— " creuses 400 " 6 ou 8 " "	0 75
— de luxe 435 " 4 - 5 - 6 ou 8 " "	0 80
— de la Reine 450 " 4 - 5 - 6 ou 8 à la boîte	0 90
— du Brabo 450 " 4 - 5 - 6 ou 8 " "	0 90
— de luxe, bout conique le paquet de 500 gr.	1 00
— torsées colorées . . . 4 à la boîte de 180 gr.	0 35

Couleurs : blanche, rose, rouge, verte, bleue ou jaune, au choix.

Bougies décorées, qual. supérieure, 4 pièces à la boîte **1 10**

Couleurs : blanche ou crème.

Bougies marque Ballon, 4-5-6-8 à la boîte de 16 onces **0 50**

— " " " 6 " " 12 " **0 40**

— " " " 4-6-8 " " 8 " **0 25**

— paraffines (20 à la livre) . . . la bougie **0 03**

Bougies anglaises, 4 - 5 - 6 ou 8 à la boîte de 16 onces **0 60**

— " " 6 bougies " " 12 " **0 45**

— " " 4, 6 ou 8 bougies " " 8 " **0 35**

— colorées, pour pianos, la boîte de 4 pièces (*) **0 50**

— pour arbres de Noël " 24/30 bougies **0 45**

(*) Couleurs : rose-clair, vert-doux, écarlate, au choix.

Bougies de luxe

Bougies Renaissance, décorées 4 pièces à la boîte **0 50**

Ces bougies peuvent être obtenues dans les nuances suivantes : rose, saumon, citron, orange, bordeaux, crème, vert foncé, vert-pomme, olive, bleu de roi, bleu-pâle, rouge-clair, rouge feu, blanc, en boîtes de 4 pièces.

Veilleuses, rafs de cave et chandelles

Veilleuses allemandes, croix bleue . . .	la boîte	0 08
— " (à notre marque) . . .	"	0 15
— françaises (à la Gare) . . .	"	0 20
— du St-Sacrement . . .	"	0 25
— anglaises, brûlant 6/8 heures, 12/10 à la boîte		0 50
— " " 10 " 8 "		0 50
— Waxine, " 6 " 12 "		0 60
— " " 8 " 10 "		0 60
— " " 10 " 8 "		0 60
— Vénus, " 9 " 8 "		0 65
— " " 7 " 10 "		0 65
Godet en verre et crochet	les 2 pièces	0 15
Rats de cave	la pièce	0 10
Allumoirs pour lampes belges	"	0 05
Chandelles suivant grosseur	"	0 03

Coton et mèches

Coton-mèche , en boules	le 1/2 kil.	1 85
Mèche à pétrole , becs plats.	depuis	0 05
— " becs ronds, larg. 48 m/m	la mesure	0 08
— " " " 65 " "	"	0 10
— " becs Duplex	"	0 12
— " lampes belges n° 1	"	0 10
— " " " n° 2	"	0 15
— pour réchauds à pétrole	la pièce	0 10

Allumettes

Allumettes Parlor paraffine	le paq. de 10 boîtes	0 90
— " " " "	la grande boîte	0 10
— suédoises ordinaires	le paquet	0 10
— Red Star, bois rouge	"	0 12
— Vulcan-assurance véri-		
— tables allumettes suédoises	le paquet	0 15
— tiges courtes	le paquet de 6 cartons	0 35
— " longues	" " "	0 40
— allemandes Gloria	le paquet	0 65
— anglaises " Cric Crae "	le paq. de 10 boîtes	0 10
Allume-feu " Nougat "	les 2 boîtes	0 15

C ir a g e s

Cirage Delhaize , boîtes en bois, le paq. de 12 boîtes	0 18
— — — — — boîtes métalliques n° 0 la boîte	0 05
— — — — — " " n° 2 " "	0 08
— — — — — " " n° 3 " "	0 12
— — — — — " " n° 4 " "	0 15
— — — — — " " n° 5 " "	0 20
— — — — — " " n° 6 " "	0 25
— — — — — " " n° 7 (1/2k.) " "	0 35
— — — — — " " 1 kil. " "	0 50
— — — — — Le merveilleux " la grande boîte	0 08
— — — — — en pots en grès le pot	0 12
Cirage Balthazar-Mertens . le paq. de 12 boîtes	0 22
— Jacquot de Paris n° 4 la boîte	0 10
— crème du Lion noir n° 2 " "	0 40
— — — — — n° 0 " "	0 20
— crème blanche le flacon	0 40
— — jaune ou noire " "	0 40
— — jaune ou noire . . la boîte	0 08 0 10
— — brune " "	0 08 0 10
Le Fashion Polish pour chaussures . le flacon	0 40
Vaseline noire ou jaune " " la boîte 1/2 k.	0 40
— " " " " " 1 kil.	0 75
— blanche, la boîte de 1/2 k.	0 50 " " 0 95
Crèmes noire, jaune ou blanche, pour chaussures, marque "Lion" le flacon	0 30
Désir des cochers (cirage pour harnais) la bout.	1 00

Vernis et siccatifs

Vernis surfin , pour extérieur le litre	2 50
— — — — — pour intérieur " "	2 50
— — — — — pour planchers " "	2 50
Vernis blanc cristal " "	2 50
— noir Vuurlak " "	2 00
Siccatif extra fort, brun " "	1 50
— " " blanc " "	2 25 2 50

St.-Louis (E.-U.) 1904 : Hors Concours, Membre du Jury

Couleurs

Couleurs préparées	la boîte de 1/2 kil.	0 50
— — — — —	1 " "	0 90
— — — — —	2 k. 5	2 25
Céruse broyée à l'huile	le kil.	0 65
Blanc de zinc	" "	2 00

Couleurs en poudre

Terre grise lavée	le kil.	0 10
— verte "	" "	0 18
— d'ombre naturelle	" "	0 50
— — calcinée	" "	0 50
— de Sienne naturelle extra	" "	0 60
— — calcinée	" "	0 70
— de Cassel pulvérisée	" "	0 70
Ocre brun en poudre BC	" "	0 15
— jaune " JELS	" "	0 25
Blanc-fixe	" "	0 30
Tête morte rouge extra	" "	0 30
— — violette fine extra légère	" "	0 30
Rouge de Venise	" "	0 40
Minium de plomb chimiquement pur	" "	0 70
Noir léger	" "	0 90
Vert de Chrome n° 25 A	" "	0 90
— de zinc pâle P.	" "	0 90
— — foncé	" "	0 90
— de Paris n° 1	" "	2 00
Vermillon nouveau extra	" "	2 50
Jaune de Chrome	" "	2 25
Bleu Tournesol	" "	1 35

INSTRUCTIONS POUR PRÉPARER LES COULEURS. — a) COULEURS

POUR L'EXTÉRIEUR : Verser l'huile de lin sur la couleur, ajouter par kil. de couleur une grande goutte de siccatif brun ; pour la couleur au blanc de céruse, remplacer le siccatif brun par du siccatif blanc liquide dans la même proportion. — b) COULEURS POUR L'INTÉRIEUR : Procéder comme ci-dessus et ajouter un peu d'essence de térébenthine. — c) Pour les couleurs à vernir, mettre autant d'essence de térébenthine que d'huile de lin, afin d'avoir un fond bien mat et dur. — d) En règle générale, la couleur prête à être employée doit avoir la consistance d'une bonne crème.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} LE LION.,

Essences et huiles non comestibles

Alcool à brûler	la bout.	1 30
— " supérieur, sans odeur	"	1 60
Huile dite de pied de bœuf	"	1 25
— pour machines à coudre	le flacon 0 25	0 50
— spéciale, pour bicyclettes	le flacon	0 25
— p ^r machines centrifuges « Oserine Oil »	le kil.	0 85
— de lin vieille, pour peindre	la bout.	1 10
— " " en fûts	le litre	1 05
Huile épurée, qualité extra	"	0 95
Essence de térébenthine	la bout.	1 10
Motogazoline légère pour motocyclette	le litre	0 40
— pour automobile	"	0 35
Motocarline légère pour motocyclette	"	0 40
— pour automobile	"	0 35
Huile forte, qualité supérieure	"	0 75
— cartérine rouge	"	0 90
Métropoléine	le kil.	1 00

Eponges

de Venise, de Syrie, des Indes, etc., pour
enfants, pour toilette ou pour bains

(Formes ou demi-formes, naturelles ou blanchies)

Éponges pour écoliers	la pièce	0 02	0 05	0 10	0 15
— pour enfants	la pièce	de 0 10	à 0 25		
— de ménage	"	de 0 35	à 1 00		
— de toilette	"	de 1 00	à 7 50		
— pour peintres	"	1 50	1 75		
— pour voitures	"	de 1 50	à 3 00		
— de Venise, pour bains	"	de 3 00	à 7 50		
— en caoutchouc, au choix	le gramme	0 08			
Filets pour éponges	la pièce	0 40	0 55	0 70	

N.-B. — La valeur de l'éponge ne dépend pas seulement de sa grosseur, mais surtout de sa qualité. Nous recommandons les éponges de Venise et de Syrie préparées dans nos ateliers et que nous achetons aux lieux de pêche même. — En comparant ces éponges avec beaucoup d'autres répandues dans le commerce on reconnaîtra facilement l'immense différence de qualité.

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Articles de nettoyage

Pommade « LION »	N° 0	N° 2	N° 3
pour métaux, la boîte	0 05	0 07	0 09
— Ad. Vogt & C^o , rouge ou blanche, la b ^{te}	0 10	0 25	
Brillant électrique Omega	la boîte	0 08	0 20
pour cuivres —	"	0 35	0 50
Brillant belge Fourgault	le pot	0 75	1 25
Electra	le bidon 1000 gr.	300 gr.	200 gr.
— LION	1 50	0 50	0 30
	le flac. 50 gr.	le bidon 200 gr.	le bidon 300 gr.
Sidol	0 15	0 50	0 75
	le fl. n° 1	le bidon n° 2	le bidon n° 3
Kaol	0 15	0 50	0 90
			1 25
Cirolin	le flacon	0 15	—
		le bidon de 200 gr.	0 50
Lustrine , produit liquide p ^r poêles et fourneaux,	le fl.	0 18	
Brillantine pour métaux, le paquet	0 08	—	la boîte
Papier de sable , au choix.			la feuille
Toile d'émeri , au choix			"
Brillant Bühler , pour l'argenterie	1/2 boîte	boîte	
	0 25	0 50	
Poudre Wellington pour couteaux	la boîte	0 65	
Savon Brooke , marque : « Le Singe »	la brique	0 10	0 25
— Putz-Pasta , à polir	la brique	0 10	
Pâte flamande pour le nettoyage des	la boîte	N° 0	N° 1
— poêles, fourneaux, cuisinières, etc. —		0 10	0 25
			0 40
Pâte « LION » , pour les poêles,	la boîte	0 06	0 10
Mine de plomb en vrac	le 1/2 kil.	0 25	
— diamantée.	le paquet	0 05	
— Reckitt-Zebra	le bloc	0 05	0 10
Pierre ponce en poudre	le kil.	0 40	
— en morceaux	"	0 50	
Cire encaustique pour	125 gr.	250 gr.	500 gr.
meubles, « LION »	la boîte	0 45	0 80
		1 40	2 15
Cire encaustique jaune ou blanche	la b ^{te}	250 gr.	500 gr.
p ^r meubles, parquets, linoléums, etc.		0 90	1 70
Encaustine , cire liquide,	le flacon	0 25	0 40
		0 65	1 15

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^e "LE LION,,**Peaux de chamois**

Sélecta, 1 ^{er} choix 2 AX, p ^{ec} 0 60	Média, 2 ^o choix 2 AX, p ^{ec} 0 55
" " A " 0 90	" " A " 0 80
" " B " 1 25	" " B " 1 10
" " C " 1 60	" " C " 1 40
" " D " 1 95	" " D " 1 70
" " E " 2 30	" " E " 2 00
" " H " 3 40	" " H " 3 00
" " J " 4 00	

Couvertures

Couvertures grises, 110/160	la pièce = 1 60
— " 130/170	" 1 95
— blanches 125/180	" 2 60
— fines blanches 155/200	" 4 00
— " " 160/220	" 4 50
— de luxe bariolées, 155/215	" 5 00
— laine rouge 230/170	" 10 00
— " blanche 230/180	" 10 25
— " " supérieure, lignes rouges ou bleues, bordées, pour lit de 2 personnes 225/180	" 18 00

Torchons et lavettes

Torchons ordinaires . la pièce 0 22 0 25 0 30 0 40	
— 65 × 75 la pièce 0 50	
— 65 × 75 " 0 60	
— extra, 75/85 " 0 80	
Torchons belges , dits américains, mesur. 60/60, la p ^{ec} 0 55	
— " " " 65/65 " 0 60	
— " " " 65/75 " 0 70	
Lavettes coton 0 12 0 16	Lavettes taffetas 0 18 0 20
— torchons 0 15	— gaufrées n ^o 45 0 20

Essuie-mains

Essuie-mains n ^o 2, ourlés, 4/4 la pièce 0 42
— n ^o 3, " 5/4 " 0 52
— n ^o 2, non ourlés 4/4 " 0 40
— n ^o 3, " 5/4 " 0 50
— extra, de ménage " 0 70
— étamine p ^r confitures, blanc 4/4, la p ^{ec} 0 40

Milan 1906 : Hors Concours, Membre du Jury, 4 grands prix

Filets de marché ou à provisions

Brun, n° 410 . . . la pièce	0 50	Marron, n° 230 . la pièce	1 50
Marron, n° 990 . . . "	0 75	Doublé, nu ^{ce} assort. "	1 75
Brun, n° 745 . . . "	1 25	Blanc, n° 585 . . . "	1 85
" n° 370 . . . "	1 35	Dessins ass ^{tie} , n° 970 "	2 00
Brun ou gris, forme cabas	1 40	Brun, n° 431. . . . "	2 50
Filets à soufflet			1 75

Bouchons et robinets

Bouchons pour bières	le cent dep.	0 60		
— " brasseurs	"	0 75		
— " vins . . . le cent	1 00	2 00	2 75	3 50
— " vins, extra. . . le cent			4 50	
— " liqueurs	"	0 60	1 25	2 00
Topettes pour pharmaciens	le cent	0 75		
Robinet avec liège	la pièce	0 12	0 15	0 25
— cerisier teint, sans liège . . . la pièce		0 16	0 20	
— imperissables	"		0 40	
— avec clef	"		0 45	
— " " sortante (bois prunier) "	"		0 45	
— " " fixe	"		0 40	

Biberons

Biberons (trois espèces).	la pièce	0 50
Bouteilles pour biberons avec bouchon à vis (droites ou courbées).	"	0 25
Tiges montées pour biberons	"	0 25
Tétines	"	0 05
— jaunes, petit modèle, qual. NF	"	0 05
— Soxhlet noires, jaunes ou rouges	"	0 15
Tuyaux en verre	"	0 02
— en caoutchouc pour biberons	"	0 10
Bouchons à soupape pour biberons gradués	"	0 12
Petites brosses pour nettoyer les tuyaux des biberons	"	0 05
Sucettes ou faux-biberons, n° 3	"	0 10
— " " jaune, qual. NF	"	0 10
Plaques en os pour biberons.	les 2 pièces	0 05
Raccords en bois.	"	0 05

Articles divers

Biscuits pour chiens, marque St-Hubert	le kil.	0 42	
— — — — —	"	0 45	
Attrape-mouches	la pièce		0 20
Pilons pour cuisine	"		0 10
Pince-linge en bois	la douzaine	0 60	0 70
Pince-éponge	la pièce		1 05
Traîne-loctoir, avec manche.	la pièce		0 85
— — sans manche	"		0 05
Spirale-ressort pour manche de brosse	"		0 15
Couteaux à sardines, indispensables.	"	0 40	0 30
— à conserves, anglais	"	0 40	0 65
Fil de cuisine	la boule		0 10
Syndetikon (colle de ménage)	le tube		0 25
Colle liquide	le flacon	0 10	0 15
Gomme arabique	le 1/2 kil.		1 10
Salpêtre.	"		0 50
Ramponneau (sac à café)	la pièce	0 10	0 12
— cerclé	la pièce	0 16	0 20
Paniers vide-bouteilles (pour lambic ou bourgogne) :			
En osier, qualité ordin., pour 1/1 bout.	la pièce		0 95
— " " " 1/2 " "	"		0 90
— " " " 1/1 " "	"		1 10
— " " " 1/2 " "	"		1 00
En fil de fer étamé, fort,	" 1/1 " "		1 00
— — — mince,	" 1/2 " "		0 65
Planches à couteaux avec bac.	"	0 75	1 00
Boîtes à café décorées.	la pièce	0 35	0 90
Seau émaillé	la pièce		0 80
Papier en rouleaux pour W.C.	le rouleau	0 25	0 35
— distributeur carré	la boîte de 500 feuilles		0 40
Flacons de poche p ^r touristes (avec gobelet)	la pièce		0 75
Cartons pour 6 œufs.	le carton		0 06
— " 12 " "	"		0 08
— " 24 " "	"		0 12
Couvre-pots en papier, grand format	la pochette		0 25
— — " petit format	"		0 10
La Milanaise.	la boîte		0 30

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Cartes à jouer

(WHIST)

Cartes belges . . . le jeu	0 08	0 14	0 16	0 18	0 22
— allemandes, extra le jeu					0 20
— françaises, coins arrondis dorés					0 30
— Grimaud véritables n° 805.					0 35

(PIQUET)

Cartes belges . . . le jeu	0 08	0 10	0 15	0 16
— allemandes, extra le jeu				0 16
— françaises, extra				0 20
— Grimaud véritables n° 801				0 25

Grand choix de nattes

FABRICATION SUPÉRIEURE

Nattes en rotin n° 1	30×60	la pièce	0 45
— " n° 2	35×70	"	0 60
— " n° 3	40×80	"	0 80
— en coco tressé	30×60	"	0 95
— " "	35×70	"	1 25
Pallassons belges	40×70	"	0 80
Nattes squelettes	35×60	"	1 60
— —	40×70	"	2 20

Nattes-Diamond en fibres de coco, pour corridors

Unies, pour vestibules	30×60	la pièce	1 55
" " et corridors	40×70	"	2 25
Bords rouges, milieu couleur naturelle	40×70	"	2 50
— verts " " " " " " " " " "	40×70	"	2 50
— bruns " " " " " " " " " "	40×70	"	2 50
— rouges " " foncée " " " " " " " "	40×70	"	2 50
— naturels " " " " " " " " " "	40×70	"	2 50

Nattes-brosses, fibre brune

61×36 . . . la pièce	2 00		84×51 . . . la pièce	3 75
69×41 . . . " "	2 50		91×56 . . . " "	4 50
76×46 . . . " "	3 00		99×61 . . . " "	5 25

Assortiment de nattes (suite)

FABRICATION SUPÉRIEURE

Nattes-Diamond, best fram

61×36 . . . la pièce	3 00	84×51 . . . la pièce	6 00
69×41 . . . " "	4 00	91×56 . . . " "	7 25
76×46 . . . " "	5 00	99×61 . . . " "	8 75

Nattes-brosses, medium yarn

61×36 . . . la pièce	2 00	84×51 . . . la pièce	3 75
69×41 . . . " "	2 50	91×56 . . . " "	4 60
76×46 . . . " "	3 15	99×61 . . . " "	5 60

Nattes en feutre

60×30 . . . la pièce	1 40	70×35 . . . la pièce	1 90
----------------------	------	----------------------	------

Nattes de luxe pour intérieur**Nattes-Diamond, bords laine unis droits, écarlates**

60×35 . . . la pièce	3 40	75×45 . . . la pièce	5 40
70×40 . . . " "	4 50	90×45 . . . " "	6 45

**Nattes-entreportes,
bords laine unis droits, écarlates**

80×30 . . . la pièce	3 85	130×30 . . . la pièce	6 25
90×30 . . . " "	4 35	140×30 . . . " "	6 75
120×30 . . . " "	5 80	150×30 . . . " "	7 20

Nattes bords laine festons, trois couleurs

60×30 . . . la pièce	2 90	70×40 . . . la pièce	4 50
60×35 . . . " "	3 40	75×45 . . . " "	5 40
65×40 . . . " "	4 15	90×45 . . . " "	6 45

**Nattes-entreportes,
bords laine festons, trois couleurs**

80×30 . . . la pièce	3 85	130×30 . . . la pièce	6 25
90×30 . . . " "	4 35	140×30 . . . " "	6 75
120×30 . . . " "	5 80	150×30 . . . " "	7 20

Sur demande, nous pouvons faire fabriquer les nattes brosses (fibres brunes) et diamond (best fram) de toutes dimensions, sans toutefois pouvoir garantir les mesures à deux centimètres près. Les nattes sur mesures coûtent proportionnellement plus cher puisqu'elles doivent être faites spécialement.

BROSSES. — Voir Carnet rose, à la fin du Prix-Courant.

DELHAIZE FRÈRES & C^e

BRUXELLES 1910
Hors Concours. Membre du Jury

LE LION

CAVES

DE LA MAISON



UNE GALERIE DANS LES CAVES

GRANDS CRUS
AUTHENTIQUES

IMPORTATION
DIRECTE
ET REGULIERE
DES
Vins d'Algerie
d'Espagne
et du Portugal



UNE CAVE A BIÈRES EN FÛTS

IMPORTATION
DIRECTE
DES
Bières Anglaises

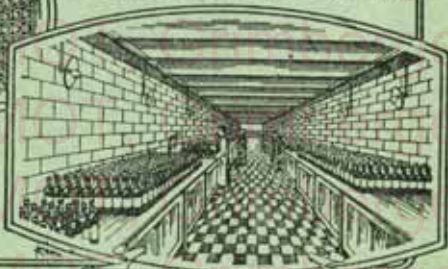
Stout et
Pale-Ale
BASS & C^o

Numero de garantie 329



UN CAVEAU A VINS

CHAMPAGNE
LOUIS DELDER
MOROPOLE DE LA MAISON



HABILAGE DES BOUTEILLES DE VINS

NOTICE SUR LES VINS



Nos Vins en bouteilles

L'usage du vin, qui fut considéré longtemps comme une boisson de luxe réservée aux classes privilégiées, tend à se généraliser de plus en plus. Cet article, essentiellement de confiance, est d'un achat très difficile et, si l'on veut créer une cave, on immobilise des sommes souvent élevées et l'on s'expose à de nombreux déboires. Grâce à notre système excellent de la livraison des vins en bouteilles, nous évitons à notre clientèle les soucis d'achat et de main-d'œuvre, les embarras multiples des soutirages, dont la réussite est toujours aléatoire, et nous lui procurons l'avantage de pouvoir acheter dans nos succursales, à mesure de ses besoins, les vins les mieux cotés à des prix de revient inférieurs à ceux qu'elle obtiendrait en se chargeant elle-même de la mise en bouteilles.

Les stocks considérables que nous avons toujours en réserve et les soins minutieux et constants que nous apportons à la conservation et à l'amélioration de nos vins en cave, nous permettent de ne livrer à la consommation que des vins vieux, en pleine maturité, possédant toutes les qualités précieuses qu'ils ne peuvent acquérir qu'après un séjour plus ou moins prolongé dans la bouteille.

Nos achats très importants, faits directement à la propriété, du produit des meilleures vendanges et des années les mieux réussies, l'attention que nous mettons à nous assurer de la bonne qualité, tant par la dégustation que par l'analyse, donnent à notre clientèle la certitude de pouvoir s'approvisionner dans nos succursales de vins garantis absolument purs, dans les meilleures conditions d'authenticité, de qualité et de prix. Demander nos prix pour ventes en gros.

Conservation et Usage des Vins

Pour conserver les vins, il faut tenir les bouteilles couchées dans une cave fraîche, mais non humide, à l'abri des courants d'air, des trépidations du sol et des variations brusques de température, et les y déposer dans un caveau par rangées espacées entre elles par des lattes en bois.

Les vins rouges, et particulièrement les Bordeaux et les Bourgognes, doivent être montés de la cave une heure au moins avant le repas afin qu'ils prennent la température de la place. On écartera soigneusement de secouer les bouteilles en les plaçant, pour le transport, dans des paniers spéciaux. Un peu avant de servir, on les débouchera avec précaution et on versera en maintenant toujours la bouteille couchée dans la position qu'elle avait dans la cave, de sorte que le dépôt qui a pu se former ne soit pas remué et ne puisse se mélanger au liquide.

Service des Vins

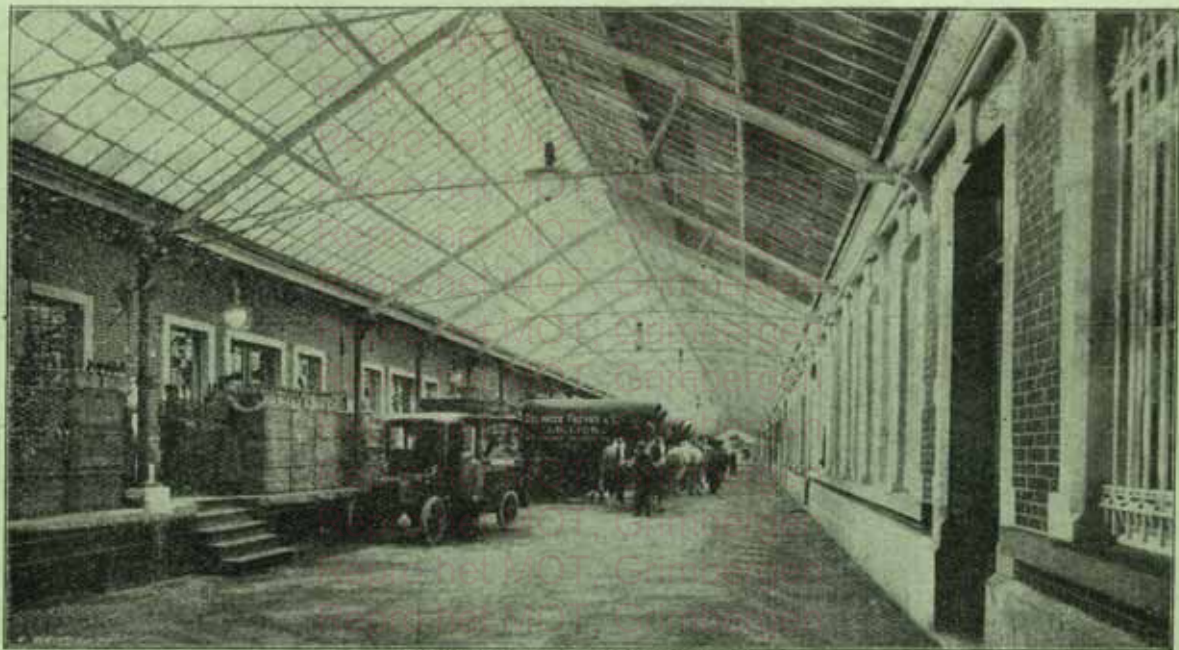
Les vins blancs de Graves, Sauternes, Chablis, Rhin et Moselle se servent généralement au commencement du repas avec le poisson. On peut également les servir après le potage. Ces vins doivent être bus très froids.

Les vins rouges du Médoc, de St-Estephe, St-Emilion, les crus bourgeois supérieurs, sont fort appréciés pendant le premier service, avec les grosses viandes.

Les excellents crus classés et les vins rouges de Bourgogne apparaissent avec les grosses viandes, rôtis, etc., pendant le deuxième service.

Les vins sucrés d'Espagne et les Champagnes accompagnent parfaitement les entremets et desserts.

Les Champagnes, Madère, Porto, S herry, servis avec des biscuits, gaufrettes, gâteaux, etc., conviennent bien pour les lunches, goûters, bals et soirées.



GRAND HALL D'EXPÉDITIONS
A gauche : Le Département des Vins et Liqueurs. — A droite : Les Bureaux

Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen

IMPORTATION DIRECTE

VINS DE TABLE

Bon ordinaire, cachet rouge,	la bout. de lit.	0,65
Bonne côte	la bout.	0,65
» »	la 1/2 bout.	0,35

Vins d'Espagne

Rioja supérieur	la bout. de litre	0,75
» vieux, cachet gris.	la bout.	0,75

Vins d'Algérie

Médéa rouge	la bout. de litre	0,85
Sahel blanc sec	" "	0,85
» blanc sucré.	" "	0,85

Il est perçu 0.20 en plus, pour les verres de litre, remboursables à la remise du verre. — Nous garantissons tous nos vins de table purs de raisins frais et de qualité absolument supérieure.

Vins français

Bordeaux rouges

Blaye Artisans	la bout.	0 85
Fronsac, côtes	"	1 05
St-Estèphe	la 1/2 bout.	0 65
St-Seurin-Médoc	"	1 30
St-Emilion	la bout.	1 50
Château Citran 1906 (étampé)	la bout.	1 50
Château Lapointe 1906, 1^{er} cru P amerol (cachet du château)	la bout.	1 50
St-Julien vieux	la bout.	2 00
Château Cos d'Estournel 1905, 2^{me} cru St-Estèphe (étampé)	la bout.	2 00
Château Pontet - Canet 1906, 5^{me} cru classé (étampé)	la bout.	2 00
Château de Sarpe 1904, 1^{er} cru St-Emilion (cachet du château)	la bout.	2 50
Château Franquet 1900, (Darquier) Moulis- Grand Poujeaux	la bout.	2 50
Grand vin Château Grand-Puy-Lacoste 1904, 5 ^{me} cru classé Pauillac	la bout.	3 00
Château de Pichon - Longueville 1904, 2 ^{me} cru classé (mise en bout. du château)	la bout.	3 50
Grand vin Château Latour 1903, 1^{er} cru classé (mise en bouteilles du château)	la bout.	4 50
Château Smith-Haut-Lafitte 1887, cru exceptionnel, Graves	la bout.	5 00

Bordeaux blancs

Sadirac, capsule violette	la bout.	0 85
Graves supérieur, capsule brune	"	1 25
Sauternes supérieur, capsule rouge.	"	1 75
Vin dit de Curé, (sucré et alcoolisé)	la bout.	1 25
— dit de Tours, " " " "	"	1 75

N.-B. Tous ces vins sont cotés verre compris. Nous reprenons les bouteilles vides à ~~exp. p. l'éc. et les m. s. b. o. 0,5.~~

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Mâconnais et Beaujolais

Mâcon, cachet blanc.	la bout.	1 50
Moulin-à-Vent, cachet violet	"	2 00
Bourgogne blanc		
Chablis	la bout.	2 00
Bourgnons rouges		
Meursault, cachet rouge	la bout.	2 00
Pommard, cachet noir	"	3 00
Beaune, cachet jaune	"	3 00
Aloxe-Corton vieux	"	4 00
Chambertin, cachet vert	"	5 00
Musigny vieux, cachet bleu	"	5 00
Corton 1900.	"	5 00

Champagnes de Marques

	la 1/2 bout.	la bout.
J. Champion & C^{ie} , cuvée spéciale, 1/2 sec	2 25	
Mercier & C^{ie} , carte blanche, grand vin		4 50
— carte argent, 1/2 sec	2 10	3 75
Delbeck & C^{ie} de Reims	2 50	4 50
Charles Heidsieck , cuvée spéciale.		5 25
Heidsieck , carte blanche (sec ou 1/2 sec)		5 50
Ruinart père et fils	3 35	6 15
Georges Goulet , crémant royal		5 50
Moët et Chandon , carte bleue	3 35	6 15
— — " blanche	3 60	6 65
Royal St-Marceaux	4 15	7 75
Heidsieck Monopole (sec)		8 75
G. H. Mumm , Bouzy exquis		6 75
— — carte blanche		8 25
— — cordon vert, 1/2 sec	4 75	8 75
— — extra dry sec		9 75
Louis Roederer , carte blanche	4 50	8 50
Pommery et Greno , carte blanche		9 75
— — sec, drapeau américain	5 75	10 75
V^o Cliquot , carte jaune, goût américain	5 40	10 30

N. B. - Les vins de Champagne se servent de préférence très froids et, si possible, frappés à la glace, car c'est dans cet état qu'ils développent au plus haut degré toutes leurs qualités.

GRAND VIN DE CHAMPAGNE

Louis Delder



Reims

— SEC —

ou

DEMI-SEC

MONOPOLE

DE LA MAISON

DELHAIZE F^{res} & C^{ie}

« LE LION »

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION..

MONOPOLES DE LA MAISON

Vin mousseux

Prince de Valois la bout. 2 00

Vins de Champagne

Marquis de Verteuil, royal Bouzy la bout. 2 50

— — " " la 1/2 bout. 1 50

— — " " la 1/4 bout. 1 00

Baron de Grimont, cuvée spéciale la bout. 3 25

— — " " la 1/2 bout. 1 90

Comte de Liencourt la bout. 3 75

Duc de Langeais, carte d'or la bout. 4 25

— — " " la 1/2 bout. 2 25

Grand vin de Champagne

LOUIS DELDER

- *Reims* -

— CARTE BLEUE, 1/2 SEC —

La bouteille 3 50

— CARTE BLANCHE, SEC et 1/2 SEC —

La bouteille 5 00 | La 1/2 bouteille 2 75

Par 12 bouteilles 4 75 | Par 12 demi-bout. 2 65

Par panier de 30 bout. 4 50 | Par panier de 30 1/2b. 2 50

— CUVÉE RÉSERVÉE, SEC —

La bouteille 8 00 | La 1/2 bouteille. 4 50

MONOPOLE POUR LA BELGIQUE

Toni-Kola Sécrestat



LE PLUS ACTIF

DES TONIQUES

Préparé avec l'extrait
de noix fraîches de Kola
de Conakry



LA BOUTEILLE

= 3,50 =



DANS TOUTES NOS SUCCURSALES



Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Vins mousseux

H. Grandin & C^{ie} , cuvée réservée . . .	la bout.	1 75
— Bouvraie mousseux . . .	"	2 00

Vins Allemands

Rhin }	Niersteiner	la bout.	1 50
	Dürkheimer	la 1/2 bout.	1 25 " 2 25
	Winkeler Hasensprung (1)	"	2 90
	Johannisberger Hirschsprung (1)	"	3 25
—	"	3 50	

(1) Cru Georges Anderson.

Moselle }	Zeltinger	la bout.	1 50
	Piesporter	"	1 50
	Brauneberger	la 1/2 bout.	1 25 " 2 25
	Bernkastler	"	3 00

Vin de Hongrie

Tokayer , vin tonique	la bout.	2 50
--	----------	------

Vins apéritifs et de dessert

Vermouth de Turin , garanti pur . . .	la bout.	1 50
— — Cinzano	"	2 00
— — Fratelli Cora	"	2 00
— français, Noilly-Prat & C ^{ie}	"	2 75
Muscatsupérieur ou Frontignan	"	1 50
— de Samos	la bout. de litre	1 00
Vin de Samos , très bon	la bout.	1 00
Marsala Woodhouse & C^{ie}	"	2 00
Toni-Kola Sécrestat	la bout. de litre	3 50
Kina Lillet	la bout.	3 25
Quinquina Dubonnet	"	2 75
Cordial Médoc , liqueur tonique {	"	10 00
— à base de vin de Bordeaux — }	la 1/2 bout.	5 50

QUINA NATIONAL APÉRITIF	} . . . la bouteille 1.50
— SEC —	

Un joli verre est offert gratuitement à tout acheteur de deux bouteilles ou de quatre demi-bouteilles de « Quina National ».

QUINQUINA MONDIAL APÉRITIF DE 1 ^{er} ORDRE	} . . . LA BOUTEILLE	2.00
Tout acheteur d'une bouteille de « Quinquina Mondial » a droit à un jeu de cartes qui lui est offert, dans toutes nos succursales, à titre gracieux.		

QUINQUINA - MONDIAL -



VIN APÉRITIF ET TONIQUE SUPÉRIEUR

LA BOUTEILLE

- 2,00 -

DANS TOUTES NOS SUCCURSALES

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,,

Vins de Liqueur (*)

Vins d'Espagne

Porto rouge , capsule blanche . . .	la bout. de litre env.	1 15
— " superior	la bout.	1 10
— blanc, bonne qualité	"	1 10
— " superior	"	1 25
Malaga ordinaire, carte blanche ★	la b. de lit. env.	1 15
— " " " ★	la bout.	1 10
— superior, " " ★★	la b. de lit. env.	1 50
— " " " ★★	la bout.	1 40
— extra, carte noire	"	2 00
— " " "	la 1/2 bout.	1 25
Madère ordinaire, carte blanche ★	la b. de lit. env.	1 25
— " " " ★	la bout.	1 15
— superior, " " ★★	"	1 40
— " " " ★★	la 1/2 bout.	0 85
— particular, carte noire	la bout.	2 00
— " " "	la 1/2 bout.	1 25
— H. & C. J. Feist	la bout.	3 00
Sherry supérieur, cachet noir.	"	2 00

MADÈRE DE L'ILE (GABANTI D'ORIGINE) la bout. 2 00

Vins du Portugal

Porto rouge E.-A. Fonseca , carte blanche,	la bout.	1 50
— " — " grise, "	"	2 00
— " particular, carte noire	la bout.	2 00
— " carte blanche, la 1/2 b.	1 25	" 2 00
— " H. & C. J. Feist	"	2 00
— " extra, carte rouge	"	3 00
Porto blanc , branco superior, carte blanche,	"	2 00
— " " " " " la 1/2 bout.	1 25	"
— " H. & C. J. Feist	la bout.	2 00

Vins d'Espagne et du Portugal en arobes

	D'ENVIRON 16 LITRES (PÂT COMPRIS)	Bonne qual.	1 ^{re} qualité	Supérieur
Porto rouge	l'arobe	18 40		35 00
— blanc	"	18 40	20 00	35 00
Malaga	"	18 40	24 00	35 00
Madère	"	20 00	24 00	35 00
Sherry	"			35 00

L'arobe, en bon état, est reprise à 1,50.

(*) Ces vins sont cotés verre compris à l'exception des bouteilles de litre, qui se payent 0.20 et sont reprises à ce prix.

Nos Liqueurs

Les boissons spiritueuses connues dans le commerce sous le nom de liqueurs se composent d'alcool, d'eau, de parfums, le tout généralement sucré et mélangé dans certaines proportions, de manière à en former un liquide homogène dont les qualités dépendent non seulement du choix des produits employés, mais aussi du talent du liquoriste.

On fabrique les liqueurs soit au moyen d'essences, soit par infusion ou macération, soit enfin par distillation.

Les deux premières méthodes surannées, ne sont guère intéressantes. Les liqueurs aromatisées par les essences sont toujours médiocres et rancissent en vieillissant. Sauf dans certaines spécialités qu'on ne peut obtenir par la distillation, telles que les liqueurs à base de fruits comme le cassis, le guignolet, etc., on ne trouve jamais dans les liqueurs par infusion ou macération la finesse, le bouquet, l'arôme qui ont fait la renommée des liqueurs distillées.

La dernière méthode, la distillation, est incontestablement la meilleure; aussi l'avons-nous adoptée depuis longtemps. Par la distillation, on extrait des plantes et des fleurs les parfums qu'elles renferment et on obtient ainsi les alcoolats ou esprits parfumés qui, soigneusement rectifiés, deviennent la base de nos excellentes liqueurs. Ces diverses manipulations doivent être conduites avec beaucoup de soins et de précautions, car, pour qu'une liqueur soit bien faite, il ne suffit pas de réunir et de mélanger quelques ingrédients, il faut surtout que les matières qui la composent se combinent, s'assimilent, se confondent les unes dans les autres et, seule, la distillation peut donner ce résultat. Mais encore faut-il que l'opération soit dirigée par un spécialiste expérimenté. N'est pas distillateur qui veut. Le tour de main, le savoir-faire, l'art de savoir déguster les liqueurs, doser les matières premières et combiner les produits, parfois si nombreux, qui entrent dans la composition d'une liqueur distillée, telles sont les qualités primordiales du bon liquoriste.

Les liqueurs fraîchement fabriquées ne possèdent ni la finesse ni le moelleux qui ont fait la réputation bien méritée de nos produits. Le distillateur peut apporter dans leur composition

les éléments requis associés dans des proportions heureuses, jamais il ne saura suppléer à l'action du temps ni leur donner les qualités qu'elles n'acquièrent que par un long vieillissement. Partant de ce principe et ne voulant rien négliger de tout ce qui peut améliorer notre fabrication, nous avons toujours en réserve des stocks considérables de liqueurs qui vieillissent et attendent, pour être mises en vente, que l'âge leur ait donné le velouté, le "fondu," qui devront les caractériser.

Pour fabriquer des produits parfaits, trois conditions sont donc indispensables et nous les avons heureusement réunies :

- 1°. Des installations modernes et des matières premières de qualité irréprochable;
- 2°. Un distillateur compétent et expérimenté;
- 3°. Des stocks qui permettent de laisser vieillir les liqueurs en cave;

C'est là tout le secret de notre supériorité et de notre succès. Le bon renom de nos produits, leur finesse, leurs caractères tout particuliers qui les font rechercher des vrais connaisseurs, notre vente considérable dans tout le pays, tel est le résultat de nombreuses années d'expérience, des soins incessants et des progrès apportés tous les jours dans notre fabrication, des sacrifices que nous nous sommes toujours imposés pour doter nos installations des appareils les plus perfectionnés, ce qui nous permet de produire aujourd'hui par la distillation toutes nos liqueurs, même les plus ordinaires, et de les vendre à des prix excessivement réduits.



BORDEAUX 1907 — GRAND PRIX — BORDEAUX 1907

Liqueurs extra-surfines

DISTILLÉES PAR NOTRE MAISON

CARMÉLINE	LA	la bout.	2 75
		la 1/2 b.	1 60
		le flacon	0 95
		le 1/2 fl.	0 65
		la carafe	3 00

CURAÇAO, DOUBLE ORANGE

la bouteille	la 1/2 bout.	le flac.	le 1/2 flac.	la carafe
2 75	1 60	0 95	0 65	3 25



ÉLIXIR DES POLDERS

— Excellente liqueur —
hygiénique et digestive

la bouteille	la 1/2 bout.	la 1/4 bout.
2 75	1 50	0 80

ANISETTE DE BORDEAUX

la bouteille	la 1/2 bout.	le flac.	le 1/2 flac.	la carafe
2 75	1 60	0 95	0 65	3 25

La délicieuse SAVOUR

Liqueur de dessert supérieure

LA BOUTEILLE

3 75



LA 1/2 BOUTEILLE

2 00

Les Etablissements DELHAÏZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Produits hautement recommandés



- AMER -
COLONIAL

L'AMER COLONIAL se distingue par la délicatesse de son parfum. C'est un produit de qualité absolument supérieure.

LA BOUTEILLE : 2,25

CURAÇAO TRIPLE-SEC
— BLANC —

La 1/2 bout. (v. c.) 2,50 — la bouteille (v. c.) 4,50

Liqueur de fraise la 1/2 bout. 1,60
la bout. 3,00

Cherry Brandy « St-Michel »

La bout. de 70 à 75 centil. (v. n. c.) 3,50

Nos excellentes
== liqueurs ==

KIRSCH — COGNAC
RHUM — ANISETTE
CURAÇAO BRUN
CURAÇAO TRIPLE SEC
SAVOUR
CRÈME DE MENTHE
KUMMEL
LIQUEUR DE FRAISE
ELIXIR DES POLDERS
ELIXIR NATIONAL
PUNCH AU RHUM
LA CARMÉLITINE



EN JOLIS FLAÇONS DE POCHÉ, AVEC VERRE ET TIRE-BOUCHON

TRÈS PRATIQUES POUR LES
VOYAGEURS ET TOURISTES

0,75 au choix



Liqueurs Fines et Surfines

EN FLAÇONS D'ÉCHANTILLONS

La Carmélite — Curaçao brun surfin
Curaçao blanc triple sec
Anisette surfine — La délicieuse Savor
Punch au Rhum — Elixir National
Elixir des Polders — Crème de menthe
Elixir hygiénique — Kümmel cristallisé
Liqueur de fraise — Kirsch
Amer Russe — Bitter Delhaize brun
Amer Colonial — Cognac et Rhum

0.30 LE FLACON **0.30**

== DANS TOUTES NOS SUCCURSALES ==

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Liqueurs supérieures

Kirsch surfin	la bout.	2 50
— de Fongerolles, extra.	"	3 50
— " " le 1/10 fl. 0 60 —	la 1/2 b.	1 90
Kirschwasser de la Forêt noire, véritable, la bout.		6 05
— " " " " la 1/2 bout.		3 10
Kümmel de Riga surfin	la bout. de litre env.	2 15
— cristallisé	la bout.	2 25
Kümmel RELSKY cristallisé, bout. blanche "		2 50
— — 00. Ekauer cristallisé "		4 00
— — 0. Allasch non "		4 00
Citronnelle brune, 1 ^{re} qualité † la bout. de lit. env.		0 80
— supér. jaune ou brune ★	"	1 00
Pastille blanche, rouge ou jaune.	"	1 00
Anis doux , 1 ^{re} qualité	†	0 80
— — supér. brun ou blanc ★	"	1 00
Anisette de Hollande	★★	1 50
— —	★★★	2 00
— de Bordeaux	★★★★★ la 1/2 bout.	1 50
— —	★★★★★ la bout. de litre	2 75
Curaçao , bonne qualité.	† la bout. de lit. env.	0 80
— supérieur	★	1 00
— fin	★★	1 50
— brun, surfin	★★★	2 25
— blanc, triple-sec, la 1/2 b. (v. c.) 2 50, " (v. c.)		4 50
Punch au rhum, bonne qualité † la bout. de lit. env.		1 00
— " 1 ^{re} qualité.	★	1 25
— " supérieur	★★	1 50
— " fin	★★★	2 00
— " surfin	★★★★★	2 25
— " extra-fin	★★★★★	2 50
— " "	★★★★★ la 1/2 bout.	1 35
— " "	la carafe	2 75
Cassis supérieur	★ la bout. de lit. env.	1 10
— surfin	★★	1 50
Crème de cassis de Dijon.	★★★	2 35
— — "	★★★ la 1/2 bout.	1 25
Crème de noyaux supérieure	★ lab. de lit. env.	1 00
— " fine	★★	1 50

Bitter Sécrestat



La bouteille

4,25

(v. n. c.)

DANS TOUTES NOS SUCCURSALES

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION",

Liqueurs supérieures (suite)

Crème de menthe, 1 ^{re} qualité . . .	† la bout. de lit. env.	0 80
— " supérieure . . .	★ " "	1 00
— " fine . . .	★★ " "	1 50
— " glaciale, extra, la 1/2b.	2 05 " "	3 75
— " verte ou blanche	★★★ " "	2 50
Elixir National . . . la 1/2 bout.	1 60	la bout 2 75
— — le 1/2 flacon	0 65	le flacon 0 95
— — extra-fin . . .		la carafe 3 00
Elixir hygiénique, 1 ^{re} qualité	† la b. de lit. env.	1 25
— — supérieur	★ " "	1 50
— — fin . . .	★★ " "	2 00
— — surfin . . .	★★★ " "	2 50
Elixir hygiénique, extra-fin	★★★★	
	1/8 flac. 0 65	1/4 flac. 0 95
		1/2 bout. 1 45
		1/1 bout. 2 75
Elixir " De Kempenaar " la 1/2 b.	1 25	la bout. 2 25
Elixir d'Anvers . . .	1 75	" 3 00
Oxygénée - Cusenier " . . .		la bout 4 75
Amer —		" 2 60
Mandarinette — la 1/2 bout.	3 75	la bout. 7 00
Amer doux, 1 ^{re} qualité . . .	⊕ la b. de lit. env.	1 10
— bonne qualité (en fût) . . .	⊕⊕ le litre	1 45
— " " . . .	⊕⊕ la b. de lit. env.	1 50
— de Hollande, supérieur . . .	⊕⊕⊕ " "	2 00
Amer russe, supérieur la 1/2 bout.	1 35	la bout. 2 50
— Malpas, blanc . . .		" 2 65
— Picon . . .		" 4 25
— Schmidt . . .		" 2 55
— Vandenperre, extra bitter stomachique		" 2 25
Petit Rouge de Blankenberghe . . .		" 2 50
Royal bitter, supérieur . . .		" 2 00
Bitter Delhaize, jaune . . .	★★★	" 2 25
— — brun, doux ou sec . . .		" 1 90
— Marcette de Spa . . .		" 2 75
Deymann bitter . . .		" 2 75
Oranje bitter marque Lion . . .		le cruchon 2 00
Oranje bitter Neefs . . .		" 2 50
Maag-bitter (Boonekamp) le flacon	1 05	1 95
Joyeux Pompiers (Liqueur des) . . .		la bout. 1 15
Guignolet . . .		" 2 00

Advocaat

LIQUEUR EXTRA-SURFINE!

TRÈS FORTIFIANTE

A BASE D'ŒUFS FRAIS ET DE COGNAC



LA 1/4 BOUT.
0,85

LA 1/2 BOUT.
1,60

LA BOUT.
3,00



Knickebein

*Complément indispensable
de l'Advocaat*

LA 1/2 BOUT.

1,60

LA BOUT.

3,00

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION".

Liqueurs de marques

ERVEN LUCAS BOLS, d'Amsterdam

Cherry Brandy	la bout.	7 50	—	la 1/2 bout.	4 00
Curaçao	"	7 50	—	"	4 00
Anisette	"	7 50	—	"	4 00

WYNAND FOCKINK, d'Amsterdam

	bout.	1/2 bout.	cruchon	1/2 cruch.
Anisette, double blanche	7 50	4 00	10 25	5 25
Curaçao, blanc ou sec	7 50	4 00	10 25	5 25
— double orange	7 50	4 00	10 25	5 25
Cherry Brandy, supérieur	7 50	4 00	10 25	5 25

La liqueur des PÈRES CHARTREUX, de Tarragone

Jaune, la bout.	1/1 lit.	10 50	Verte, la bout.	1/1 lit.	12 50
"	"	1/2 "	"	"	1/2 "
"	"	5 50	"	"	6 50
"	"	1/8 "	"	"	1/8 "
"	"	2 00	"	"	2 25

Liqueur GRAND MARNIER

CORDON ROUGE

La bout. 13 50 || la 1/2 b. 7 00 || le flac. de poche, avec verre 2 25

CORDON JAUNE

La bout. 9 00 || La 1/2 bout. 5 00

BÉNÉDICTINE de l'Abbaye de Fécamp

La bouteille. 9 00 || La 1/2 bout. 4 75

TRIPLE-SEC (Curaçao) COINTREAU, Angers

La bout. 7 25 || La 1/2 bout. 4 00 || La 1/4 bout. 2 25
le 1/10 flac. 1 00 || le flac. de 4 centil. 0 50

ANISETTE MARIE BRIZARD, de Bordeaux

La bouteille. 6 75 || La 1/2 bouteille 3 50

ÉLIXIR DE CHAUFONTAINE (1)

Le flacon 4 50 || Le 1/2 flacon 2 50 || Le 1/10 flacon 0 80

ÉLIXIR DE SPA (v. c.)

Le flacon 5 00 || Le 1/2 flacon 2 75 || Le 1/6 flacon 1 25

Cherry Brandy "ROCHER frères" la bout. 7 25

(1) Les verres sont repris au prix facturé.

Paris 1900 : 1 Grand Prix et 6 Diplômes de Médailles

SPIRITUEUX

Alcool à 94°, esprit de vin extra	le litre	4 00
Genièvre, 1 ^{re} qualité.	le litre dep.	1 15
— ST-MICHEL 25° ou 30°	le litre	1 20 1 40
— d'Anvers	le litre dep.	1 40
— "	la canivette	1 75
« DE BESTE » } VIEUX GENIÈVRE } la bout. 2,00 } - PUR GRAIN - } ou } } le cruchon		
Hasselt, bonne qualité	le cruchon	1 85
— supérieur	"	2 35
— (vieux système) le 1/2 cruch.		1 50 " 2 85
— Fovel	la bout.	2 10
— Oude Klare, Bal & C ^{ie}	le cruchon	2 10
Genièvre Schlichte (Steinhäger)		3 25
— — "	le 1/2 cruchon	1 75
Schiedam vieux *	la bout.	2 30
— vieux extra **	"	2 40
— " véritable, le 1/2 cruch.	1 55, le cruch.	2 95
— " " Mops "	1 60, "	3 00
— " " Bols	le cruchon	3 75
— " " Hulstkamp, le 1/2 cr.	1 75, le cr.	3 25
— " " Wynand-Foekink "	2 15, "	3 75
Quetsch	la 1/2 bout. 3 00, la bout.	5 75

Gin et Whisky

Spécial Whisky Dewars & Sons	la bout.	3 75
Old Irish Whisky, Gilbey & C ^{ie}	"	4 00
Old Scotch Whisky " "	"	4 00
Old tom Gin " "	"	3 75

Eaux-de-vie

Eau-de-vie en fût.	le litre	1 45
— 25°	la b. de lit. env.	1 30
— 32°, bonne qualité	"	1 60
— 37°, 1 ^{re} qualité	"	1 90
— 42°, extra	"	2 15
— " "	{ " " " " } la 1/2 b.	1 15
— 45°, très vieille	" " " " " la bout.	2 40
Eau-de-vie 32°, 1 ^{re} qualité	"	1 60
blanche } 37°, supérieure	"	1 90
pour fruits } 42°, extra	"	2 15



CH. LAFITTE & Co

Grande
Fine Champagne

CRU ARCHIAC

la 1/2 bout.

2,75

la bouteille

5,00



Ch. Lafitte & Co

1 ÉTOILE

la 1/2 bout.

1,75

la bouteille

3,00

Dans toutes nos Succursales

Ces produits sont garantis authentiques et purs de vins des Charentes.

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Cognacs

Cognac bonne qualité	† la 1/2 bout.	1 10	la b. delit. env.	2 00
— 1 ^{re} qualité	★	"	1 20	" 2 25
— supérieur	★★	"	1 35	" 2 50
— fin bois	★★★	"	1 65	" 3 00
— " " " " " "	★★★	le flacon de 1/4 litre env.	1 00	
— vieux	★★★★	la 1/2 b.	1 90	la bout. 3 50
— fine champagne	★★★★★	"	"	4 25
— extra en carafes		"	la carafe	3 75

Cognac Ja^s Hennessy & C^o

MIS EN BOUTEILLES PAR NOTRE MAISON

le 1/4 flacon	la 1/2 bout.	la 3/4 bout.	la bout.
1 50	3 00	4 00	5 25

Pureté garantie, goût extra-fin, grand arôme, telles sont les qualités de cet excellent cognac.

Cognacs de marques

Pellisson père & C ^o	★★★	la bout.	4 00
Denis, Mounié & C ^o		la 1/2 bout.	2 50
Ch. Lafitte & C ^o	★	"	1 75
Grande fine champagne Ch. Lafitte & C ^o		"	5 00
— — — — —		la 1/2 bout.	2 75
Bisquit Dubouché	★	la bout.	5 00
— — — — —	★★★	"	8 00
J. & F. Martell	★★★	la 1/2 b.	4 50
Hennessy	★★★	"	4 50

Fine Bretagne

THÉOPHILE GUILLON, NANTES

Fine Bretagne,	⊙	la bouteille	4 00
— — — — —	⊙⊙⊙	"	5 00

Produit de la distillation des vins blancs nantais, remplaçant avantageusement la Fine Champagne.

COGNAC AUTHENTIQUE

J. & F. MARTELL



Exclusivement

mis en bouteilles

PAR

MM. MARTELL & C^o

à COGNAC

Qualité : ★★★

LA 1/2 BOUT.

4.50

LA BOUTEILLE

8.50

DANS TOUTES NOS SUCCURSALES

Liège 1905 GRAND PRIX (Economie sociale) - Liège 1905

Rhums

Rhum bonne qualité	la 1/2 bout.	1 10,	la b. de lit. env.	2 00
— supérieur ★	"	1 30,	"	2 50
— extra ★★	"	1 60,	"	2 75
— de la Martinique ★★★	"	"	"	3 50
— de la Jamaïque ★★★★★	"	"	"	4 00
— " le flacon	1 10	—	la 1/2 bout.	2 10
— des Plantations St-James	"	"	la bout.	5 50
— " le flacon d'échantillon	"	"	"	0 40
— extra, en carafes	"	"	la carafe	3 75

Rhum Négrita	la 1/16 bout.	la 1/8 bout.	la 1/2 bout.	la bout.
	0,45	1,00	2,80	4,40

RAISINS ET CERISES EN BOCAUX

		le bocal de 1 litre		de 2 litres
Raisins à l'eau-de-vie, bonne qualité		1 75		
— " " 1 ^{re} qual. ★★		2 00		
— au vin de Samos ★★★★★		1 40		2 80
Cerises à l'eau-de-vie, 1 ^{er} choix ★		1 90		3 80
— au vin de Porto ★★		1 25		2 50

Les bocaux se payent 0,50 et sont repris à ce prix.

SIROPS POUR LIMONADES (*)

SIROP DE FANTAISIE

Groseille et framboise, citron ou grenadine, la b. 1 15

SIROP COMMERCIAL

		la 1/2 bout.	la bout.
Groseille et framboise ★		0 80	1 50
Sirop de grenadine, ★		0 80	1 50
— de citron, ★		0 80	1 50
— de gomme, ★		0 80	1 50
— à l'orgeat, ★		0 80	1 50
— d'orange, ★		0 80	1 50

SIROP GARANTI PUR SUCRE ET FRUITS

Groseille et framboise ★★, la 1/2 b. 1 25. la bout. 2 25

(*) Les bout. et 1/2 bout. sont reprises au prix facturé.

BOISSONS DE FANTAISIE

— SANS ALCOOL —		— AVEC ALCOOL —	
Kwast	la bout. 0 60	Vin de cerises	la b. 0 65
Cerises	" 0 60	Vin d'oranges	" 0 70
Reines-Claude	" 0 60	Kwast	" 1 10

VÉRITABLE RHUM VIEUX
de la Jamaïque

CARMENCITA

— KINGSTON —



*L'Old Jamaïca Rum est de
qualité absolument supérieure.*

*Il est garanti pur et son grand
arôme est dû à la finesse de la canne
à sucre employée à sa fabrication et
à sa parfaite distillation.*

C'est un excellent tonique naturel
— très recommandé —

Se vend en bouteilles d'origine

LA BOUTEILLE . . . 4.25

LA 1/2 BOUTEILLE . 2.50

Verre compris et non repris



— MONOPOLE EXCLUSIF —

DE LA MAISON

Delhaize F^{res} & C^{ie} «Le Lion»

EAU MINÉRALE NATURELLE
DU
BASSIN DE VICHY, ST - YORRE

“SOURCE GUERRIER”

Approuvée par l'Académie de médecine

0,55 LA BOUTEILLE 0,55



De l'avis unanime des médecins qui exercent à Vichy, les eaux froides, seules, doivent être exportées; les eaux tièdes et chaudes ne peuvent être bues que sur place.

L'eau de la "SOURCE GUERRIER" est la plus froide, la plus gazeuse et la plus riche; elle est préférable à toute autre pour la consommation à domicile.

Elle n'est pas décantée et contient, par conséquent, un léger fond de matières minérales. Aussi, est-elle toujours efficace, même conservée indéfiniment.

SOURCES DIVERSES :

Konings-Bronnen	1/1 b.	0 25,	1/3 b.	0 18,	1/4 b.	0 15
Eau de Chevron	1/1 b.	0 40,	1/2 b.	0 25,	1/4 b.	0 20
Prins-Bronnen de Nederbrakel				la bout.		0 25
Elviva, source d'Aiguevives				"		0 25
Kaiserbrunnen	1/1 b.	0 35,	1/2 b.	0 20,	1/4 b.	0 18
St-Galmier, Badoit				la bout.		0 35
Bel-Val				"		0 40
Genval				"		0 60
St-Amand, source Vauban				"		0 60
Apollinaris				"		0 55
Vals, St-Jean				"		0 80
Contrexéville-Pavillon				"		0 80
Evian, source Cachat				"		0 80
Grande source Vittel				"		0 75
Vichy Grande Grille, Hôpital, Célestins				"		0 75

Ces prix s'entendent verre compris, sauf pour le Konings-Bronnen, le Prins-Bronnen, l'Eau de Chevron et pour le Kaiserbrunnen dont les verres sont facturés à 0,20 et repris au même prix, munis du bouchon à vis. Les bout. à Genval sont reprises 0,25, munies de leur bouchon à vis, et les bout. à Bel-Val à 0,05. Les autres ne sont pas reprises.

Les Etablissements DELHAIZE Frères & C^{ie} "LE LION,,

BIÈRES EN BOUTEILLES

Bières du pays

Bock de Koekelberg	la bout.	0 40
— "	la 1/2 bout.	0 25
— et Munich Wielemans-Ceuppens	la bout.	0 35
— " " " "	la 1/2 bout.	0 25
Pilsen Vandenheuvel & C ^{ie}	la grande bout.	0 30
— " " " "	la 1/2 bout.	0 20
Blonde (petite bavière)	la bout. de 1 lit.	0 20
<hr/>		
Bière de ménage supérieure	la bout.	0 15
— de Diest extra	"	0 20
Triple d'Alost . la bouteille	0 25	- la douzaine 2 75
— " " " la 1/2 bout.	0 15	- " " 1 50
Bière du Vieux-Temps (Bornhem)	la bout.	0 45
— " " " " " "	la 1/2 bout.	0 25
Vieille Triple " Du Pont " (de Gand)	la bout.	0 35
— " " " " " "	la douzaine	3 75
— " " " " " "	la 1/2 bout.	0 20
— " " " " " "	la douzaine	2 20

En général, pour la bonne conservation de ces bières, il est indispensable de tenir les bouteilles debout et dans un endroit frais.

Spécialité de la Maison

Lambic gueuze moussoux	la bout.	0 35
— " " " " " "	la douzaine	3 75
— " " " " " "	la 1/2 bout.	0 20
— " " " " " "	la douzaine	2 20
— " " " " " " " Bontemps "	la bout.	0 40
— " " " " " " " "	la douzaine	4 25
— " " " " " " " "	la 1/2 bout.	0 25
— " " " " " " " "	la douzaine	2 75

Nous avons dans nos caves un stock de plus d'un million de bouteilles de lambic, ce qui nous permet de vendre, en toute saison, une bière vieille de toute première qualité et très appréciée.

Avant de consommer le lambic, il convient de laisser reposer les bouteilles pendant quelques jours couchées dans un endroit sec, de les servir dans un panier spécial, sans secouer, et de les déboucher avec précaution.

Bruxelles 1910 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY



BIÈRES ANGLAISES

(Importation directe)

BASS & Co, de Burton upon Trent

Bass & Co's, extra Stout N° 329	la bout.	0 35,	la douz.	4 00
— " —	la 1/2 bout.			0 25
— " —	la 1/4 bout.			0 15
— pale-ale N° 329	la bout.	0 40,	la douz.	4 25
— " —	la 1/2 bout.			0 25
— " —	la 1/4 bout.			0 15

W. YOUNGER & Co LD, d'Edimbourg

W. Younger & Co's Scotch-Ale	la bout.	0 35
—	la 1/2 bout.	

MAC EWAN d'Edimbourg (Ecosse)

Ewan's Scotch-Ale extra	la bout.	0 40
—	la 1/2 bout.	0 30
—	la 1/4 bout.	0 15

Pour conserver et reposer ces bières, il convient de mettre les bouteilles dans une cave fraîche pendant l'été et dans un endroit un peu plus chaud pendant l'hiver. Il est recommandé de tenir les bouteilles debout, les bières anglaises déposant toujours un peu pendant le développement de la mousse, surtout le pale-ale; servir cette bière avec précaution pour éviter de la troubler.

Traitant directement avec les brasseries Bass & Co, de Londres, nous garantissons nos bières - Stout et Pale-Ale - de premier choix et sans mélange. Elles sont vendues sous la garantie du numéro d'importation (329) qui se trouve sur chaque bouteille (voir l'étiquette) et sur le bouchon.

Débit annuel : Plus de 2,000,000 de bouteilles de bières anglaises

CIDRE BELGE MOUSSEUX

PARFAITEMENT CLAIR

Ce cidre répond aux exigences de l'arrêté royal sur le commerce des vins : la quantité d'acide sulfureux est inférieure à celle qui est tolérée dans les vins (200 milligrammes)



Cidre cristal, doux,
la bout. **0.60**

Cidre sec, Capendu,
la bout. **0.65**

Cidre cristal, mousseux,
la bout. **0.75**

Cidre belge mousseux,
la bout. **1.00**

Cidre belge mousseux,
la 1/2 bout. **0,60**

Grand Mousseux
« Comte de Montpellier »
la bout. **1.40**

Grand mousseux
« Princesse Elisabeth »
la bout. **1.50**

Maitrank, champagnisé,
la bout. **1.50**

Les cidres sont cotés verre non compris. — Le verre du « Cidre cristal doux » est facturé et repris à 0,05; tous les autres sont facturés et repris à 0,10.

EN VENTE DANS TOUTES NOS SUCCURSALES

Citronnelle des Trappistines

(JUS DE CITRON STÉRILISATEUR)

Le flacon de 10 jus, pour touristes . . . 1,00
" 20 " , pour la table . . . 1,50
" 40 " , pour limonadiers. . . 2,50

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Extrait de notre Catalogue de Brosserie

CATALOGUE A

**Comprenant les Brosses couramment vendues
dans nos Maisons**

N.-B. — Ce Catalogue a été complété par certains articles repris du Catalogue B et par quelques articles nouveaux. — Pour toutes brosses non spécifiées ici, demander à consulter notre CATALOGUE B, se trouvant dans nos Succursales.

Remarque préliminaire. - Les articles marqués d'un astérisque (*) sont **POISSES** (ne jamais les employer à l'eau chaude); les autres sont **TIRÉS**, sauf ceux dont la description indique que les matières sont ou **INSÉRÉES** ou **LIÉES**.

I. — BROSSES DE MÉNAGE

Balais de rue

Bois nos 1000

xx 17



xxx 13	Hêtre, nuance naturelle; piassava fort, qualité triple extra	15 mèches	1 20
xxx 15		15 "	1 30
xxx 17		17 "	1 45
xxx 19		19 "	1 60
xxx 21		21 "	1 70
xx 13	Hêtre, nuance naturelle; piassava fort, qualité double extra	13 mèches	0 90
xx 15		15 "	1 00
xx 17		17 "	1 10
xx 19		19 "	1 20

Marques ou Numéros	Balais de rue (suite)		Prix par Pièce
	BOIS DOS ROND (SUITE)		
x 13		13 mèches	0 70
x 15	Hêtre, nuance naturelle; piassava fort, qualité extra	15 »	0 80
x 17		17 »	0 95
x 19		19 »	1 05
13		13 mèches	0 50
15	Hêtre, nuance naturelle; piassava fort, qualité ordinaire	15 »	0 60
17		17 »	0 70
19		19 »	0 80
Plaque cuivre 15	Bois peint rouge et verni, plaque cuivre, piassava Bahia supérieur 15 mèches		1 50
	N-B — Article spécial pour la province de Liège.		

P 15



P 15 Hêtre, nuance naturelle; piassava (*), P 15 mèches align="right">0 95

N-B — Cet article est vendu plutôt à Bruxelles et dans la province de Liège.

BOIS DOS ROND AVEC ÉCHANCRURES

PR 13



PR 13 Bois peint rouge et verni, piassava (*), PR 13 mèches align="right">1 50

N-B — Cet article se vend surtout dans la province de Liège.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Balais de rue (suite)
BOIS DOS PLAT



xx 14

xx 14	Hêtre, nuance natur.;	{	piassava fort, long, qualité XX, 14 méches	1 70
xl 14			» » , 1/2 long, » XL, 14 »	1 35
x 14			» » , qualité X. . . 14 »	1 05

N. II. — Ces articles sont principalement demandés dans les Flandres. —
Voir notre Catalogue B pour les autres modèles de balais de rue.

Balais de maison en fibres de coco

BOIS DOS ROND



xx 19

xx 19	Hêtre, nuance natur.;	{	fibres de coco 1 ^{re} qual., 19 méches	0 65
xx 15			» » » , 15 »	0 50



x 19

x 19	Bois peint rouge; fibres de coco 2 ^{me} qual., 19 méches	0 45
x 15	» » » ; » » » , 15 »	0 35
x 13	» » » ; » » » , 13 »	0 30
13	Bois peint rouge; fibres de coco qual. ord., 13 méches	0 22

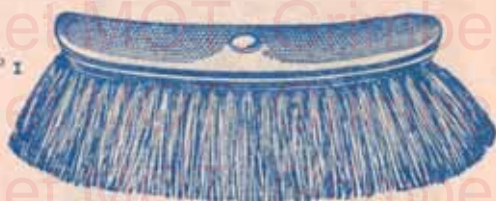
Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Balais de maison en fibres de coco (suite)

BOIS CINTRÉ

N^o 1



1 Bois peint jaune émail; fibres de coco 1^{re} qual., n^o 1 0 80

N^o 2



2 Bois peint jaune émail; fibres de coco 1^{re} qual., n^o 2 0 60

N^o 3



3 Bois peint rouge émail; fibres de coco 1^{re} qual., n^o 3 0 55

N^o 4



4 Bois peint rouge émail; fibres de coco ordin., n^o 4 0 50

KO 24 Bois peint jaune émail; fibres de coco ordinaires. KO 24 mèches 0 45

N - B — Le KO 24 m. est plus petit que le n^o 4.

Saint-Louis (E.-U.) 1904 : Grand prix pour l'Économie sociale

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Balais de maison en fibres de coco (suite)

BOIS CINTRÉ (SUITE)

DXX 17



DXX 15

DXX 17

DXX 19

Bois peint
jaune émail;

{ fibres de coco 1^{re} qual., DXX 15 mèches
" " " " , DXX 17 "
" " " " , DXX 19 "

o 55

o 65

o 75

JO 21



JO 19

JO 21

JO 23

Hêtre,
nuance
naturelle;

{ fibres de coco qual. courante, JO 19 mèches
" " " " , JO 21 "
" " " " , JO 23 "

o 55

o 60

o 65

BOIS DOS PLAT

22



22

Bois peint rouge émail; fibres de coco 2^{me} qua-
lité 22 mèches

o 40

N° 5



5

Bois peint rouge émail; fibres de coco ordin., n° 5

o 35

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Balais de maison en fibres de coco (suite)

BOIS DOS PLAT (SUITE)

N° 6



- | | | |
|---|--|------|
| 6 | Bois peint jaune émail, fibres de coco ordin., n° 6
N.B. Voir notre Catalogue B pour les autres modèles de balais de maison en fibres de coco | 0 30 |
|---|--|------|

Balais de maison en soies



N° 0

- | | | |
|---|---|------|
| 0 | Bois peint rouge et verni; soies grises extra (*), n° 0 | 3 50 |
|---|---|------|

N° 1



- | | | |
|---|---|------|
| 1 | Bois peint rouge et verni; intérieur soies blanches, bordure soies noires, extra (*) n° 1 | 3 00 |
|---|---|------|

N° 2



- | | | |
|---|--|------|
| 2 | Bois nuance orange, verni; soies blanches extra (*) n° 2 | 2 30 |
|---|--|------|

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Balais de maison en soies (suite)

N° 3



3	Bois peint rouge et verni; soies grises (*)	n° 3	1 95
4	" " " " " " (*)	n° 4	1 65

N.-B. — Le n° 4 est un numéro plus petit de taille que le n° 3

N° 5



5	Bois peint rouge et verni; soies grises (*)	n° 5	1 40
6	" " " " " " (*)	n° 6	1 15

N.-B. — Le n° 6 est un numéro plus petit de taille que le n° 5

N° 18-2



18-2	Bois peint jaune émail; intérieur soies grises, bordure soies blanches (*)	n° 18-2	2 35
------	---	---------	------

N. B. — Cet article est principalement demandé dans la province de Liège. Voir notre Catalogue B pour les autres modèles de balais de maison en soies.

Les Établissements DELHAIZE Frères & C^e "LE LION",

Marques ou Numéros	Balais en chiendent (ou chiendent et palmyra) pour tapis	Prix par Pièce
	 <p align="center">N^o 1</p>	
1	Bois peint jaune émail; chiendent 1 ^{re} qualité, n ^o 1	2 10
1 bis	» » » » ; chiendent et palmyra, n ^o 1 bis	1 65
<p>N.-B. — Ces deux numéros sont de même taille — S'il s'agit de tapis d'escaliers, voir plus loin les époussettes en chiendent (ou chiendent et palmyra) — Voir en outre, dans notre Catalogue B, les autres modèles de balais en chiendent (ou chiendent et palmyra) pour tapis ainsi que les balayettes mécaniques</p>		
<hr/> <p>Balais en paille de riz</p>		



1	Forme plate, avec manche; article supérieur, n ^o 1	1 20
---	---	------



2	Forme triangulaire, sans manche; article courant, n ^o 2	0 70
---	--	------

N.-B. — Ce genre de balai est plutôt demandé par la clientèle des frontières française et grand-ducale.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Époussettes en soies



N° 1

1	Bois peint rouge et verni, manche 0,75 m. longueur; soies grises (*)	n° 1	1 0
---	--	------	-----



N° 4

2	Bois peint rouge et verni, manche court; soies grises (*)	n° 2	1 30
4	soies grises (*)	n° 4	0 90

N.-B. — Le n° 2 est de même forme que le n° 4, mais plus grand.



N° 3

3	Bois peint rouge et verni, manche demi-long; soies grises (*)	n° 3	1 10
---	---	------	------



N° 5

5	Bois peint rouge et verni, manche court; soies grises (*)	n° 5	0 70
6	soies grises (*)	n° 6	0 45

N.-B. — Le n° 6 est plus petit que le n° 5.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Époussettes en soies (suite)

N^o 7



7	Bois nuance naturelle, manche court, petit modèle; soies grises (*) n ^o 7	0 35
---	--	------

N. B. — Cette brosse est aussi beaucoup employée dans les usines.



N 42 2

42-2	Bois nuance naturelle, verni; soies blanches, extra (*) n ^o 42-2	1 50
------	---	------

N. B. — Article pour le pays de Liège. — Voir notre Catalogue H pour les autres modèles d'époussettes en soies.

Époussettes en chiendent (ou chiendent et palmyra) pour tapis



N^o 1

1	}	Bois nuance naturelle;	chiendent 1 ^{re} qualité n ^o 1	1 60
1 bis			chiendent et palmyra » 1 bis	1 35
2			chiendent 1 ^{re} qualité » 2	1 05
2 bis			chiendent et palmyra » 2 bis	0 90

N. B. — Les n^{os} 2 et 2 bis sont plus petits que les n^{os} 1 et 1 bis. — S'il faut le bois peint rouge ou jaune, l'annoncer dans la demande. — Ces brosses servent pour les tapis d'une manière générale, mais surtout pour les tapis d'escaliers. — Voir, dans notre Catalogue H, les autres modèles d'époussettes en chiendent (ou chiendent et palmyra) pour tapis, ainsi que les balayuses mécaniques.

Bruxelles 1907 : Deux dipl. d'honneur et sept dipl. de médailles

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Époussettes en fibres de coco



N° 1

- | | | |
|---|---|------|
| 1 | Bois peint rouge émail; fibres de coco 1 ^{re} qualité (*) n° 1 | 0 55 |
|---|---|------|
- N. B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles d'époussettes en fibres de coco, et les époussettes en bousine.

Demi-lunes en soies pour croisées

REMARQUE : Ne point employer ces brosses à l'eau chaude.



N° 1

- | | | |
|-------|--|------|
| 1 | Bois nuance naturelle; soies grises (*) n° 1 | 2 30 |
| 1 1/2 | » » » ; » » (*) » 1 1/2 | 2 00 |
| 2 | Bois nuance orange, verni; soies blanches (*), » 2 | 1 65 |
| 3 | Bois nuance naturelle; soies grises (*) » 3 | 1 15 |
| 4 | » » » ; » » (*) » 4 | 0 95 |

N. B. — Ces différents numéros de brosses se succèdent par rang de taille. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de demi-lunes en soies et celles en fibres de coco pour croisées.

Brosses à écurer



N° 1

- | | | |
|---|---|------|
| 1 | Bois nuance naturelle; soies blanches fortes n° 1 | 1 95 |
|---|---|------|

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses à écurer (suite)

N^o 2



2 4 6	Bois nuance naturelle;	{ soies grises fortes, noires au milieu, n ^o 2 soies grises fortes n ^o 4 fibres grises fortes n ^o 6	1 65
			0 90
			0 50

N. B. — Ces brosses se suivent par rang de taille.

N^o 3



3	Bois nuance orange, verni; soies blanches fortes n ^o 3	1 25
---	---	------

N^o 5



5	Bois nuance orange, verni; intérieur fibres grises, bords fibres blanches n ^o 5	0 70
---	--	------

N^o 22



22	Bois nuance orange, verni; intérieur fibres grises, bordure fibres blanches n ^o 22	0 40
96-8 R	Bois nuance natur., verni; fibres blanches, n ^o 96-8 R N. B. — Le n ^o 96-8 R est un numéro plus grand que le n ^o 22.	0 45
125-26	Bois nuance orange, verni; intérieur fibres blanches et grises, bordure fibres blanches, n ^o 125-26 N. B. — Le n ^o 125-26 est deux numéros plus grand que le n ^o 22.	0 55
125-28	Bois nuance orange, verni; intérieur chiendent et coco, bordure coco n ^o 125-28 N. B. — Le n ^o 125-28 est de même taille que le n ^o 96-8R.	0 50

Saint-Louis (E.-Ü.) 1904 : Hors concours, Membre du Jury

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses à écurer (suite)

N° 18



105-9 R
18

Bois nuance orange, verni; fibres blan- } n° 105-9 R
ches, ancre noire au centre } » 18

0 65
0 90

N.-B. — Le n° 105-9R est notablement plus petit que le n° 18. — Ces brosses s'emploient beaucoup aussi pour les bateaux.

N° 7



7
7 bis

Bois nuance } chiendent 1^{re} qualité . . . n° 7
naturelle; } chiendent et palmyra. . . » 7 bis

1 00
0 85

N° 11



11
13
13 bis

Bois nuance naturelle; chiendent ordinaire, n° 11
Bois nuance } chiendent bonne qualité . . . » 13
orange, verni; } chiendent et palmyra . . . » 13 bis

0 50
0 60
0 50

N.-B. — Le n° 13 et le n° 13 bis sont deux numéros plus grands que le n° 11.

N° 32



3

Bois nuance orange, verni; chiendent qual. extra, n° 32

0 90

15



15
13

Bois nuance naturelle; piassava fort . . . 15 mèches
" " " ; " " . . . 13 "

0 90
0 80

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses à écurer (suite)

Bois jaune



Bois peint jaune émail; piassava fort 0 55

N^o 20



20 Bois nuance naturelle; piassava bonne qualité, n^o 20 0 40

x 13



x 13 Bois nuance naturelle; palmier 1^{re} qualité, 13 mèches 0 40

13 " " " ; " 2^{me} " , 13 " 0 30

N^o 1



SPÉCIALES POUR BATEAUX

1 Bois nuance naturelle; fibres grises (*). . . n^o 1 1 65

2 " " " ; " " (*). . . n^o 2 1 40

3 " " " ; " " (*). . . n^o 3 1 10

N. B. — Ces trois numéros se suivent par rang de taille. — Ces brosses s'emploient aussi pour l'écurage des maisons, notamment dans les Flandres. — Ne point s'en servir à l'eau chaude. — Voir notre Catalogue B pour les autres modèles de brosses à écurer.

Paris 1900 : Un grand prix et six diplômes de médailles

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses à écurer à la main pour escaliers

N° E 1



E 1 Bois nuance naturelle; soies grises fortes, une ran-
gée noire au milieu n° E 1

0 85

E 2 Bois nuance naturelle; fibres grises fortes n° E 2
N.-B. — Le n° E 2 est plus petit que le n° E 1.

0 40

N° E 3



E 3 Bois nuance naturelle; chiendent 1^{re} qualité, n° E 3

0 90

E 3 bis " " " ; chiendent et palmyra, n° E 3 bis

0 75

N.-B. — Ces deux numéros sont de même grandeur. — Voir, dans
notre Catalogue B, les autres modèles de brosses à écurer à la main pour
escaliers.

Goupillons pour cabinets

REMARQUE : Ne pas employer ces brosses à l'eau chaude.



N° 1

1 Bois nuance naturelle, chiendent 1^{re} qualité (*), n° 1
1 bis manche long; chiend. et palmyra (*), n° 1 bis

0 90

0 75

N.-B. — Ces deux brosses sont de même taille. — Sur demande spé-
ciale, on peut obtenir ces brosses ou en FIBRES BLANCHES (lesquelles sont
toutefois plus flexibles que le chiendent, mais, pour cette raison même,
offrent l'avantage de ne point casser); ou en BASSINE (matière brève,
nerveuse et de bon usage dans ce cas-ci). — Voir, dans notre Cata-
logue B, les autres modèles de goupillons pour cabinets.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Goupillons pour verres de lampe



N^o 1

- 1 Monture fil de fer galvanisé; fibres blanches. n^o 1 0 13
 N.-B. — S'emploie de préférence avec un petit linge roulé autour des fibres.



N^o 4

- 4 Monture fil galvanisé; manche bois peint rouge et verni; soies blanches n^o 4 0 70
 N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de goupillons pour verres de lampe, ainsi que les goupillons à aspersion le linge, les goupillons rince-vases et les goupillons rince-carafes.

Goupillons rince-bouteilles



N^o 2

- 2 Monture fil galvanisé; soies grises fortes . . . n^o 2 0 45



N^o 4

- 4 Monture fer galvanisé; soies grises fortes, extra, n^o 4 1 05
 N.-B. — La vignette ci-dessus montre la brosse ouverte, comme lorsqu'elle se trouve dans la bouteille. Pour l'introduction dans la bouteille, les deux branches doivent être rapprochées.

N^o

408-23

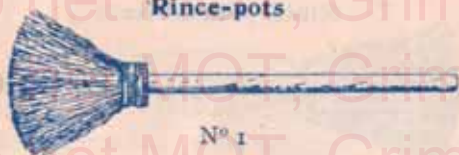


- 4 8-23 Monture fil galvanisé; soies noires . . . n^o 408-23 0 40
 N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de goupillons rince-bouteilles, ainsi que les goupillons rince-chopes.

Marques
ou Numéros

Prix
par pièce

Rince-pots



N° 1

1 1 bis 5 5 bis	} Manche bois, ligature fil de fer galvanisé;	{	chiendent n° 1	0 45
			chiendent et palmyra, » 1 bis	0 35
			chiendent » 5	0 35
			chiendent et palmyra, » 5 bis	0 25

N.-B. — Les n° 5 et 5 bis sont un numéro plus petits que les n° 1 et 1 bis.

N° 2



2 2 bis	} Sans manche, ligature fil de fer galvanisé;	{	chiendent n° 2	0 45
			chiend. et palmyra, » 2 bis	0 35

N.-B. — Ces deux numéros sont de même taille.

N° 3



3	Manche bois, anneau fer et ligature corde; piassa.	n° 3	0 30
---	--	------	------

N° 3 1/2



3 1/2	Sans manche, ligature fil de fer galvanisé; piassa.	n° 3 1/2	0 30
-------	---	----------	------

N° 4



4	Manche bois, ligature corde; fil de coton ou de lin	n° 4	0 18
---	---	------	------

N.-B. — Cette brosse s'emploie spécialement pour la vaisselle.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Rince-pots (suite)



N° 6

6 Manche bois, ligature corde; fil de coton ou de lin n° 6 0 30

N.B. — Comme le n° 4, cette brosse s'emploie spécialement pour la vaisselle. — Voir, dans notre Catalogue II, les autres modèles de rince-pots, ainsi que les brosses cure-casseroles et les brosses pour éviers

Savonnettes

N° s 1



s 1	} Bois nuance naturelle;	} chiendent 1 ^{re} qualité . . .	n° S 1	0 70	
s 1 bis			chiendent et palmyra . . .	» S 1 bis	0 60
s 2			chiendent 1 ^{re} qualité . . .	» S 2	0 60
s 2 bis			chiendent et palmyra . . .	» S 2 bis	0 50

N.B. — Les n° S 2 et S 2 bis sont un numéro plus petits que les n° S 1 et S 1 bis.

N° s 2 1/2



s 2 1/2	} Bois nuance naturelle;	} chiendent 1 ^{re} qualité . . .	n° S 2 1/2	0 55
s 2 1/2 bis			chiendent et palmyra . . .	» S 2 1/2 bis

N.B. — Ces deux numéros sont de même taille.






N° s 3



s 3	} Bois nuance naturelle;	} chiendent	n° S 3	0 35	
s 3 bis			chiendent et palmyra . . .	» S 3 bis	0 30
s 3 1/2			bassine (matière brune et nerveuse)	» S 3 1/2	0 25
4			fibres de coco	» S 4	0 20

N.B. — Ces quatre numéros sont de taille égale; la matière seule diffère, comme on le voit ci-dessus

Milan 1906 : Hors concours, Membre du Jury, 4 grands prix

Marques ou Numéros		Prix par Pièce
Savonnettes (suite)		
		
N° s 5		
s 5	Bois nuance naturelle; fibres blanches . . . n° S 5	o 30
		
N° s 6		
s 6	Bois nuance naturelle; fibres blanches . . . n° S 6	o 35
N.-B. — Les brosses n° S 5 et S 6 s'emploient parfaitement dans les lessivages; elles offrent l'avantage de ne point déchirer le linge, étant fabriquées d'une qualité spéciale de fibres.		
		
N° s 8		
s 8	Bois nuance { chiendent extra . . . n° S 8	o 40
s 8 bis	naturelle, verni; { chiendent et palmyra, » S 8 bis	o 30
199-9	Bois nuance { chiendent bonne qualité, » 199-9	o 30
199-9 bis	naturelle; { chiendent et palmyra . . » 199-9 bis	o 20
N.-B. — Ces quatre numéros sont de même grandeur.		
		
N° s 19		
s 19	Bois nuance naturelle; chiendent bonne qual., n° S 19	o 45
s 22	» » » » » » S 22	o 40
N.-B. — Le n° S 22 est un numéro plus petit que le n° S 19.		
s 24	Bois nuance naturelle; chiendent extra, fin, n° S 24	o 60
N.-B. — Cette brosse est de même taille que le n° S 19; elle convient tout spécialement aux LAVANDIÈRES.		
s 32	Bois nuance { chiendent extra, fin, long . . n° S 32	o 65
s 33	naturelle; } » » » » » » S 33	o 50
N.-B. — Le n° S 32 est de même grandeur que le n° S 19; le n° S 33 est notablement plus petit. — Ces deux brosses conviennent tout spécialement aux LAVANDIÈRES.		
		
N° s 16		
s 16	Bois nuance naturelle; fibres blanches . . . n° S 16	o 35
N.-B. — Cette brosse convient aussi aux LAVANDIÈRES.		

Marques ou Numéros	Savonnettes (suite)	Prix par Pièce
		
N ^o s 10		
s 10	Bois nuance naturelle; chiendent 1 ^{re} qualité, n ^o S 10 N.-B. — Article spécial pour cuvettes et seaux, pays de Herve.	o 50
		
N ^o s 25		
s 25	Bois nuance naturelle; chiendent 1 ^{re} qualité, n ^o S 25 N.-B. — Cette brosse est un peu plus grande que le n ^o S 10 et les moustaches sont plus longues. — Article spécial pour cuvettes et seaux, pays de Herve.	o 65
		
N ^o 185-3		
185-3	Bois nuance naturelle; chiendent 1 ^{re} qualité . n ^o 185-3 185-3 bis / chiendent et palmyra . n ^o 185-3 bis N.-B. — Ces deux numéros sont de même grandeur.	o 45
185-3 bis		o 35
		
N ^o s 26		
s 26	Bois nuance naturelle; chiendent 1 ^{re} qualité, n ^o S 26 N.-B. — Article plus spécialement pour cuvettes, pays de Herve.	o 95
		
N ^o s 11		
s 11	Bois nuance naturelle; fibres blanches . . n ^o S 11 N.-B. — Voir notre Catalogue II pour les autres modèles de savonnettes.	o 55

Marques
numéros

Prix
par pièce

Brosses à cirer les parquets

N° 1



- 1 Bois nuance naturelle, avec courroie cuir noir, soies grises fortes n° 1 3 85
 N.-B. — Ces brosses s'emploient ou au pied ou à la main.

N° 2



- 2 Bois nuance naturelle, sans courroie; soies grises n° 2 1 65
 N.-B. — Ces brosses s'adaptent ordinairement à un bloc en fonte muni d'un manche long; si l'on y aie simplement une courroie, elles peuvent alors s'employer ou au pied ou à la main comme les brosses n° 1. — Voir, dans notre catalogue B, les autres modèles de brosses à cirer les parquets, ainsi que les courroies seules; également, les balais en fil de coton pour les parquets cirés.

Brosses à nettoyer les coins

N° 1



- 1 Bois nuance natur., soies grises fortes, extra, n° 1 0 70

Brosses dites « à menotte »

REMARQUE — Ces brosses servent ordinairement au récurage à la main, comme les savonnettes.

N° M 1



- M 1 Bois nuance naturelle; soies grises fortes . n° M 1 1 25
 M 2 « » » ; intérieur soies grises, bordure soies noires fortes . n° M 2 1 00
 M 3 Bois nuance naturelle; soies grises fortes . n° M 3 0 80
 M 4 « » » ; fibres « » n° M 4 0 45
 M 5 « » » ; « » ordinaires n° M 5 0 30

N.-B. — Ces cinq numéros se succèdent par rang de taille.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses dites « à menotte » (suite)

N^o M 6



M 6	Bois nuance naturelle;	chiendent 1 ^{re} qualité	n ^o M 6	o 65
M 6 bis		chiendent et palmyra	» M 6 bis	o 55
M 7		chiendent 1 ^{re} qualité	» M 7	o 50
M 7 bis		chiendent et palmyra	» M 7 bis	o 40

N.-B. — Les n^{os} M 7 et M 7 bis sont un numéro plus petit que les n^{os} M 6 et M 6 bis. — Voir notre Catalogue B pour les autres modèles de brosses dites « à menotte ».

Brosses pour étuves

N^o 1



1	Bois nuance naturelle; soies grises, bordure soies noires fortes	n ^o 1	o 65
2	Bois nuance naturelle; fibres grises, bordure fibres noires	n ^o 2	o 40

N.-B. — Le n^o 2 est un numéro plus petit que le n^o 1.

N^o 3



3	Bois nuance naturelle; soies noires extra	n ^o 3	o 80
---	---	------------------	------

N^o 4



4	Bois nuance naturelle; soies noires extra	n ^o 4	o 60
---	---	------------------	------

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses pour étuves (suite)

N° 9



9 Bois nuance naturelle; soies noires extra . . n° 9 0 90
N.-B. — Bel article, très avantageux.

N° 5



5 Bois nuance naturelle; soies noires ordinaires, n° 5 0 30

N° 6



6 Bois nuance naturelle; intérieur soies grises, } n° 6 0 70
7 bordure soies noires, } n° 7 0 55
N.-B. — Le n° 7 est un numéro plus petit que le n° 6. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour étuves.

Balayettes pour foyers

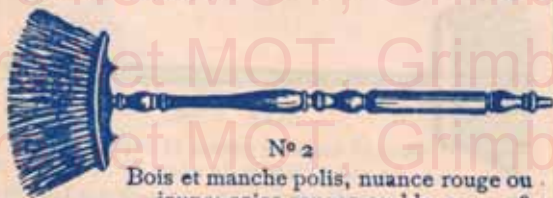
1



N° 1

Bois et manche laqués, nuance noire, ou
rouge, ou bleue, et décorés or; soies
blanches extra (*) n° 1 2 20

2



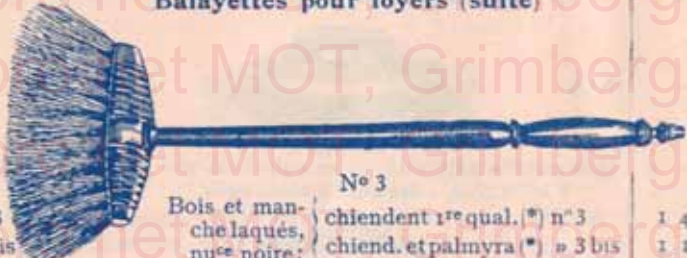
N° 2

Bois et manche polis, nuance rouge ou
jaune; soies rouges ou bleues . n° 2 1 65

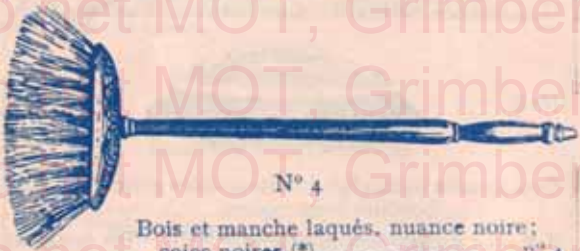
Marques
ou Numéros

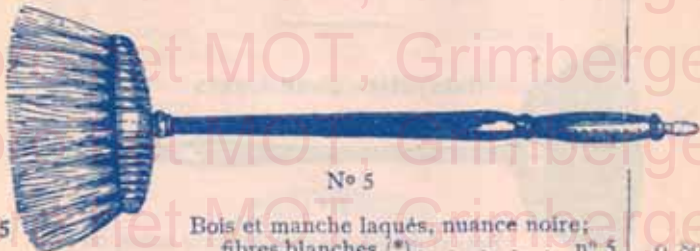
Prix
par Pièce

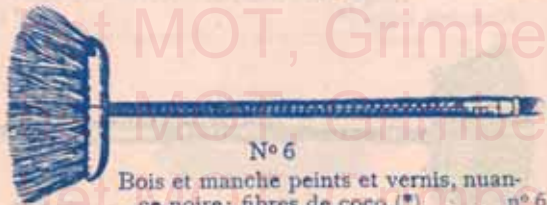
Balayettes pour foyers (suite)

3 3 bis		N ^o 3	
		Bois et manche laqués, nu ^{se} noire;	} chiendent 1 ^{re} qual. (*) n ^o 3 } chiend. et palmyra (*) n ^o 3 bis

N.-B. — Ces deux numéros sont de même taille.

4		N ^o 4	
		Bois et manche laqués, nuance noire; soies noires (*) n ^o 4	1 00

5		N ^o 5	
		Bois et manche laqués, nuance noire; fibres blanches (*) n ^o 5	0 80

6		N ^o 6	
		Bois et manche peints et vernis, nuance noire; fibres de coco (*) . . . n ^o 6	0 55

N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de balayettes pour foyers.

Saint-Louis (E.-U.) 1904 : Hors concours, Membre du Jury

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses pour tables

REMARQUE : Ces brosses servent, comme on sait, à ramasser les suettes.



N° 1

1	Bois poli, filet blanc et noir, plaque palissandre; soies blanches extra n° 1	3 30
3	Bois poli, filet noir, plaque acajou; soies blanches ordinaires n° 3	1 65

N.-B. — Ces deux brosses diffèrent d'un numéro comme taille. — Voir aussi notre Catalogue B pour d'autres brosses similaires.

Brosses pour argenterie



N° 1

1	Bois nuance naturelle; soies blanches n° 1	0 55
---	--	------

N.-B. — Voir, dans notre Catalogue D, les autres modèles de brosses pour argenterie.

Plumeaux



N° 1

1	Plumeau dinde, manche jonc n° 1	0 15
---	---	------



N° 2

2	Plumeau dinde, manche jonc n° 2	0 20
---	---	------

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Plumeaux (suite)



N° 3

3 Plumeau vautour, manche poli nuance naturelle n° 3 0 45

Croupe
naturelle
N° 4



4 Plumeau croupe naturelle, manche noir n° 4 0 55



N° 5

5 Plumeau noir, col blanc, manche noir n° 5 0 95



Réclame gris. — N° 6

6 Plumeau réclame gris, manche noir, n° 6 1 10

N.-B. — Le manche de ce plumeau se dévisse (en sens contraire aux vis ordinaires); le client peut donc, au besoin, remplacer ce manche court par un manche long. — Voir plus loin les manches pour plumeaux.

Bruxelles 1907 : Deux dipl. d'honneur et sept dipl. de médailles

Marques
ou Numéros

Plumeaux (suite)

Prix
par Pièce



Réclame noir. — N° 7

7	Plumeau réclame noir, manche noir	n° 7	1 10
	N.-B. — Même remarque, quant au manche, que pour le plumeau « Réclame gris ».		
8	Plumeau	n° 8	1 25
9	»	» 9	2 00
10	»	» 10	2 25
11	»	» 11	2 50
	N.-B. — Même remarque, quant au manche, pour les plumeaux n° 8, 10 et 11, que pour les plumeaux « Réclamé gris » mentionnés plus haut.		
342	Plumeau allemand	n° 342	
180	» »	» 180	0 60
181	» »	» 181	0 80
	» bijou (rouge, vert ou bleu)		1 00

Manches pour plumeaux

Longueur deux mètres (pouvant se visser sur les plumeaux « réclame gris » et « réclame noirs », ainsi que sur les n° 8, 10 et 11) 1 00

N.-B. — Ces manches doivent se visser dans le sens contraire aux vis ordinaires, c'est-à-dire qu'ils doivent se visser de DROITE à GAUCHE. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de plumeaux, notamment de ceux en soies.



Voir la suite des « Plumeaux », page 48

Les Établissements DELHAÏZE Frères & C^e " LE LION "

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses pour enfants

1		N ^o 1	Balai, bois cintré avec manche peints rouge et vernis; fibres de couleurs diverses assort. n ^o 1	0 40
2		N ^o 2	Brosses à écurer, bois et manche peints bleu et vernis; fibres de couleurs diverses assort. n ^o 2	0 35
3		N ^o 3	Balai, bois dos rond et manche peints rouge; fibres de couleurs diverses assorties. n ^o 3 N. B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour enfants.	0 30

Brosses pour meubles

18		N ^o 18	Bois poli, plaque et poignée cerisier; soies grises fortes, extra. n ^o 18 N. B. — Ces brosses servent à cirer les meubles. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour meubles, ainsi que les brosses pour fasteuils, pour billards, pour rideaux et pour persiennes; également, les décrotoirs pour entrées de vestibules.	2 75
----	---	-------------------	--	------

Paris 1900 : Un grand prix et six diplômes de médailles

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

2. — BROSSES DE TOILETTE

Brosses pour souliers

REMARQUE : Bien spécifier ou A DÉCROTTER, OU A ÉTENDRE LE CIRAGE, OU A CIRER.

N° 1



A DÉCROTTER

1	Bois nuance naturelle; fibres grises	n° 1	0 60
2	» » » ; » »	» 2	0 40
3	» » » ; » »	» 3	0 30
4	» » » ; » »	» 4	0 25

N.-B. — Ces quatre numéros se succèdent par rang de taille.

N° 1



A ÉTENDRE LE CIRAGE

1	Bois nuance naturelle; soies noires extra	n° 1	0 30
---	---	------	------

N° 2



A ÉTENDRE LE CIRAGE

2	Bois nuance naturelle; soies noires (*).	n° 2	0 25
---	--	------	------

N° 3



A ÉTENDRE LE CIRAGE

3	Bois nuance naturelle; soies noires	n° 3	0 16
4	» » » ; » grises	» 4	0 12

N.-B. — Ces deux brosses sont de même grandeur.

N° 5



A ÉTENDRE LE CIRAGE

5	Bois nuance naturelle; soies grises ordinaires, n° 5		0 18
---	--	--	------

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses pour souliers (suite)

N° 8



- 8 Boîte contenant une brosse à décroter et deux brosses à cirer différentes; bois nuance naturelle, verni; soies noires. . . la boîte n° 8 1 65

N.-B. — La brosse dont les soies sont raides sert à décroter; celle dont les soies sont mi-fortes sert à cirer une première fois; enfin, la brosse dont les soies sont douces doit être employée en dernier lieu, pour obtenir un beau brillant. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour souliers.

Brosses pour habits

N° 00



- 00 Bois poli, filet blanc et noir, plaque palissandre, vis cuivre; soies blanches fortes, extra. . . n° 00 4 40

N° 00 1/2



- 00 1/2 Bois poli, tout acajou; soies blanches extra, n° 00 1/2 3 60

N.-B. — Cette brosse est d'une forme spéciale; sa légèreté en rend le manèment très facile aux Dames, et la composition des soies convient parfaitement aux étoffes les plus délicates.

N° 0
















- 0 Bois poli, plaque acajou, vis cuivre; soies noires fortes, extra. n° 0 2 75

N° 1



- 1 Bois poli, plaque acajou; soies noires fortes, ext., n° 1 2 20

Marques ou Numéros	Brosses pour habits (suite)	Prix par Pièce
N ^o 2		
2	Bois poli, plaque acajou; soies noir ^{es} fortes, ext., n ^o 2	1 65
N ^o 3		
3	Bois poli, placage cerisier; intérieur soies noir ^{es} , bordure soies blanches,	n ^o 3 1 40
4		» 4 1 70
N.-B. — Le n ^o 4 est un numéro plus petit que le n ^o 3		
N ^o 4 1/2		
4 1/2	Bois nuance naturelle, verni; intérieur soies noir ^{es} , bordure soies blanches. n ^o 4 1/2	0 95
N ^o 5		
5	Bois nuance orange, verni; intérieur soies noir ^{es} , bordure soies blanches,	n ^o 5 0 80
6		» 6 0 55
7		» 7 0 40
N.-B. — Ces trois numéros se succèdent par rang de taille.		
N ^o 8		
8	Bois nuance orange sur les côtés, rouge au-dessus, verni; fibres noir ^{es} n ^o 8	0 30
N ^o 30		
30	Bois poli, filet noir, placage citronnier; soies noir ^{es} n ^o 30	1 40
N ^o 35		
35	Bois poli, placage acajou; intérieur soies noir ^{es} , bordure soies blanches. n ^o 35	0 85

Marques et Numéros	Brosses pour habits (suite)	Prix par Plice
N° 40		
40	Bois poli, placage acajou; intérieur soies noires, bordure soies blanches n° 40	0 70
N° 72		
72	Bois poli, filet noir, placage cerisier; soies grises fortes n° 72	1 30
N° 79		
79	Bois poli, placage acajou; chiendent extra, fin, n° 79	1 05
N° 8 1/2		
	POUR MILITAIRES	
8 1/2	Bois nuance naturelle; soies blanches n° 8 1/2	0 35
N° 8 3/4		
	POUR MILITAIRES	
8 3/4	A nettoyer les boutons, bois nuance naturelle; soies blanches n° 8 3/4	0 28
Patience		
	POUR MILITAIRES	
	« Patiences » bois de hêtre, pour nettoyer les boutons	0 09
	N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour habits.	

Milan 1906 : Hors concours, Membre du Jury, 4 grands prix

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Bois pour le savonnage de la barbe

N° 1



- 1 Métal nickelé n° 1 0 60

Brosses à nettoyer les peignes

N° 1



- 1 Bois poli, partie nuance naturelle, partie noire;
soies blanches fortes n° 1 0 35
N.-B. — Voir aussi notre Catalogue B pour d'autres brosses similaires.

Brosses pour les cheveux

N° 1



- 1 Bois poli, tout palissandre, vis cuivre; soies
blanches fortes, extra n° 1 3 85

N° 2



- 2 Bois poli, plaque érable moucheté (nuance clai-
re), vis cuivre; soies blondes fortes, extra . . . n° 2 3 00

N° 3



- 3 Bois poli, plaque érable moucheté (nuance clai-
re), soies noires fortes, extra n° 3 1 95

N° 4



- 4 Bois poli, plaque acajou; soies blanches . . . n° 4 1 10
5 Bois poli, plaque cerisier et essences diverses
assorties; soies blanches, n° 5 0 85

N.-B. — Le n° 5 est plus petit que le n° 4.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses pour les cheveux (suite)

N^o 15



- | | | |
|----|---|-----------------|
| 15 | Bois poli, plaque cerisier ou essence analogue;
soies noires n ^o 15 | 1 ⁰⁰ |
|----|---|-----------------|
- N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour les cheveux, ainsi que les brosses pour la nuque, à brillantine, à poudre et à brosser la barbe.

Brosses pour les dents



DIFFÉRENTES FORMES DU N^o 1

- | | | |
|-----|---|------|
| 1 A | Monture os poli; soies blanches fortes . . . n ^o 1 A | 0 95 |
| 1 B | » » » ; soies blanches 1/2 fortes . . . » 1 B | 0 95 |
| 1 C | » » » ; soies blanches douces . . . » 1 C | 0 95 |

N.-B. — Indiquer dans la demande s'il faut de des 1 A, ou des 1 B, ou des 1 C. — A défaut de cette indication, il sera expédié des 1 A. — La vignette ci-dessus représente les diverses formes du n^o 1, que ce soit A, B ou C; une boîte de six brosses contient toujours un assortiment de plusieurs de ces formes.



DIFFÉRENTES FORMES DU N^o 2

- | | | |
|---|---|------|
| 2 | Monture os poli; soies blanches force normale, n ^o 2 | 0 75 |
|---|---|------|
- N.-B. — La vignette ci-dessus représente les diverses formes du n^o 2; une boîte de douze brosses contient l'assortiment complet de ces différentes formes.



DIFFÉRENTES FORMES DU N^o 3

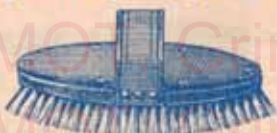
- | | | |
|---|---|------|
| 3 | Monture os poli; soies blanches force normale, n ^o 3 | 0 50 |
|---|---|------|
- N.-B. — La vignette ci-dessus représente les diverses formes du n^o 3; une boîte de douze brosses renferme l'assortiment complet de ces différentes formes.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses pour le pansage des chevaux

N^o 0



- 0 Bois poli, filet blanc et noir, plaqué acajou, vis
cuivre, courroie cuir jaune; soies blanches for-
tes ou soies grises fortes n^o 0 3 85
N.-B. — Bien spécifier ou « soies blanches » ou « soies grises »

N^o 1



- 1 Bois nuance naturelle, { chiendent 1^{re} qualité, n^o 1 1 60
1 bis courroie cuir jaune; { chiend. et palmyra, » 1 bis 1 20
N.-B. — Ces deux numéros sont de même taille.

N^o 2



- 2 Bois nuance naturelle, { chiendent 1^{re} qualité, n^o 2 1 55
2 bis verni, vis fer; { chiend. et palmyra, » 2 bis 1 15
N.-B. — Ces brosses n'ont pas de courroie; elles servent spécialement
pour la crinière. — Les deux numéros sont de même taille.

N^o 3



- 3 Bois nuance naturelle; piassava fort n^o 3 0 50
N.-B. — Cette brosse sert spécialement pour la crinière; elle peut ser-
vir également comme brosse à écurer à la main. — Voir, dans notre Cata-
logue B, les autres modèles de brosses pour le pansage des chevaux.

Brosses à graisser les pieds des chevaux

N^o 1



- 1 Bois nuance naturelle; soies noires extra n^o 1 0 45
N.-B. — Voir aussi notre Catalogue B pour d'autres brosses similaires

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

I

Brosses à cirer les harnais

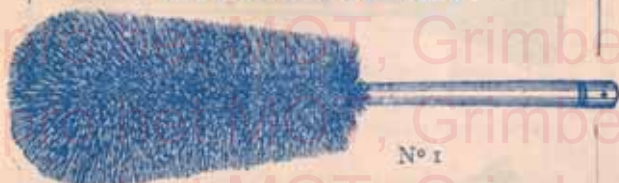
N° 1



Bois poli, plaque
acajou, vis cui-
vre; soies noires
fortes . . . n° 1

2 20

**Brosses à laver les voitures
dites « Passe-tout »**



N° 1

REMARQUE : Ces brosses sont garnies de soies tout autour.

I Manche bois nuance naturelle; soies grises for-
tes (*). n° 1

3 00

N.-B. — Ne jamais employer ces brosses à l'eau chaude.



N° 2

2 REMARQUE : Cette brosse a des soies tout autour, et est de forme spiate.
Manche bois nuance naturelle; soies grises for-
tes, extra (*). n° 2

3 85

N.-B. — Ne jamais employer ces brosses à l'eau chaude. — Voir notre
Catalogue B pour les autres modèles de brosses à laver les voitures.

Brosses pour coussins de voitures

N° 1



I Bois poli, filet blanc et noir, plaque palissandre;
soies noires fortes, extra. n° 1

4 10

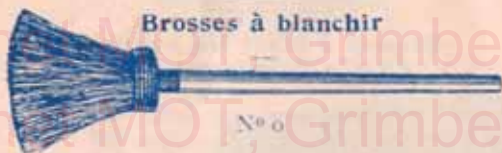
N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses
pour coussins de voitures. — Il est à remarquer que ces brosses peuvent
servir aussi pour billards et pour fauteuils ou tous autres meubles garnis
d'étoffes. — Voir également, dans notre Catalogue B, les brosses spécia-
les pour ces différents meubles.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

4. — BROSSES A BLANCHIR (badigeonner) ET A GOUDRONNER PINCEAUX POUR LE BATIMENT

Brosses à blanchir



N^o 0

0 Manche bois nuance naturelle, ligature corde
peinte rouge; soies grises extra n^o 0 2 75



N^o 1

1	} soies blanches, n ^o 1	1 75	
1		» grises, » 1	1 75
2		» blanches, » 2	1 60
2		» grises, » 2	1 60
3	» » » 3	1 20	
4	» » » 4	0 90	

Manche bois nuance naturelle,
anneau fer et ligature corde;

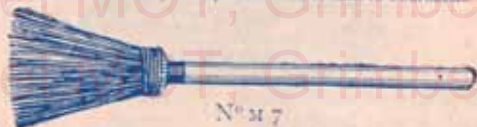
N. B. — Les brosses n^o 2 sont un numéro plus petites que les brosses n^o 1; la brosse n^o 3 est plus petite que les brosses n^o 2, et la brosse n^o 4 est plus petite que la brosse n^o 3.



N^o 11

11 Manche bois nuance naturelle, anneau fer et
ligature corde; soies grises 1^{re} qualité. . . n^o 11 2 50

N. B. — Modèle plus particulièrement employé à Bruges et dans toute la Flandre Occidentale, ainsi qu'à Tournai et dans le Tournaisis.



N^o M 7

M 7 Manche bois nuance naturelle, ligature corde;
soies grises 1^{re} qualité. n^o M 7 1 60

N. B. — Modèle plus particulièrement employé à Anvers et à Gand, ainsi que dans la province d'Anvers et la Flandre Orientale.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses à blanchir (suite)

N° S 2



S 2 Manche bois nuance naturelle, anneau fer et
ligature corde; soies blanches extra . . . n° S 2 . . . 2 40
N.-B. - Modèle particulièrement employé à Verviers et dans ses environs.

N° V 2



V 2 Manche bois nuance naturelle, ligature corde,
(soies grises extra) n° V 2 . . . 2 75
N.-B. - Modèle particulièrement employé à Mons et dans ses environs.

N°
X 27



X 27 Manche bois nuance naturelle, ligature corde;
soies blanches extra n° X 27 . . . 1 65
N.-B. - Ce modèle est particulièrement employé dans le Luxembourg
belge et dans la province de Liège.

N°
X 25



X 25 Manche bois nuance naturelle, anneau fer;
fibres blanches n° X 25 . . . 0 45
N.-B. - Ce type s'emploie un peu partout en Belgique; à noter que
c'est un article commun. - Voir, page 50, les indications spéciales relatives
à l'emploi de ces brosses. - Voir en outre, dans notre Catalogue B,
les autres modèles de brosses à blanchir, ainsi que les brosses à étendre
la colle.

Brosses à goudronner

N° Y 7



Y 7 Vis pour le manche, deux anneaux fer; soies
blanches 1^{re} qualité n° Y 7 . . . 1 60
N.-B. - Les soies sont recourbées vers l'intérieur de la brosse pour
mieux tenir le goudron. - Le prix du manche n'est pas compris dans
celui de la brosse. - Voir, plus loin, le prix des manches pour brosses
à goudronner.

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièce

Brosses à goudronner (suite)

N^o Y 10



Y 10

Vis pour le manche, deux anneaux fer; soies grises 1^{re} qualité n^o Y 10

1 10

N.-B. — Même remarque que pour le n^o Y 7 en ce qui concerne le manche. — Voir en outre, page 50, les indications spéciales relatives à l'emploi de ces brosses. — Voir également, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses à goudronner.

Manches pour brosses à goudronner

Longueur 1,50 m.

0 25

N.-B. — Ce manche s'adapte à toute brosse à goudronner munie d'une vis; il pourrait aussi, au besoin, être simplement cloué sur une brosse qui ne posséderait pas de vis. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de manches pour brosses à goudronner.

Pinceaux pour le Bâtiment

N^o 25



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16

Manche bois nuance naturelle, ligature ficelle; soies blanches,

- | | |
|------------------|------|
| n ^o 1 | 0 05 |
| » 2 | 0 05 |
| » 3 | 0 05 |
| » 4 | 0 05 |
| » 5 | 0 06 |
| » 6 | 0 06 |
| » 7 | 0 08 |
| » 8 | 0 11 |
| » 9 | 0 13 |
| » 10 | 0 17 |
| » 11 | 0 19 |
| » 12 | 0 22 |
| » 13 | 0 30 |
| » 14 | 0 35 |
| » 15 | 0 45 |
| » 16 | 0 50 |

Bruxelles 1907 : Deux dipl. d'honneur et sept dipl. de médailles

Pinceaux pour le Bâtiment (suite)

Marques ou Numéros		Prix par Pièce
17	n° 17	0 60
18	» 18	0 65
19	» 19	0 80
20	» 20	1 00
21	} Manche bois nuance naturelle, ligature ficelle; soies blanches.	» 21 1 10
22		» 22 1 25
23		» 23 1 45
24		» 24 1 60
25		» 25 1 80

N.-B. — Tous ces numéros se suivent par rang de taille. — Voir, page 31, les indications spéciales relatives à l'emploi de ces brosses. — Voir en outre, dans notre Catalogue B, les pinceaux pour le bâtiment au dessus du n° 25, ainsi que ceux à vernir (virole cuivre et virole fer), les pinceaux pour les arts décoratifs et les brosses pour tapisseries.

5. — BROSSES POUR L'INDUSTRIE

Brosses pour Laiteries

REMARQUES PRÉLIMINAIRES : Ces brosses servent spécialement au nettoyage des tubes des écrémuses centrifuges. — Les dimensions indiquées à la suite de l'énumération de chaque brosse se rapportent respectivement : 1° à la longueur du manche, 2° à la longueur de la partie saillante de soies, et 3° au diamètre moyen de cette dernière partie.



364-63 Monture fil galvanisé; soies blanches fortes, n° 364-63 0 25
Dimensions : 0,29 m. X 0,08 m. X 0,025 m.



N° 364-37

364-37 Monture fil galvanisé; soies blanches, n° 364-37 0 25
Dimensions : 0,25 m. X 0,11 m. X 0,011 m.

364-27 Monture fil galvanisé; soies blondes fortes, n° 364-27 0 30
Dimensions : 0,30 m. X 0,11 m. X 0,018 m.



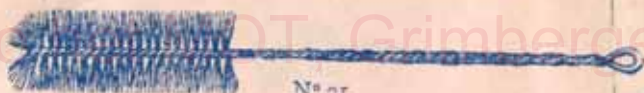
N° 364-13

364-13 Mont. fil galv.; soies blanches 1/2 douces, n° 364-13 0 40
Dimensions : 0,24 m. X 0,16 m. X 0,03 m.

Marques
ou Numéros

Prix
par pièce

Brosses pour Laiteries (suite)



N^o 21

21 Monture fil galvanisé; soies noires 1/2 douces, n^o 21 0 80
Dimensions : 0,41 m. X 0,22 m. X 0,07 m.

N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour Laiteries.

Brosses pour la Brasserie



N^o 0

À NETTOYER LES TONNEAUX

0 Bois nuance naturelle; fibres grises renforcées de bassiac n^o 0 1 00



N^o 362-139

À NETTOYER LES TONNEAUX

362-139 Bois nuance naturelle; baleine-corne 1/2 grosse et fibres grises n^o 362-139 1 50



N^o 101

À NETTOYER LES BACS ET LES CUVES

101 Bois nuance naturelle; baleine-corne fine et fibres n^o 101 1 75

N.-B. — Voir, dans notre Catalogue B, les autres modèles de brosses pour la brasserie, ainsi que toutes les autres brosses pour l'industrie, savoir: pour le charbonnage, la fonderie, la fabrication des cycles, tanneries, la menuiserie, la boulangerie, l'apiculture, l'industrie sucrière, l'industrie du chocolat, la torrefaction du café, la filature, le tissage, l'apprêt des tissus, la teinturerie, la fabrication des chapeaux de feutre, la fabrication des boutons, l'industrie dentaire, le bitumage des toitures en carton, la fabrication des carrelages céramiques, la fabrication des sièges, la vannerie, la verrerie, la glacierie, la cristallerie, l'imprimerie typ-

Saint-Louis (E.-U.) 1904 : Hors concours, Membre du Jury

Marques
ou Numéros

Prix
par Pièces

6. — OBJETS DIVERS

Manches de brosses

Courts blancs, 2 ^{me} qualité	0 15
Courts blancs, 1 ^{re} qualité	0 16
Courts blancs, 1 ^{re} qualité (1,50 m.)	0 17
Longs pour blanchisseurs et 1/2 lunes	0 40

N.-B. — Voir aussi, page 33, les manches pour plumeaux, et page 46, les manches pour brosses à goudronner.

Bat-tapis



N^o 1

1 Rotin	n ^o 1	0 65
2 »	" 2	0 50
3 »	" 3	0 40

N.-B. — Ces trois numéros se succèdent par rang de taille.

graphique, la reliure, celles encore pour bureaux, à marquer les caisses d'emballage, à la main pour bateliers, pour le balayage mécanique des rues, pour le nettoyage de la pierre de taille, à poser les affiches, pour églises, à nettoyer les fusils, pour le passage des chiens, pour le nettoyage des cycles, etc., etc.

= Quelques renseignements = pouvant intéresser le Client

1°. — PRÉCAUTIONS A PRENDRE POUR L'EMMANCHEMENT DES BROSSES. — D'abord, « tailler » le bout du manche *convenablement*; puis, l'enfoncer dans le bois de la brosse par petits coups répétés jusqu'à fixité suffisante.

Si l'on procédait par coups violents, on risquerait de briser en deux le bois de certaines brosses, notamment des balais.

2°. — PRÉCAUTION SPÉCIALE A PRENDRE POUR L'EMPLOI DES BROSSES POISSÉES. — Ne jamais les employer à l'eau *chaude*.

Dans ce Catalogue, les articles *poissés* sont marqués d'un astérisque (*).

3°. — MANIÈRE DE RANGER LES BROSSES (TIRÉES OU POISSÉES) APRÈS LES AVOIR EMPLOYÉES A L'EAU. — Toujours les disposer de façon que l'eau restant dans les mèches ne puisse descendre au fond de celles-ci.

En conséquence, les brosses pourvues d'un manche seront pendues par le manche, *les fibres en bas*; jamais elles ne seront déposées *les fibres en l'air*.

Les brosses qui s'emploient sans manche, telles que celles à écurer à la main pour escaliers, les savonnets, etc., si l'on ne préfère les pendre à l'aide d'une ficelle, seront déposées *sur leurs mèches* pour sécher, donc le bois au-dessus; jamais sur leur bois, *les mèches en l'air*.

4°. — INDICATIONS SPÉCIALES RELATIVES A L'EMPLOI DES BROSSES A BLANCHIR, DES BROSSES A GOUDRONNER ET DES BROSSES A ÉTENDRE LA COLLE. — Avant d'employer ces brosses, on les laissera tremper dans l'eau fraîche pendant une bonne heure; c'est un minimum, et il est des professionnels qui

donnent à leurs brosses un premier « trempage » d'une nuit.

Ensuite, pour les brosses dont la longueur des soies justifiera cette mesure, on placera au centre du faisceau de soies, bien à fond, contre le bout du manche, un bouchon quelconque, de la grosseur de ce bout de manche, et d'une longueur proportionnée à la raideur que l'on voudra donner à l'extrémité du faisceau de soies. — Enfin, on continuera la ligature au moyen de corde à peu près jusqu'au bout du bouchon. — A mesure que les soies s'useront, on raccourcira et le bouchon et la ligature.

Le badigeonnage terminé, on lavera les brosses à fond, puis on les pendra dans un lieu frais jusqu'à ce que l'on doive s'en servir de nouveau.

5°. — INDICATIONS SPÉCIALES RELATIVES A L'EMPLOI DES PINCEAUX POUR LE BATIMENT. — Pour faire un bon usage de ces brosses, on les fera tout d'abord tremper dans l'eau fraîche pendant une bonne heure; comme pour les brosses à blanchir, ce laps de temps est un minimum, et les soies n'en tiendront que mieux si l'on peut donner aux brosses un premier « trempage » plus long, soit même d'une nuit. — Puis, on continuera leur ligature au moyen de ficelle jusqu'à ce que l'extrémité du faisceau de soies offre une rigidité suffisante. — On diminuera cette ligature au fur et à mesure de l'usure des soies.

Le travail terminé, on lavera convenablement les pinceaux avec du savon noir (savon mou); après les avoir ensuite rincés bien à fond, on les tiendra tous ensemble dans un petit pot quelconque rempli d'eau fraîche, et l'on déposera celui-ci dans un lieu frais jusqu'à ce que l'on doive se servir de nouveau des pinceaux.

Plumeaux (suite)

Plumeau Ch 52	la pièce	0 70
» » 1316/32	»	1 10
» allemand, n° 509	»	0 60
» » » 319	»	0 80
» » » 346 (1).	»	1 10
» » » 30 (2).	»	1 80
» en soie blanche, n° 121/6	»	1 10
» » » 121/I	»	0 65
» » » 127/III/30	»	2 00

(1) Manche de 50 centimètres. — (2) Manche de 80 centimètres.

CHOCOLAT

DELHAIZE F^{RES} & C^{IE}

« LE LION »

EST LE MEILLEUR

